

روايات عبير



جانيت ديلي

اِحْصَارُ الْفَضِيَّةِ

www.erotomancia.com

مَرْمُورِيَّة



الحصار الفضي

يقال فلان «وقع» في الحب ولا يقال طار حباً، ربما لأنّ الحب رمال متحركة كلياً تلمل فيها المرء اذداد غرقاً واختناقاً.
...وما دام كل شيء إلى زوال لا يبقى القلب الجريح جريحاً إلى الأبد.
وكايسي التي تشبه زهرة خشخاش شائكة ترعرعت حرّة كالرياح في مزرعة والدها، لم تكن تحب القيود ولا الحدائق المسوّرة. قلبها كدوّار الشمس يتابع الضوء، لكن هل يحق للحب ان يعكّر سماء عينيها فتتلبدان بالدموع؟ الحب يحبي ولا يميت، وفليست ماكاليستر الذي حاصر كايسي بأسلاك عواطفه وحول أصابعه إلى قضبان كالسجن، متى يطلق عصفورته الأسيرة كي ترى إذا كانت ستعود إليه؟

السودان ٨٠٠ م	اليمن ٨ ر	الكويت ٧٠٠ ف	ليستان ٧٠٠ م
U.K. £ 1	تونس ١ د	الامارات ٩ د	سورية ٨٠٠ م
France F 10	ليبيا ٧٠٠ د	البحرين ٩٠٠ ف	الأردن ٥٠٠ ف
Greece Drs 120	المغرب ٨ د	قطر ٩ ر	العراق ٥٠٠ ف
Cyprus P 1	مصر ٨٠٠ م	عمان ٩٠٠ م	السعودية ٨ ر

١ - غيوم فوق المزرعة

تسامل الصوت الضعيف من فراشه بالمستشفى:

«أما من قبلة للرجل المسن يا حبيبتي كايسي؟»

فابتسمت كايسي غيلمور وهي تنفادى الحبال والأثقال التي تشد قدم والدها، وقبلته برفق وهي تلاحظ الشحوب البادي عليه، حتى المسكنات لم تستطع مسح آثار الألم من عينيه، وإنما قللت من بريقها فقط.

«أسفة لتأخري يا أبي».

قالتها بدون أن تصل ابتسامتها إلى عينيها القلقتين، بينما نظرت كايسي إلى أمها الجالسة بجوار الفراش قبل أن تجلس هي في مقعد مجاور لها.

«بدأ القلق يساورنا عليك».

قالتها الأم وهي تنظر إليها بإمعان، وقد بدا في صوتها الخوف الذي أصبح شيئاً مألوفاً في الأيام الأخيرة.

«لقد تناولت الغداء مع جوني قبل عودته إلى نورث بلات».

وحاولت كايسي وهي تفسر سبب تأخرها ألا يلاحظ والدها مدى خيبة أملها التي انطوت عليها مقابلتها لجوني. وبالرغم من محاولة والدها أن تبدو بحيتها لها عادية، إلا أنها شعرت أنها كانتا مشغولين في نقاش حاد قبل وصولها، فحاولت أن تقول شيئاً يملأ الصمت الرهيب.

«لم تبدأ في مغازلة المرضعات بعد يا أبي»

تنهد جون غيلمور محركاً رأسه الذي بدأ الشيب يدب في شعره وقال:

«لا يبدو أنني سأفعل ذلك، إذ سأقضي في هذه الجبال والأنتقال ستة أسابيع».

ونظر إلى سقف الغرفة في بأس وهو يلعن حظه العائر وقال:

«لم يكن هذا الوقت مناسباً لأقع عن ظهر الحصان. ومع ذلك، كيف الحال في

المزرعة يا كايي؟»

وجدت كايي صعوبة في مواجهة والدها الجاد وحمدت الله أن والدتها

قضت الأيام الأخيرة مع والدها في سكوتسلاف بحيث لم تعرف شيئاً عن

الأزمة الأخيرة التي حلت بالمزرعة، وكانت الأم لا تستطيع أن تخفي شيئاً عن

زوجها حتى لو حاولت ذلك.

«كل شيء بخير يا أبي غير أن الجميع يشعرون بوحشة لغيابك عنهم»

وحاولت كايي ألا تفكر في المضخة المكسورة والعشرة رؤوس الماشية

المفقودة من مرعى بيرنت هولو. وسأل الأب ابنته بطريقته المعهودة في قراءة

أفكارها، قائلاً:

«هل تخفين شيئاً عني يا كايي؟»

«إنك دائم القلق يا أبي، فكل ما حدث هو أن الحصان ايتجان فقد حذوة من

حذواته وليته كسر ساقه حتى يضطرنني إلى رميه بالرصاص».

فضحك الأب ضحكة هزيلة لعبارة ابنته المرحة لكنها ضحكة لا تقارن

بقهقهته المألوفة وقال لها:

«حينئذ كنت أعاونك في حشو البندقية»

لكن سرعان ما بدا وجهه جاداً وهو ينقل نظره بين زوجته وابنته ويقول:

«مرّ عليّ اليوم فريد لولور من البنك بعد انصرافك مع جوني».

«لا تقل لي إن هناك مشاكل جديدة»

وتهدت كايي وهي تعلم حرج مركز عائلتها المالي، بعد هبوط سعر الماشية

في السوق، لكنها فهمت من نظرة والدها أن صديقه لم يسزره لأسباب ودية، ومع

ذلك أخفت ما في نفسها وقالت:

«هذا كرم منه يا أبي».

إلا أن جون غيلمور تملل في سريره وقد بدا ثوب المستشفى الأبيض

غريباً عليه وقال:

«نعم لكنه قدم اقتراحاً كنت أبحثه مع والدتك».

فتوترت أعصاب كايي رغماً عنها وهي تستمع إلى كلام أبيها وهو يقول:

«يعلم أنني سأظل في قيودي هذه، ستة أسابيع أخرى على أقل تقدير حتى تلتئم

عظامي، وحتى بعد ذلك، تعلمين أنني لم أعد شاباً، وبالرغم من عملية المسار

التي أجريت لي فإنني سأحتاج إلى وقت طويل حتى أشفى. وفي الوقت نفسه

تقع مسؤولية إدارة المزرعة على عاتقك».

فطمأنته كايي بسرعة قائلة:

«في مقدوري القيام بذلك يا أبي، انتهينا من جز الماشية وترقيمها ومحصينها

بالمقن قبل إصابتك. كما سينتهي مارك من دراسته قريباً ويستطيع أن

يساعدني بالرغم من بلوغه الخامسة عشرة فقط كما أنك ستشفى من مرضك يا

أبي وتعاونني في الأعمال اللازمة للخريف».

إلا أن النظرات المتبادلة بين الوالدين أشعرت كايي بأن محاولاتها لم تكن

ناجحة فاستطردت تقول:

«سام أيضاً موجود، وإذا احتجت لمزيد من المساعدة يمكن لسميتي أن يحضر.

إنني في الحادية والعشرين يا أبي وأعرف كل شيء عن المزرعة التي قضيت فيها

عمري».

«لأشك في قدرتك، لكنك تعرفين مدى خسارتنا بسبب عواصف الشتاء وأسعار

المواشي، ولولا ارتفاع قيمة الأراضي لما استطعت الحصول على قرض آخر من

البنك. إن فريد لولور يعرفك جيداً ولو ترك الأمر له لعهد إليك بإدارة

المزرعة».

وعند هذا الحد لم يستطع الأب مواجهة نظرة ابنته، فحوّل نظره إلى قدمه

المدلاة في الهواء واستطرد قائلاً:

«يقترح البنك أن يعين شخصاً يدير المزرعة، إلى أن أصبح أنا في حالة تمكّنتي من أن أتولاها بنفسى».

فجزّت كايسي بأسنانها على شفيتها لتخفي انفعالها، وجالت بنظرها بين البنطلون الأثيق الذي كانت ترتديه وحذائها الطويل وقالت:

«هل هذا بسبب أنتي امرأة؟ لو كان جوني موجوداً لاختلف الأمر أليس كذلك؟»

فردّت الأم قائلة:

«لا داعي لشعورك بالمرارة يا عزيزتي، إنه الواقع».

«لا بد وأن دعاة تحرير المرأة يعرفن ما هن بصده».

وحاولت كايسي أن تضحك، لكن صوتاً مريراً اندفع من بين شفيتها بينما اتجهت نحو النافذة والحزن يرسم على وجهها، غير أن والدها قال لها:

«لو كان هناك أمل في استرداد صحتي في المنزل لما تقدموا بفكرتهم. فعليك مواجهة الواقع يا كايسي. فساعتان بالسيارة ليستا بالمسافة الهينة في حالة أي طارىء يحدّ في الجو».

«لكنك الرئيس الوحيد الذي أدار أنكور بار ولا أعرف كيف أتلقى الأوامر من أحد غيرك. ألا تستطيع إقناع السيد لولور بأن...»

«إنه يعرف رجلاً من أوغالا لا يتمتع بمقدرة وخبرة كبيرتين. وقد طلبت منه أن يستدعيه ويرسله إلينا. إنني متأكد من أن في استطاعتي الاعتماد عليك في أن تسير الأمور هينة وليئة بالنسبة إليه».

إلا أن كايسي لم تحاول إخفاء شعورها بالمرارة لأن ارتباطها بأبيها لا يدع مجالاً لإخفاء شيء عنه. فاجتهدت نحوه بكبرياء وقالت:

«أتمنى أن أتناول الأمور بشجاعة الرجال؛ يمكنك الاعتماد عليّ يا أبي مثل عهدك بي دائماً».

فابتسم الأب وقال:

«كنت متأكداً من ذلك، لكنني أشعر باطمئنان أكبر عند سماعي ذلك منك الآن».

وهنا دخلت الممرضة الغرفة وهي تحمل صينية العلاج في يدها وقالت:

«حان الوقت مرة أخرى يا سيد غيلمور».

ونظرت إلى كايسي ووالدها نظرة توحى إليهما بأن يتركا الغرفة.

«سأودعك الآن يا أبي لأصل إلى المنزل قبل وصول مارك».

واقتربت كايسي من أبيها لتقبله، وبعد برهة قالت:

«متى أتوقع وصول ذلك الرجل القادم إلينا؟»

«قال فريد إنه سيحاول إرساله في أوائل الأسبوع».

فتعجبت كايسي ثم ابتسمت وقالت في نفسها إن لديها خمسة أيام لتجهز كل شيء. ووعدت والدها قائلة:

«سأحضر مع مارك يوم الأحد».

ثم تبعته والدها إلى الخارج. كانت كايسي دائمة الإعجاب بوفاء أمها لزوجها، ورأت بعينها أثر ذلك الحب في الأيام الأربعة التي مرت منذ الحادث.

وفعلاً تغيرت ملامح لوسيل غيلمور المهادنة عندما التفتت إلى ابنتها قائلة:

«تعرفين يا كايسي أن والدك لم يكن في موقف يسمح له بالجدال مع البنك».

فردّت الفتاة قائلة:

«أفهم ذلك غير أنني لا أرتاح إليه».

فتنهّدت الأم ونظرت إلى ابنتها نظرة اعتذار وقالت:

«في الواقع أنا مسرورة لهذا الأمر، فلم يرق لي أن أراك تتحملين هذه المسؤولية وحدك، وعلى الأخص في وقت تكثرت فيه المشاكل».

«أمل أن تنفج كل الأزمات يا أماء. اهتمي أنت بأمر أبي واتركي المزرعة ورئيسها الجديد لي».

«كنت قلقة عليك طوال هذه السنين لتشبهك بالصبيبة في بعض الأمور، والآن

وقد اشتغل جوني في السكة الحديد بدلاً من اشتغاله بالمزرعة. يمكننا أن نشعر بالسعادة وعلى الأخص حين نراك الآن تنتهجين هذا الطريق الصحيح الذي تسيرين فيه، فعندما ينتهي كل شيء ويعود جوني إلى المنزل...»

وهنا احتبس صوت الأم فسكتت. وضحكت كايسي بنفس الغصّة التي تترج بصوت أمها، فكل منها لا تستطيع الكلام عن أهم أمر تعيشانه وهو ذلك المريض في المستشفى الذي يعاني من كسر في فخذه.

تبادلت لوسيل وابنتها القبلات ووعدتها الأم في شيء من التردد بأنها ستعود معها ومع مارك إلى المنزل عند زيارتها للمستشفى يوم الأحد. وهنا شعرت كايسي بأن أمها تتنازعها رغبتان: رغبتها في البقاء بجانب زوجها، ورغبتها في البقاء مع أولادها. كما أيقنت كايسي بأنه بالرغم من مظهر أمها الخارجي الذي ينم عن رقة أنوثتها، فهي في قرارة نفسها امرأة قوية، ولا بد أنها ناقشت الموضوع مع والدها واتفقا عليه. فلا حاجة لكايسي أن تشيها عن عودتها للمنزل. فإن بالوالدين سيهدأ عندما تعود لوسيل إلى المزرعة مع أولادها.

عندما غادرت كايسي المستشفى راودتها فكرة طارئة وهي أن تذهب إلى نورث بلات لمقابلة أخيها الأكبر مرة أخرى وترجوه العودة إلى المزرعة ومعاونتها في هذه الأزمة الجديدة. لكنها تذكرت إصراره على رفض اقتراحها. فقد حاول جون منذ صباه تلبية رغبة أبيه ويتعلم الزراعة حتى يتولى شؤون المزرعة في يوم من الأيام. إلا أنه بعد الانتهاء من دراسته التحق بالجيش. وفي أثناء خدمته عبر البحار كتب لكايسي يقول إنه قرر ألا يعود للعمل مع أبيه. وحين انتهت خدمته العسكرية في نهاية صيف العام الماضي سرعان ما أخطر والديه بأنه قبل وظيفة في نورث بلات مع شركة يونيون باسيفيك للسكك الحديدية.

هنا شعر والداه بخيبة أمل كبيرة في ابنها، وابتلعا مرارة الحير مع كل المتاعب

التي كانا يعانيان منها. غير أن كايسي شعرت بألم والدها عندما ترك ابنه الأكبر يبني مستقبله بنفسه، ومع ذلك تمثت أثناء تناوُلها الغداء مع أخيها أن تقنعه بالعودة ولو مؤقتاً، ومع أن جوني كان متعاطفاً معها غير أنه رفض طلبها والحجل يغمر وجهه قائلاً:

«لقد حسمت الأمر، وأعرف أن أبي لن يقف في طريقي، وكم أشعر بالذنب وأنا أخذله، إذ أعرف كيف كان يعتمد عليّ، فلذا عدت الآن، فإنتهي أخي في الأمل مرة أخرى. وفي الواقع يا كايسي أنت تفكرين في المزرعة أكثر مني.»

إلا أن العبارة التالية التي قالها كانت هي التي منعتها من الاتصال به ثانية بخصوص الشخص الذي سيصل ليتولى المزرعة. إذ قال جوني ليحسم الموقف:

«إذا واجهتك أي صعوبة يا أختي يمكنك أنت وأبي أن تستأجرا شخصاً أكثر خبرة مني.»

لذا كانت رحلة عودتها إلى المزرعة خليطاً من القلق والغضب، فإن فكرة وجود أبيها في فراشه بالمستشفى لمدة ستة أسابيع في الوقت الذي كانت المزرعة في أشد الحاجة إليه، تثقل على صدرها كما تثقل عليه ثورتها حين تفكر أن شخصاً غربياً سوف يتولى أمر مستقبل العائلة.

فقال لها سميتي:

«سنذهب إليه يوم الأحد...وكيف الحال في مزرعتكم؟»

«انكسرت المضخة عند البئر رقم ١٠ وحاول سام إصلاحها لكنه لا يفهم

شيئاً في المحركات، ففكرت أنه لو...»

«لو أحضر أنا لأفحصها؟ بالتأكيد سأحضر، أعطاني أبي حرية الحضور إلى

مزرعتكم في أي وقت تحتاجون فيه إلي، هل نجحت في إقناع جوني بالرجوع

للمزرعة؟»

«لا...وليس هذا كل شيء، فإن فريد لولور من البنك يدير أمر إرسال رجل

ليدير المزرعة إلى أن يقف والدي على قدميه.»

فأبدي سميتي دهشته من هذا الخبر، خاصة وأن معرفته الطويلة

بكايسي جعلته يشعر بأثر هذا التبا عليها. وأضافت كايي قائلة، وقد

تقطب جبينها:

«إنهم لا يشقون بالمرأة.»

فداعبها سميتي قائلاً:

«ستتلقى صغيرتي كايي، التي تعتمد دائماً على نفسها، أوامرها من رئيس

كبيراً»

فرمقته كايي بنظرة حانقة بينما تنادى هو في مداعبتها فمدّ يده ولمس يرفق

التمش المرتسم على أنفها ثم انحدر بيده ورفع ذقنها وأدخل رأسه من نافذة

السيارة وهو يقول:

«إني مسرور لذلك، إذ لا أريد لحبيبتى أن تربط نفسها بالمزرعة أربعاً وعشرين

ساعة في اليوم طيلة الصيف.»

وبدلاً من فرحتها لتصريحه هذا، لم تتحمل كايي فكرة وجود شخص آخر

غريب عن عائلة غيلمور يتولى مزرعة أنكور بار. لذا غابت عنها روحها

المرحة وهي تفكر في هذا الموضوع وقالت:

٢ - هواء الشمال البارد

على بعد ثلاثة أميال من المزرعة رأيت كايي وهي تقود سيارتها، سيارة

تقل تخرج من مزرعة سميت. واستخدمت السيارتان آلة التنبيه في وقت واحد،

بينما هدأت كايي من سرعة سيارتها حتى توقفت وأنزلت زجاج النافذة،

وحيت سميتي الذي قفز من الشاحنة وسألها:

«هل أنت عائدة لتوك من المستشفى؟»

فألمها وهو يرفع قبعتها ليمسح العرق عن جبينه وهو يستند على السيارة.

فأومأت كايي برأسها وتطلعت إلى الوجه الذي لفته حرارة الشمس، وبدت

على ملامحه وسامة الشباب والاقبال على الحياة. وكانت عيناه بنيتين وفيهما بريق

عجيب، وشعره بني اللون طويلاً وغزيراً بحيث يتدلى إلى ما تحت أذنيه ويختلط

بسوالفه، طويلاً بحيث يتمشى مع الموضة وقصيراً بحيث لا يثير غضب أبيه.

سميتي أو على الأصح دون سميت، هو الابن الوحيد لروبرت و جو

سميت وهما أقرب جيران آل غيلمور. وكان سميتي في الثالثة والعشرين

من عمره، أي في نفس سن جوني شقيق كايي الأكبر وكانت كايي

منذ طفولتها تتبع الصبيين أينما ذهبا حتى أصبحت في السابعة عشرة من عمرها.

وفجأة بدأ سميتي يهتم بها لانها يشتركان في حب الحياة الريفية والرياضة

والحيوانات.

ابتسمت كايي له وظهر عليها حبهما لأبيها وفخرها به حين قالت:

«والدي في محسن، لكنه مازال يشعر بالألم، إلا أنه لا يشكو من شيء مطلقاً.»

«ماذا يكون شعورك لو حضر شخص وأخذ يملئ عليك أوامره وأنت في مزرعتك؟
لكنك لست امرأة، لذا لن يحدث لك ذلك».
«لا تعتبري المسألة إهانة شخصية لك».

سبق لسميتي أن استمع إلى كايسي وهي تناقش موضوع المساواة بين
الجنسين، وشعر أنها ستبدأ في إلقاء محاضرة عن تلك الفروق، لذا قال لها:
«بالطبع لن يدوم ذلك الحال إلى الأبد».

لكنها عتبت عليه قائلة:

«كنت أتوقع أن تفهم موقفي».

«إنني أفهمه، لكن لا فائدة من السخط على شيء لا يمكن تغييره... بيننا كنت في
طريقي للمرعى الغربي اليوم رأيت رؤوس الماشية العشرة التي فقدت منك
وهي مختلطة مع قطيعنا الموجود هناك».

فتنهدت كايسي وقالت وهي تنفخ الصعداء:

«هذا معناه أن السور قد انهار في مكان ما، إن الماشية قد تمّ العثور عليها ولم
تسرق كم كنت تتوقع».

وسرعان ما قال لها سميتي:

«سأقابلك هناك غداً لنفرز الماشية معاً».

«أشكرك، إذ أريد أن يكون كل شيء على ما يرام عندما يحضر هذا الرجل».

«ومن هو؟»

وبسبب ضيق كايسي من معرفة التفاصيل، هزت كتفها في غير اكتراث
وقالت:

«شخص من أوغالالا».

ثم أضافت قائلة:

«يحسن بي الانصراف الآن لأصل إلى المنزل قبل مارك».

ونقر سميتي على السيارة بيده وقال:

«مرّ الباص منذ نصف ساعة، وبالنسبة، هل مازال موعدنا مساء السبت القادم؟»
«سأضطر للذهاب إلى سكوتسلاف مع مارك، فما رأيك في الحضور لمشاهدة
التليفزيون أو أي شيء آخر؟»

قالت كايسي ذلك وأدارت السيارة وخرجت بها إلى الطريق العام بينما لوح
لها سميتي بموافقة على فكرتها.

وعلى بعد ميلين من مسيرتها، انحرفت كايسي إلى الطريق الجانبى المؤدى
إلى منزل المزرعة. وجالت بنظرها عبر التلال المحيطة بالمكان، وعبر البراري
المغطاة بالأعشاب التي أخذت تتغير من اللون الربيعي الأخضر إلى اللون
الأصفر، كما لاحظت اللون الأحمر النحاسي الذي يميز جلود الماشية. وكانت التلال
تمتد عبر الأفق يتخللها عدد من طواحين الهواء الشائخة. وتابعت كايسي نظرها
نحو منزلهم القابع في حوض الجانب الشمالي، في حصى التلال التي تحميه من لفع
هواء الشمال البارد.

وعند سماع صوت اقتراب السيارة خرج كلب من تحت الشرفة الخشبية. شعره
أشعث بهز ذيله من فرط السرور. كان شيب يعتبر عضواً في الأسرة منذ أن
دخل عليها وهو جرو صغير فاندفع بثقله نحو كايسي التي كان يعتبرها أحب
أعضاء أسرته.

وظهر مارك على الشرفة بينما راحت كايسي تحمي شيب الذي ملأه
قدومها بالفرح في محاولة لتهدئته. وابتسمت للصبي الذي كان يلبس بنظوناً
يصل إلى أعلى كاحليه، مما يدل على مدى الطول الذي وصل إليه فجأة أثناء هذا
الربيع. وكان قميصه مفتوحاً وتظهر منه ضلوعه التي برزت من صدره. وكان
مارك يشبه أمه بشعره الأشقر وعينيه الزرقاوين. كما بدا عليه أن طوله
سيصل إلى ستة أقدام مثل أبيه أما الآن فهو في مثل طول كايسي.

«ألم يحن موعد عودتك بعد؟»

قالت مارك بصوت متبرم تظهر فيه نبرة الصبي الذي لم يكتمل وتحول

صوته إلى صوت الرجال. ثم ألقى بنفسه على أحد مقاعد الشرفة.

«إنني أموت جوعاً. ألا يمكننا أن نذهب للمدينة لتناول فطيرة؟»

لكن كايسي تجاهلت طلبه المستمر للطعام وسألته:

«هل انتهيت من أداء كل أعمالك؟»

«كلا، عدت لتوي إلى المنزل.»

«قال سميتي إن الباص مزمذ نصف ساعة، مما يعني أنه كان لديك الوقت

الكافي للانتهاء من التهام البسكوت الذي أرسلته السيدة باركر وشرب

نصف غالون الحليب الموجود بالثلاجة، وكلها كافية لتعطيك القوة اللازمة للقيام

بأعمالك.»

فهزّ كتفيه وهو يليس حذاءه وقال:

«كنت جائعاً، لكن، كيف حال أبي؟»

«أعتقد أنه أحسن حالاً.»

«هل من الضروري الذهاب للمدرسة غداً؟ ألا يمكنك اصطحابي معك لزيارته

وكتابة اعتذار إلى المدرسة؟»

«غداً يوم الجمعة يا مارك، ويوم واحد لن يضرّك، كما أن الأربعاء القادم هو آخر

يوم قبل العطلة الصيفية.»

ثم صعدت الدرج إلى الشرفة وقالت له:

«إسرع بإنهاء أعمالك.»

وظل مارك يتمتم مظهرأ امتعاضه، وهو ينزل الدرج متجهاً نحو المبانى

الثلاثة التي كانت تكوّن مع المنزل مجموعة منشآت المزرعة.

«لا تنس أن تحضر السرج الليلة لتنظفه.»

ثم دفعت الباب وفتحته لتدخل إلى المنزل.

وجدت كايسي ابريق الحليب الفارغ والكوب الذي يحمل آثاره جنباً إلى

جنب على طاولة المطبخ بين فتات البسكوت المبعثر حولها. فهزّت رأسها معبرة

عن ضياع أملها في إصلاح أخيها. وأخذت تنظف المائدة وهي تتمنى عودة أمها

إلى المنزل، فبالإضافة إلى كراهيتها للطهي والتنظيف كانت تكره أشد الكراهية

غسل الصحون. وكانت كايسي وأخوها محظوظين لمساهمة الجيران في إهدانها

الأطعمة المطهية والحلوى بعد وقوع الحادث لأبيها يوم الاثنين، ورحيل الأم إلى

سكوتسلاف لتكون بجانب زوجها بعد العملية التي أجريت له لوضع مسبار

في فخذه. إلا أن مارك كان قد التهم ما تبقى من هدايا الجيران.

ولما حان وقت العشاء سأل مارك أخته كايسي بتذمر:

«متى ستعود أمي إلى المنزل؟»

فردّت عليه:

«لن تعود قبل يوم الأحد.»

«إذا علينا الذهاب إلى المدينة لتناول العشاء.»

والتقت نظراتهما، وبحركة واحدة قاما وقال مارك:

«إذا تعاوناً معاً، يمكننا تنظيف المطبخ في عشر دقائق والوصول إلى المطعم بعد

ساعة.»

٣ - مجيء الرجل المتعجرف

لُوحت كايسي مودعة مارك وهو يمتطي حصانه إلى حيث يستقل سيارة المدرسة. وكان مبدأ مارك ألا يمشي إذا كان في مقدوره الركوب. كما كان يحمي الأيام حتى يصل إلى سن السادسة عشرة، حيث يسمح له باستخراج رخصة القيادة حتى لا يضطر لركوب سيارة المدرسة. وتنهت كايسي وهي تفكر بأن ذلك اليوم ليس ببعيد.

سام وولفر العامل المساعد في المزرعة منذ عشر سنوات بدأ في تثبيت حدة للحصان. ورغماً عنها نظرت كايسي إلى الجواد المربوط في عامود قريب. كان هو الحصان إينغان جو الذي أسقط والدها من فوق ظهره. وأخذت كايسي ترقب الجواد من زاوية خلفية وقد أعجبت بكمال تكوينه وجمال عضلاته. وكان جلده البني الغامق يلمع في شمس الصباح، بينما أخذ يهز ذيله الأسود ليهش به الذهب من حوله. وعند سماع وقع حذاتها الطويل على الأرض المغطاة بخليط من الرمل والحصى أدار الحصان وجهه في اتجاهها. ولم تستطع أن تسيطر على الرجفة التي سرت في جسمها عندما نظرت إلى وجهه الأبيض الذي يتخلله قليل من اللون البني على الصدغين. وكان والدها يسميه المتقلب وهي تسمية وافقت هي عليها خاصة عندما نظرت إلى عينيه ووجدت أن إحداها بنية والأخرى زرقاء.

ثارت أعصابها عندما التفت نظراتها بنظرات الحصان. فطالما ناقشت أباهما في أمر بيعه ولكنه عارضها بحجة أنه حصان ممتاز لرعاية قطيع المواشي، وهي

حقيقة لم تنكرها كايسي. فقد كان إينغان جو أحسن جواد في المزرعة. وكان الجلوس فوق سرجه متعة وهو يقوم بعمله. أما فيما عدا ذلك فلم تكن كايسي ترتاح إليه. إذ لم يكن من السهل التنزيه بما قد يصدر عنه، ولا يمكن الاعتماد عليه في القيام بأبسط الأعمال.

وفي يوم الحادث حاولت كايسي اقتناع والدها بأخذ جوادها للاطمئنان على حال البئر القريب من المنزل. إذ إن جواده المفضل كان يشكو من العرج. ومع ذلك صمّم على اعتلاء إينغان جو الذي تسبب بوقوع الحادث الاليم.

وبصعوبة نفضت كايسي عنها تلك الذكرى الأليمة وأسرعت نحو جوادها الواقف على أهبة الانطلاق. وكان لون جلده الأصفر الغامق يبرز سواد عرفه وذيله وأسفل أقدامه. وتبعها الجواد وهي تمسك لجامه وتقوده خارج الحظائر نحو مقطورة الخيول. وكان الكلب شيب جالساً بجانب السيارة وهو يندق بأقدامه بحركة رتيبة متلهفة للانطلاق. وبمجرد أن ربطت الجواد بعناية في المقطورة أعطت كايسي الإشارة للكلب لكي يركب في الجزء الخلفي من السيارة. وبسرعة لتي أمرها بدون حاجة لأن تكرره.

وعندما ففرت كايسي داخل السيارة أطلقت آلة تنبيهها مرتين لتخبر سام بأنها ستخرج.

كان مارك يسمي سام. سام الصامت. ولم يكن أحد يعرف الكثير عنه. فلم يظهر أي اهتمام بأسرته. وكان قد رفض اقتراح الأسرة بمببته في الكشك الصغير، وفضل النوم في مقطورة شبه محطة وضعها بجوار إحدى البحيرات الموجودة في المزرعة، والتي يمكن وصفها بأنها مستنقع كبير. ولم يكن سام يتكلم كثيراً، ومن هنا جاء اسمه. غير أنه عندما يتكلم كان لا بد أن يقول شيئاً هاماً أو مفيداً. وكان رأيه في النساء يتفق مع رأي أهل غرب أمريكا الأولين. لذا كان يعاملهم بمنتهى الاحترام والأدب. وكثيراً ما شعرت كايسي أن سلوك سام نحو والدتها كان يقرب من العبادة. كما شعرت أنه من بقايا فئة من

الرجال الذين تركوا بصماتهم على الحدود الغربية للولايات المتحدة. وكان سام مديد الغامة، نحيل الجسم، خجول الطبع، كما كان ملماً إماماً تاماً بكل خفايا الطبيعة من نبات وحيوان، لذا علم كايي أسماء النباتات التي كانت تنمو في ساندهيلز، كما عرفها بقوائد هذه النباتات بالنسبة إلى الهنود الذين جاها تلك المناطق في وقت من الأوقات. وقصّ عليها كل ما يعرفه عن سيطرة الثيران البرية على هذه البراري بفضل عددها الكبير الذي كان يقرب من الملايين.

تذكرت كايي كيف كان سميتي و جوني يداعبها وهي صغيرة ويقولان لها إن سام يتيم من أبناء القبائل الرجل التي هاجمها الهنود وأنهم ربوه كأحد أبناء الهنود.

وقد ساعد شكل سام المهيب ووجهه الذي لا يدل على سنه، ساعد كايي على تصديق هذه القصة حتى قال لها والدها أنها قصة لا يمكن أن تحدث، ومع ذلك كانت تلك هي الصورة التي بدا بها سام وولفر لكايي وسيبدو دائماً بها، إنه ينتمي إلى عهد مضى وإلى نوع آخر من الرجال.

وكادت كايي أن تصل إلى بوابة مرعى بيرنت هولو عندما شاهدت التراب المنبعث من سيارة سميتي وهي تقرب، وعندما أوقف سيارته بجانب سيارتها، كانت كايي قد حلت جوادها تالي وأنزلته من المقطورة وأخذت تفتح البوابة. ومثل كايي لم يضع سميتي وقتاً في إنزال حصانه وقيادته عبر البوابة. فقد أمن كل منهما بأن للعمل أولويته ثم يليه الحديث، وبمجرد قفل البوابة اعتلى كل منهما صهوة جواده وأخذ الجوادان يطويان الأرض بينا هزّ شيب ذيله وهو يرحح أمامهما.

وبعد أن سارا بمحاذاة السور لمسافة معينة، بذد سميتي الصمت بينهما متسائلاً.

«ماذا قال مارك عندما علم بمجيء الرجل الجديد؟»

«أنت تعرف مارك جيداً، فإني أكبر كارثة في حياته وأهم ما يشغل باله هو

اعتقاده بأنه لن يزداد طولاً».

وضحكت كايي، لكن سرعان ما ظهرت على جبينها تقطبية لا شأن لها بشمس الصباح الساطعة وقالت:

«بدا عليه الارتياح لأن أعماله ستقل أثناء الصيف بقدم الرجل، واعتقد أنه ردة فعل طبيعي لفتى في مثل سنه».

وعاد سميتي يقول مداعباً:

«هكذا تتكلم السيدة العجوز وهي تعبر عن حكمة الأيام والسنين»

فاصطخب وجه كايي بحمرة الخجل وهي تشعر بما كان في صوتها من نبرات تتم عن السيطرة. وأضفت هذه الحمرة على وجنتيها وهجاً جميلاً من الأنوثة. وكان شعرها مكتسوفاً للشمس التي اصفت على اللون البني بريقاً ذهبياً. وداعب النسيم شعرها القصير فلامست خصلات منه وجهها وكأنها تقبله. وكان حاجبها طبيعيين، لم تمس قوسيهما معدات التجميل. أما عيناها اللتان كانتا أحياناً تعكسان إشارات الغضب فقد بدتا اليوم دافنتين يغلب عليها الخجل. وقد زاد من مظهر البراة البادية عليها نقط الشمس المرتسمة على أنفها ووجنتيها. وبالرغم من صغر ففها الذي يتناسب مع حجم بقية قسائرها فقد كانت شفتاها مكنترتين. وأشارت كايي بيدها قائلة:

«ها هي الفتحة الموجودة في السور».

وكانت أمامها تماماً شجرة جردا برد الشتاء، وحر الصيف الجاف، من أوراقها ولشور جذعها الذي أصبح بلونه الكالنج يبرز لون البراري الأخضر وقد سقط فرع من الشجرة فجذب معه جزءاً من السور أثناء سقوطه.

وبسرعة ثبت كل من كايي و سميتي حبالهما حول الفرع، وجذباه بعيداً عن السور. ثم نظفا المكان من بقايا الأسلاك الشائكة المحطمة. وعندما امتطيا جواديهما ودخلا من فتحة السور أشار سميتي إلى الجهة التي رأى فيها ماشية أنكور بار.

وكانت التلال ممتدة أمامها ترحي لمن يراها أنها منبسطة، إلا أن المنخفضات التي تتخللها كانت غائرة بحيث يمكنها إخفاء أي بقرة كبيرة أو حتى أي جواد براكيه. وفي أماكن متفرقة كان عشب البراري قد نأكل من جانب التل بحيث تغرت الأرض الصفراء. وكانت الطيور تشدو وتخلق حولها.

وكثيراً ما سمعت كايبي بعض الناس يصفون المكان بأنه مهجور، بسبب السماء المفتوحة، والتلال الممتدة عبر الأفق. إلا أن كايبي سمعت بفرح همس الرياح، وتغريد الطيور، ووطء حوافر جوادها وهو يخطو بين الأعشاب والزمال. وكانت كايبي تحب الاستيقاظ مبكرة لترقب الشمس وهي تبرز من بين السحاب، كما ترقبها وهي تتوارى وراء الأفق. كان هذا موطنها الذي لم تشعر فيه بالوحدة. وكيف تشعر بالوحدة وحولها أشخاص تحبهم ومناظر جميلة من صنع الخالق!

وعندما وصل الفارسان إلى قمة التل رأيا قطع البقر الصغير وهو يرعى في السوادي الخصيب. ورفعت الماشية رؤوسها ببسطه عندما اقترب كل من كايبي وسميتي منها، بينما مشى شيب وراءهما في صمت فالتحأفمه فيما يشبه الابتسامة السعيدة، وأخذ يلهث، وجال بعينيه البراقبتين ليفحص الماشية منتظراً إشارة من سيده لجمع القطيع. وقالت كايبي برفق.

«أرى سبع بقرات عليها علامة أنكور بار».

وأوماً سميتي لها بموافقته، بينما يطوفان حول القطيع ورأيا ثلاث بقرات أخرى ترعى بعيداً عن المجموعة الكبيرة. وأشارت كايبي بيدها نحوها فاندفع شيب مسرعاً ليقوم بجمع البقر. وكان الكلب كالدوامه الهوائية وهو يجري ويقفز من بقرة إلى أخرى حتى تجمعت معاً في دائرة واسعة. فوخز كل من كايبي وسميتي جواده ليندفع إلى الأمام لكي يفصلا بين بقرة أنكور بار والبقرة الأخرى. وظل شيب جالساً في سكون على الأعشاب بلا حركة إلا عندما يشعر أن إحدى بقرات أنكور بار تحاول أن تنضم للبقرة الأخرى.

«أقسم بأن هذا الكلب يستطيع قراءة علامات البقرة».

قالها سميتي عندما انتهى الكلب من فصل آخر بقرة عن القطيع الآخر.

وصحب الجميع البقرات العشر نحو الفتحة الموجودة في السور.

وقالت كايبي مبتسمة للكلب وهو يجري بجوار الماشية:

«أحياناً أشعر بشيء غريب عندما أنظر إليه».

وكانت رحلة العودة إلى السور أسرع من رحلة الذهاب. فبسرعة عادا مصطحبين معها ماشية مزرعة غيلمور ثم أخذ يصلحان الأسلاك الشائكة حتى عاد السور كما كان.

وبينما أخذ سميتي يعيد معداته إلى جرابها بالسرج، قالت له كايبي وهي تدعوه لتناول شيء من المرطبات:

«الذي بالسيارة بعض عصير الليمون».

فقال وهو يجفف العرق عن جبينه بظهر يده:

«إنني حقاً بحاجة لتناول شيء منه».

ثم أضاف:

«هيا نتسابق».

ولم تهتم كايبي بتلبية دعوته شفوياً، بل أمسكت بجوادها وقفزت إلى السرج ووراءها مباشرة جاء سميتي على ظهر جواده. وسارا في طريقهما إلى بوابة المزرعة. وعندما توقفا كانت قد سبقته بمسافة طويلة. وقالت والفرحة تغمرها:

«على الخاسر أن يقوم بتلطيف حرارة الجياد».

فأخذ منها سميتي اللجام وقال:

«لا مانع لدي، طالما يتولى الفائز تقديم عصير الليمون».

وبعد دقائق انضمت كايبي إليه وقدمت له كوباً من الليمون البارد، وقال سميتي بعد برهة:

«لا مانع لدي، طالما يتولى الفائز تقديم عصير الليمون».

فأخذ منها سميتي اللجام وقال:

«لا مانع لدي، طالما يتولى الفائز تقديم عصير الليمون».

وبعد دقائق انضمت كايبي إليه وقدمت له كوباً من الليمون البارد، وقال سميتي بعد برهة:

«لا مانع لدي، طالما يتولى الفائز تقديم عصير الليمون».

«كنت أقص على أبي ليلة أمس، الترتيبات التي اتفق عليها والدك بخصوص الشخص الذي سيدير المزرعة أثناء إقامته في المستشفى. وعندما طلب مني المزيد من التفاصيل التي لم أستطع أن أمدّه بها، اتصل تليفونياً بالمستشفى. أتعرّفين اسم الشخص القادم إليكم؟»
«كلا، ولا يهمني معرفته».

قالتها وهي تحاول ألا تدع وجهها يعبر عما يجول بنفسها.
اسمه فلينت ماكاليستر».

وقهّل سميتي برهة لتعي كايي الاسم جيداً. واستمرت في سيرها وهي تنظر أمامها وكأنها لا ترى شيئاً. كما أنها لم تعلق على عبارته، ومضى يقول:
«إنك تعرفينه، أليس كذلك؟»
«لا أستطيع القول أنني أعرفه».

وكان جوابها بارداً بحيث تعمدت أن يشعر بتأفّفها من هذا الموضوع.

«إنه ينتمي إلى شركة ماكاليستر للأراضي وشركة المواشي في أوغالا. ولقد سمع بهم جميع مربي المواشي في الغرب الأوسط.»
فرفعت كايي أنفها معتبرة عن كبرياتها واحتقارها.
«أه، تلك الشركة».

فعاد سميتي للموضوع بإصرار وقال:

«لا تحاولي اقتاعي بأن الخبر لم يكن له وقع قوي عليك، فلا بد أنك سمعت أنه كان في استطاعة ماكاليستر الكبير وابنه أن يستوليا على منطقة ساند هيلز كلها ويقتنبا أكبر امبراطورية للمواشي في الولايات المتحدة في سنوات الجفاف. ومع ذلك بذل الأب ما في وسعه لمساعدة أصحاب المزارع. وبلغ به الأمر أن قدّم لهم القروض حتى بعد أن أصبح عاجزاً عن ذلك. وكاد هو نفسه أن ينهار كما انهار غيره. إن فلينت ماكاليستر هو حفيد ذلك الرجل العظيم.»
ولاحظ سميتي تعبير الإعجاب الذي حاولت كايي ألا يظهر عليها

وتابع كلامه قائلاً:

«أنت تذكرين أنه منذ سنوات اشترك فلينت ماكاليستر في برنامج تبادل زراعي، وقضى سنوات في استراليا يدرس طريقة الناس في إدارة المزارع.»
«أذكر ذلك ولا بدّ سيصدم عندما يكتشف أنه سيتولّى هنا إدارة مزرعة هزيلة قوامها ستة عشر ألف فدان فقط.»

«يا إلهي. يا كايي! ألا تكفّين عن هذه الماراة، وتفكرين في الفرصة التي ستسبح لك؟ فكري فيا ستتعلمينه من هذا الرجل أثناء وجوده هنا. وهناك إشاعة تقول إن الأب سيعتزل هذا الشتاء وسيجعل فلينت يتولّى إدارة الشركة ويمنحه السلطة الكاملة عليها.»

«كيف تكون بهذا الغباء؟ ألا ترى كيف سيسيطر علينا هذا الرجل العظيم بعجرفته وكبرياته؟ إنك أمام فتاة ترفض أن يأمرها ذلك الرجل الذي يدعي العلم بكل شيء.»

فضمّ سميتي شفّته بجديّة إذ أيقن ألا فائدة من الجدل معها، ففسى إمكانها أن تكون عنيدة، الأمر الذي لا يؤدي إلا إلى مزيد من الكلمات الصارمة. لذا تعمدت أن يسحب جواده إلى مقطورة السيارة ويحمّله عليها. وفهم من الأصوات التي كان يسمعها أن كايي كانت هي أيضاً تحمّل جوادها على مقطورة سيارته. وسرعان ما قال لها باقتضاب قبل أن يركب سيارته:
«سأبتعدك إلى المزرعة لأخذ المحرك المعطل.»

فأومأت كايي برأسها توافقه على اقتراحه، وهي تدفع المزلاج الذي يغلق باب المقطورة.

غيلمور هي الأخرى سعيدة بأن رجلاً سيحضر لادارة أنكور بار في غياب زوجها.

وكانت كايي في مكتب والدها صباح ذلك اليوم لتكلم سميتي بالتليفون بخصوص حضوره لمعاينة المضخة المكسورة المثبتة على البئر رقم ١٠. وقد سميت تلك الغرفة بالمكتب لأنها تضم مكتباً وملفات المزرعة. وكانت الغرفة مخصصة أصلاً لتكون غرفة للطعام لقربها من المطبخ إلا أنها لم تستعمل لهذا الغرض، بل أصبحت تلقائياً مكتباً للمزرعة حيث كان جون غيلمور يضع فيها خزانة أسلحته، ويزين جدرانها برؤوس الحيوانات التي اصطادها وجوازها، كما وضع فيها مقعده المريح المفضل. وفي السنوات الأخيرة وضع جون غيلمور سريراً ليسترريح عليه أثناء النهار، وذلك بسبب زيادة الأعمال الكتابية وساعات السهر في تلك الغرفة.

ودخلت الأم في اللحظة التي أعادت كايي فيها الساعة لمكانها. وكانت ذراعاً لوسيل محمليتين بأدوات التنظيف من مكانس ومماسح ومنافض. ولم تلتفت كايي لها باهتمام إلا عندما أثارت كلماتها انتباهها وأوقفتها عند الباب وهي تقول:

«توجد بعض الملاءات النظيفة والبطانيات على طاولة الردهة، يا كايي، هلاً أحضرتها؟»

«لماذا تريدتها؟»

«لكي أغير فراش السرير.»

ومرت فترة صمت بينا فحصت السيدة غيلمور الفرشة العارية وقالت:

«ما رأيك لو أخذت الفرشة للخارج لتهدئتها؟»

ثم أضافت وهي تمد يدها بطريقة آلية:

«يجب أن تساعدني في نقل خزانة جدتك من البيت الصغير إلى هنا. كما

٤ - التفاحة المهترئة

فلينت مكالبيستر، فلينت مكالبيستر، فلينت مكالبيسترا

شعرت كايي أنها ستفجر إذا سمعت ذلك الاسم مرة أخرى. فقد كان الاسم على فم كل من زار والدها في المستشفى أثناء عطلة نهاية الأسبوع. ولاحظت أن سرور والدها يتزايد كلما فكر في أن ذلك الرجل سيدير مزرعته، وكأنه يفخر بأن شخصاً معروفاً ومهتماً مثل فلينت مكالبيستر سيكون رئيساً في أنكور بار. ونما زاد في رضاه ردود فعل أصدقائه وزملائه المزارعين ومحاسنهم لوجوده. أما كايي فقد قزرتها نبرات التجميل التي سمعها في أصواتهم كلما ذكروا اسمه. وكانوا يتكلمون عنه وكأنه رئيس الولايات المتحدة ونجم سينائي مشهور.

فيوم الأحد حضر جوني وسرّ هو أيضاً للخير، لأنه أتقذه من الشعور بالذنب الذي كان يعذبه.

وكانت كايي محقة عندما قررت أن لا فائدة من مناقشة أخيها منع ذلك الرجل من الحضور، لأن جوني كان محبذاً لحضوره. وحتى مارك انتابته عدوى المديح في تلك الأسطورة المسماة فلينت مكالبيستر فقد أنحف كايي في طريق العودة للمنزل مع أمها بكل القصص التي سمعها عنه. وكانت الأم هي الوحيدة التي لاحظت صمتها وهي تحاول السيطرة على غضبها المتزايد، لكنها لم تسترح لنظرات الوالدة المتعاطفة، فقد تأكدت أن لوسيل

سنحتاج لسام لمعاونتنا في نقله. أما خزانة الأطباق وأدوات الطهي فيمكننا إزالتها من مكانها».

وجالت الأم بنظراتها الفاحصة في أرجاء الغرفة بينما فطنت كايي إلى معنى ما يحدث. واسترسلت الأم تقول:
«يمكننا تنظيم الغرفة بطريقة ملائمة، بحيث يستطيع أن يضع ملبسه في مكان مناسب».

فانفجرت كايي قائلة:

«أتعنين أنه سيقم هنا في هذه الغرفة؟ ولماذا لا يقيم في المنزل الصغير حيث يسكن بقية العمال الأجراء؟ لماذا يسكن هنا؟»

فردت لوسيل غيلمور بصوت هادي، ينطوي على شيء من التأنيب:

«ليس السيد ماكاليستر أجيراً بالمعنى المعروف يا كاساندر».

وكانت الأم لا تنادي ابنتها باسمها كاملاً إلا عندما تكون غاضبة منها.

فقالت الابنة بحدة تدل على اعتراضها:

«لكن هذه غرفة أبي».

وترقرقت الدموع في عينيها، عندما أيقنت أن ذلك الفلنت ماكاليستر، لم يكن يستولي على مركز أبيها فحسب بل على مكتبه الخاص أيضاً. لذا انسابت كلمات الغضب من فمها، لكن الأم أوقفت سيل كلماتها بنظراتها التي تحمل معاني التأنيب وهي تقول:

«ظننتك تغلّبت على شعورك بالعداء نحوه. فمن حسن حظنا أننا عثرنا على رجل يمثل خبرته وعلمه».

«إنني أمقتة».

وخرجت الكلمات كالمس من بين أسنانها المطبقة من الغيظ. ولم تصدق أمها

ما سمعته فقالت وهي في قمة دهشتها:

«كاساندر غيلمورا»

وعند سماعها كلمات أمها اندفعت كايي مسرعة خارج الغرفة، فقد قررت ألا تستمع للمزيد من الحديث عن فلنت ماكاليستر.

ولدت كايي سام ليذهب للمنزل حيث كانت أمها تحتاج إليه ثم استقلت السيارة وأغلقتها بعنف. وحينما ثارت الرمال تحت العجلات المسرعة، رأت سام وهو يتجه نحو المنزل وقد رفع قبته احتراماً للسيدة غيلمور، التي ظهرت في الشرفة وهي تمحجب الشمس عن عينيها بيدها وترقب كايي وهي تسرع في الطريق. ولم تنتبه كايي إلى أنها خرجت إلى الطريق المرصوف بالحصى، أو إلى صوت عجلات السيارة وهي تطحن الأرض متجهة جنوباً إلى الطريق العام. ولم تهدأ ثورتها إلا عندما وصلت إلى أجيت فوسيل بيدز حيث لم يبق منها إلا رماد غضبها المكبوت. وفجأة أوقفت السيارة قرب الجسر الذي يعبر نهر نيوبرارا ثم أدارتها لتعود ثانية إلى المزرعة.

فلنت ماكاليستر! وتصورته في ذهنها وهو يلبس بدلة أنيقة مثل أهل الغرب، ويضع على رأسه قبعة بيضاء أنيقة، ويلبس حذاء طويلاً من الجلد الناعم. ولا بد أنه يلبس رباطاً رقيقاً للعتق يشبهه بمشبك مرصع بالماس بزخرفة مميزة، فقد سبق لها أن سمعت عن هؤلاء الكبار من أصحاب مزارع الماشية، وسمعت عن تفاخرهم بما كوتنوه من ثروات وكم خسروا في نزواتهم القصيرة في نهاية الأسبوع للاس فيغاس. ولا شك أن والد ماكاليستر رحب بإرساله إلى استراليا لمدة عام حتى لا يبذد ثروة الأسرة. فقد سمعت عن تصرفات بعض الأحفاد المدللين لأصحاب المزارع من الرواد الأوائل. ولا بد أن ذلك الرجل القادم إليهم قد تفتن في كيفية العبث باسم أسرته. لذلك لا عجب أن يكون الناس في الخارج فكرة خاطئة عن الأمريكيين ويتصورونهم قوماً مدعنين يجنون المظاهر، وذلك بسبب أمثال فلنت ماكاليستر الذي يعتبر كتفاحة مهترنة في صندوق

تفاح مرسل إلى الخارج.

وكانت كايسي تقترب من قمة أحد التلال عندما لفتت نظرها سيارة بمقطورة للجياد، وهي تسير بسرعة أقل من سرعة سيارتها. فلم يكن أمامها غير حلّين: إما أن تضغطت على مكبح السيارة حتى لا ترطم بها من الخلف، أو أن تسرع وتتخطاها. وفي اللحظة التي نظرت فيها أمامها لتتأكد من خلو الطريق، أدارت كايسي عجلة القيادة، وداست على البنزين لتضمن المرور بجانب السيارة والمقطورة قبل أن تصل إلى التل التالي. ولم تكن كايسي تشك في قدرتها كسائقة ماهرة، إذ قامت بقيادة جرار المزرعة ثم تدرجت منه إلى سيارة النقل بمجرد أن سمح طول سائقها بذلك.

وظهرت عليها ابتسامة الرضا عندما مرت بجانب السيارة وتعدّتها بمسافة كافية قبل أن يظهر التل أمامها. وكان صوت الهواء المنبعث من نافذة سيارتها يصم أذنيها ويمنحها شعوراً بالنصر حتى أنها لم تقلل من سرعتها بل زادت إلى ثمانين ميلاً وهي تنحدر في طريق النزول. وفجأة وبلا سابق إنذار سمعت كايسي دويماً أزعجها، وارتجفت عجلة القيادة تحت يديها وكادت أن تغلت منها... لقد انفجرت اطاراتها، وبكل قواها احتفظت بعجلة القيادة في اتجاه مستقيم، ورفعت قدمها عن البنزين وضغطت على الكابح.

وأخيراً توقفت السيارة. وكانت ذراعها وساقها ترتعد من هول الموقف، بحيث لم تقو كايسي على الحركة، بل أسندت رأسها إلى عجلة القيادة وهي تؤنب نفسها على السرعة التي كانت تسير بها محاولة التخفيف عن نفسها بالتفكير في أنّ لديها إطاراً احتياطياً في حالة جيدة. وفي لحظة فتش باب السيارة بعنف، ووجدت نفسها أمام عيين رماديتين لم تر لغضبيها مثيلاً. وفي لمح البصر تذكرت السحب القاتمة التي تنذر بالعاصفة، والتي كانت تغطي أحياناً سماء ساندهيلز بلوتها الذي ينثر بهدير الرعد.

«أيتها المجنونة! لماذا هذه السرعة؟ هل كنت تحاولين قتل نفسك أم تتعمدين الانتحار؟ النساء أمثالك يتسبين في مضايقة كل سائق عاقل على الطريق».

فتار غضب كايسي وردّت على ذلك الغريب الشرس قائلة:

«شكراً! إنني لست مصابة، كما أنه كرم منك أن تطلق عليّ وتساءل عني».

«الذي يسأل عادة هو المخطئ... أين الرافعة؟»

«إنني قادرة على تغيير الاطار بنفسي».

وخرجت كايسي من السيارة، ومدّت يدها وراء المقعد لتأخذ الرافعة وهي تنظر بكبرياء إلى الرجل لتتحذى نظراته الساخرة المتعالية التي تكاد لا تصدق ما ترى. ودارت حول السيارة لتصل إلى الاطار الأيمن الأمامي.

ولم تحاول كايسي اخفاء غضبها عندما سمعت خطراته تتعقبها. وبسرعة جمعت الآلة الرافعة ورفعت بها مقدمة السيارة، وأخذت تحل الصواميل. ونجحت في حل الصامولة الأولى بيسر، أما الثانية فأبّت أن تتحرك، وشعرت كايسي بنظرات الرجل الغريب وهي ترقبها وتحصي حركاتها. وبالرغم منها علت حمرة الحجل وجنتيها وهي تحاول أن تحل الصامولة بلا طائل، حتى كلت يدها من المحاولة الفاشلة برغم مجهوداتها العنيفة.

وقبل أن تمنعه، أبعدها الرجل عن طريقه ليقوم هو بالعمل، ومع ذلك احتجت بغضب وهي تقول:

«في إمكانني القيام بالعملية بنفسي».

فردّ وهو يسخر منها قائلاً:

«هذا ما أراه فعلاً!»

وبسهولة وخبرة فكّ المسار وقال لها هازئاً:

«إذا أردت المساهمة في العمل، ومساعدتي، احضري الاطار الاحتياطي»

فضمّت كايسي قبضتي يديها بغيظ وهي في طريقها لاحضار الاطار، فبا

أثارها طريقته الأمرة. وعند عودتها وجدت أنه نزع الاطار وبسرعة وضع
الاحتياطية في مكانها. ولأول مرة سنحت لكايسي الفرصة لتأمل الرجل الذي
فرض عليها مساعدته بدون استئذان، بل بثقة وكبرياء.

كانت قبعتها من القش وقد أزاحها إلى مؤخرة رأسه كاشفاً بذلك عن شعر بني
كثيف تتخلله خصلات متوهجة من لفع الشمس. وكان جانب وجهه قوياً يتدفق
رجولة من الجبهة الملساء إلى الأنف المستقيم ثم الصدغ المربع والذقن ذات
العظام المتناسقة. وكان حاجباه بنفس لون الشعر القاتم، أما الحاجب الأيسر فكان
مرفوعاً في سخرية واضحة. وكانت عيناه الرماديتان داكنتين بحيث بدتا وكأنهما
سوداوان. وكان جلده مصطبغاً بسمرة زادت من شدة بياض الفميص الذي
يرتديه. وعرفت كايسي في اللحظة التي وقفت بجانبه أنه فارغ الطول: ستة
أقدام أو تزيد لذا وصفته كايسي بأنه طويل ونحيل وهي ترتقب ظهره
بعضلاته القوية وخصره النحيل في بنظلوله البسيط.

أخيراً قام الرجل وقال:

«إليك الاطار السليم».

ثم نزع الرافعة من مكانها وفكها وأعادها إلى كايسي، وقد بدت على وجهه
طيف ابتسامة، وظهرت كسرتان على خديّه يمكن وصفها لو كانا في أي شخص
آخر، بأنها غمازتان. أما في حالته هو، فقد عمقتا نظرة السخرية المرتسمة في
عينيه. وراقبته كايسي وهو يعيد الاطار التالف إلى مكانه في السيارة، بينما
أخذت هي تسحب الرافعة في هدوء ممزوج بالغيظ المكبوت والمخرج.

وعندما تقاعست كايسي عن إبداء الشكر لمساعدته قال لها:

«لا شكر على واجب»

فردت كايسي قائلة:

«إنتي لم أطلب مساعدتك».

فلمس قبعته بتحية هازئة وقال في سخرية واضحة:

«هذه غلطتي ولن أكررها ثانية. لكن عليك أن تقودي سيارتك ببطء فقد لا
يلازمك نفس الحظ في المرة القادمة».

هنا قفزت كايسي داخل السيارة، وأدارتها بسرعة، وابتسمت باستهزاء في

المرأة الجانبية وهي تضغط على البنزين مبتعدة بسرعة.

يتقدم بشجاعة متحدياً المتطفل الجديد القادم إليهم.

وعندما تعرّفت كايبي على السيارة والمقطورة حاملة الجواد، وضعت يدها على خصرها في حركة كلّها تقزز وغضب، بينما ضغطت على شفتيها بحركة تدل على الصرامة. وتوقفت السيارة أمام المنزل، ونزل منها الرجل الغريب الطويل الذي سبق له أن عاونها في تغيير الاطار ولم يهتم الرجل بتهديدات شيب الشرسة وقالت كايبي باستهزاء:

«لم تكن هناك حاجة لأن تتبعني، فأنا قادرة على العودة للمنزل بدون مساعدة».

فقال الرجل بصوت أجش عميق، لكنه هادئ، مع ما فيه من طهجة الأمر:

«أليست هذه هي مزرعة غيلمور؟»

فردت عليه كايبي بحدة وتبرم:

«نعم، ولكن إذا كنت تبحث عن عمل فيمكنك أن تعود من حيث أتيت، لأننا لا نحتاج إلى عمال، وإذا احتجنا إليهم فلا نريد استخدام رعاة للبقر من النوع الرخيص».

والتقت نظراتها في تحد صامت بينما ظل شيب يزمجر لوجود الرجل الغريب. وبالرغم من تأجيج الغضب الواضح في عيني الرجل الرماديتين، إلا أن كايبي عجبت من رؤية بريق من الدهشة في عينيه مزوج بنظرة كلّها اهتمام وتسليية. وشعرت كايبي كأنها زهرة تحاول أن تمنع أسداً مفترساً من التعرض لطريقها، بكل ما يحمل هذا الشعور من يأس لا طائل من ورائه. فهذا الغريب ليس إلا متطفلاً تسأل إلى مزرعتهم. وسمعت كايبي والدتها وهي تسأل:

«هل سمعت صوت سيارة تقف هنا؟»

وجاء السؤال من الداخل قبل أن تفتح الأم الباب، وقبل أن تجيبها كايبي. رأت لوسيل غيلمور الرجل الغريب واقفاً أمام الكلب المزجر، فصفتت الأم يديها لتدعو الكلب إليها حتى يترك الرجل. كما ألقت على ابنتها نظرة تأنيب

٥ - لقاء على غسل الصحون

بعد أن تركت كايبي مسافة بينها وبين السيارة ذات المقطورة، هدأت من سرعتها وسارت بسرعة معتدلة، فلم يعجبها أن تعترف لراعي البقر الذي أثار غضبها أن انفجار الاطار قد أفزعها ولو قليلاً. وشعرت كأنّ الدنيا ضدها لمجرد أنها اتشى. حتى هو... فقد ألقى عبارة مهينة عن الفتيات الغيبات. لا عجب إذن أن تقوم المرأة بتلك الحركة التحررية لترد بها على عداوة الرجال.

وعندما وصلت إلى المزرعة كانت كايبي تقود سيارتها بسرعة أقل من السرعة التي تركتها بها. وتوقفت عند محطة للوقود بالمزرعة لتتأمل خزان السيارة الذي كاد يكون فارغاً. ورأت سام وهو يحاول تهدئة أحد العجول الصغيرة. وبدا كأنه انتهى من معاونة والدتها في نقل الأثاث استعداداً لوصول فلينت ماكاليستر. وبعد ملء خزان السيارة قادت كايبي إلى الشجرة الوحيدة الوارفة الموجودة في الفناء وأوقفتها تحتها. وجاء الكلب شيب يرحب بعودتها بحماس شديد عبر عنه بحركاته الفرحة بها.

وبجرد أن وطئت قدما كايبي درج الشرفة في طريقها إلى المنزل، سمعت صوت سيارة أخرى تسير في الطريق المؤدي إلى البيت. ولأول وهلة، حجبت الأثرية التي أثارها السيارة القادمة الرؤية، بحيث لم تتبينها جيداً وهي تدور حول منحدر التل. ولم يستطع شيب بحاسة سمعه الحادة، أن يتعرف على صوت السيارة المقتربة من المنزل. لذا وقف شعر شيب على ظهره ترقباً، وهو

وعتاب. وبأدب رفع الغريب قبته تحية للوالدة وتقدّم نحوها وهو يسأل:

«هل أنت السيدة غيلمور؟»

«نعم، أنا هي. هل من خدمة نسديها إليك؟»

وكان صوت الأم يدل على ترحيب ودود وكرم طبيعي وهو أمر عادي بالنسبة إليها.

«اسمي ماكاليستر... فلينت ماكاليستر.»

اندهشت الأم وابنتها أشد الدهشة لكلامه. وكان فلينت يرقب رذ فعل كشفه عن شخصيته بالنسبة إلى كايسي بالذات. فقد أنزلت يديها عن خصرها، بينما خفّضت من كتفيها الشامختين بكبرياء، بحركة تدل على عدم تصديقها لما تسمع. ولو كانت فتحت فمها من الدهشة لما عبّرت عما بنفسها أكثر مما فعلت. فقد انتابها ذهول فجائي لم تعرف كيف تواجهه. وتنبهت إلى أمها وهي تقول للقادم الغريب:

«إننا لم نتوقع حضورك قبل منتصف الأسبوع.»

أما كايسي فظلت تحمق في الرجل الذي لم يشبه تصوّرها السابق لفلينت ماكاليستر. الذي بدأ يقول:

«أرجو ألا أكون تسببت في مضايقتكم.»

فابتسمت لوسيل غيلمور وهي تقول مرحبة به:

«كلا، لقد انتهيت لتوي من إعداد بعض الفطائر. أما القهوة فهي دائماً على الموقد، هلاً تفضلت بالدخول؟»

فأشار نحو المقطورة وقال:

«يسرني ذلك، لكن يجب أن أعني بأمر جوادي أولاً.»

«ستريك ابنتي كاساندرنا مكاناً تركه فيه.»

ومما أغضب كايسي أن والدتها نادتها بذلك الاسم الذي لا تحبه، كما أنها لا

ترحب بإطلاع ذلك الرجل على أي شيء خاص بالمزرعة. إلا أنها لم تكن في مركز يسمح لها بعدم إطاعة والدتها، فقد نفّذت أمرها وهي مرغمة.

والتقت نظراتها الثائرة بنظرات الرجل المتهاكمة برهة قبل أن تتجه كايسي نحوه، وقد عرفت من صوت اغلاق الباب أن الأم دخلت إلى المنزل. وظلّت نظرات كايسي متجهة إلى الأرض لفترة، ثم ذهبت إلى خلف المقطورة حيث سبقها فلينت ماكاليستر. وكان العداء الذي شعرت به نحوه قبل أن تقابله، والعداء الذي شعرت به نحو الغريب الذي فرض عليها مساعدته بغطرسة وكبرياء قد تجمعا معاً في شعور هائل من الكراهية. وكانت عينها مثل قطعتين من الفحم المتوهج وهما تلتهبان بالشرر الداكن، بينما أخذ الرجل يسحب جواده من المقطورة.

ولو كانت الظروف مختلفة لوقعت كايسي في حب ذلك الحصان الذي رآته. فقد كان من نوع الأبالوشا الأسود النادر المحلى باللون الأبيض في بعض أجزاء جسمه. وكل ما جال في خاطرها وقتئذ هو أن في مقدور أي شخص أن يقتني جواداً كهذا إذا كان لديه القدرة المالية على شرائه. ولو فكرت كايسي في ذلك قبل الآن، لما اختارت في محيلتها غير هذا الحصان ليقتنيه فلينت ماكاليستر ويركبه ويجذب به الأنظار إلى نفسه. وسرعان ما قالت:

«أتريد اصطبلًا لحصانك؟ إن جياد مزرعتنا تنطلق في الأحراش وتحتمي تحت تعريشة بسيطة.»

فرّذ عليها قائلاً:

«إنه فحل جواد، وأفضل أن يكون منفصلاً عن غيره. ولا داعي للاصطبل.»

وكان رذ مقتضباً مثل سؤال كايسي تماماً. وأشارت نحو الحظيرة وقالت: «يستطيع سام الذي يعمل في مزرعتنا، أن يعدّ مكاناً مناسباً لجوادك، فهو يعني ببعض المواشي الصغيرة اليوم.»

وسارا نحو المبنى يتبعهما الحصان يهدوء وصاحبه يقوده من لجامه. وكان سام متكئاً على أحد الأعمدة. والسيكارة تتدلى من فمه، وهو يتحدث همساً للمهر الصغير الواقف بجواره. ولم تشأ كايبي أن تبذد صفراً انسجام هذه الخلوات التي كان سام يمزج فيها أذني المهر الذي كان يستمع بإنصات إلى كل كلمة يقولها سام. ولم تكن هناك حاجة لاشعار سام بأنهما واقفان يرقبان، إذ كان يشعر فعلاً بوجودهما. ونظرت كايبي بطرف عينها إلى فلينت متوقعة أن يبدي تأففه ونفاد صبره، لكنه لم يكن مستاءً، بل كان يرقب المنظر بنفس الاهتمام الذي كانت كايبي تبديه عادة عندما كان سام يقوم بعمله السحري في تدريب الخيول الصغيرة. وأخيراً قاد المهر إلى بوابة المرعى ونزع عنه اللجام وربت على فخذيه وهو يطلقه نحو الحقول الواسعة.

وعندما عاد سام إليها، راقبت كايبي وجهه جيداً لترى رد فعله نحو الرئيس الجديد. فمهما كانت أفكار سام وهو يصافح الرجل الغريب، بعد أن قدمته إليه كايبي، فقد أخفاها عن أعينها. الأمر الذي لا يستغربه أحد من سام المعروف بالغموض دائماً. وبسرعة انتهى التعارف بين الرجلين وقاد سام الجواد الجديد مبتعداً عنها. وعادت كايبي يتناقل إلى المنزل. وكانت تتمنى أن تتخلص من صحبة ماكاليستر بتركه مع سام. فقد كانت متأكدة أن فلينت لن يدع سام يقوم بالعناية بأمر جواده الثمين بدون ملاحظته هو نفسه، إلا أن فلينت عاد معها. وبعد برهة قال:

«قابلت أبالك صباح اليوم وراجعنا معاً كثيراً من الأمور المتعلقة بالمزرعة. لكنني سأحتاج إلى مساعدتك لي في الأسابيع القليلة القادمة يا كاستندرا».

فحدجته كايبي بنظرة حانقة وسألت نفسها عما عساها أن تفعل. هل تسجد عند قدميه شاكرة له إلقاء بعض الحلوى إليها كصدقة منه، في حين أن الحلوى كلها يجب أن تكون لها ومن حقها؟ لذا قالت له بلهجة التهكم:

«إنه لكرم منك أن تقول هذا، خاصة وأنه موجه إلى أنتي».

وعندما رفع حاجبيه مستغرباً وتابعت كلامها قائلة:

«أرجو أن تحبّر والدتي بأنني سأذهب إلى هاريسون لاصلاح الاطار وأنتي سأتناول الغداء هناك»

واستدارت كايبي وانصرفت فجأة، تاركة لغيرها مهمة الترحيب بالضيف الجديد. لانها قرّرت بينها وبين نفسها أنها لن ترحب به ولن تفوه بأي كلمة ترحيب زائفة لا تشعر بها. فهو بالنسبة إليها رجل دخيل وغير مرغوب فيه.

وعندما أدارت السيارة نحو الطريق وأنه ينظر إليها، ورأت مظهره يتم عن غضبه من سوء أدها معه وحماسة تصرفها، ومع ذلك كان رأسه يميل قليلاً إلى الجنب فيما يبدو وكأنه يتعجب لأمر طريف جداً.

وعند عودة كايبي من المدينة، قابلت سميتي وهو في طريقه إلى مزرعتها، فاستخدم آلة التنبيه ليلفت نظرها، وأشار إلى الجزء الخلفي من سيارة النقل. ورأت كايبي محركاً موضوعاً في السيارة، واتضح أنه أصلح المضخة اللازمة رقم ١٠.

وعندما أنزل سميتي المضخة لاعادتها إلى مكانها الأصلي سأها:

«لماذا تبدو عليك الكآبة اليوم؟»

فردت عليه بتقطيعة غيرت من ملامحها:

«لقد حضرا»

«ماكاليستر؟ فلينت ماكاليستر؟»

ثم أخرج صغيراً من بين شفثيه وتوقّف عن عمله لغرابة الخبر وقال:

«إذا قابلت الرئيس الكبير، ما رأيك فيه؟»

«إنه ليس كبيراً، بل فارغ القامة فحسب».

واستدارت كايبي في يأس واستندت على السيارة. وقالت وهي تتوق إلى

الافاضة في مشاعرها:

«إنه يا سميتي أسوأ مما تخيلت».

وبفارق استدرجها سميتي إلى الحديث. فبينما هي تقص عليه مقابله له في الطريق العام، احتفظ سميتي بهدونه الخارجي بينما أخذت يدها تثبتان المضخة في مكانها. وهو يلحظ الأسى في صوتها بسبب غضبها من فلينت ماكاليستر. وكان سميتي يعرف أن كايي لا تحب أن يراها أحد عندما تستسلم لجانب الأنوثة فيها وتبدي الضعف الذي تعتبره نوعاً من الجبن. وأنهت قصتها بقولها: «كان الموقف فظيلاً يا سميتي، قد عاملني وكأنني مخلوقة خاوية المخ، وليست لديها ذرة من الحكمة. ولا شك يمكنك أن تتخيل رأيه في أي سيدة تدير مزرعة، لذا شعرت بأنه مستبد ويميل إلى السيطرة عندما تنازل وطلب مني مساعدته». وسألها سميتي الذي وقف بجانبها:

«وكيف عرفت أن هذا هو شعوره؟ لماذا لا تقبلين الواقع؟ قد يكون فعلاً في حاجة إلى مساعدتك وإرشادك له في عمله الجديد؛ إنك أنت التي تعانين من مركب النفس».

«كلا، هذا غير صحيح».

«إذن لماذا تأخذين كل عبارة على أنها إهانة موجهة إلى بنات جنسك؟»

قال سميتي عبارته هذه وهو يبتسم ليخفف من حدة كلماته حتى لا تغضب كايي.

«هذا غير صحيح! كيف نشأ هذا الموقف من أول الأمر؟ لأنني لست رجلاً ولذلك اضطر والذي لتعيين شخص لإدارة المزرعة لكي يرضي هؤلاء الرجال في البنك الذين لا يؤمنون بأن في استطاعة المرأة أن تدير مزرعة. ولا بد أن هذا الرجل يتفق معهم في الرأي».

«أرجو أن تعرفيني بهذا الطاغية الذي تولى أمر مزرعتكم».

«بكل سرور».

«إلا أن الفرصة لم تسنح لكايي أن تفعل ذلك، فعندما عادا إلى المنزل في المزرعة أخبرت السيدة غيلمور ابنتها بحدة بأن السيد ماكاليستر ذهب ليتفقد المزرعة بمفرده وقد أثبتتها أمها على غيابها قائلة:

«كان من واجبك أن تعرفيه بالمزرعة بنفسك، يا كايي».

وبالرغم من النظرة الثائرة في عينيها، فقد خففتها خجلاً، فإن لوم لوسيل غيلمور الهادئ وتأنيبها قد أشعرا كايي بتصرفها الصبياني. وبالرغم من كراهيتها للاعتراف بخطئها فقد تمتمت لأمرها بعبارة الاعتذار، إلا أن الأم قالت:

«لا داعي للاعتذار لي، بل قدمي اعتذارك للسيد ماكاليستر نفسه».

فسألها كايي بغضب ظاهر:

«ومتى سيعود؟»

«قلت له إن العشاء في الساعة السادسة».

فقال سميتي رداً على عبارة السيدة غيلمور:

«لا يمكنني الانتظار حتى ذلك الوقت، قد أحضر الليلة لمقابلة رئيس كايي الكبير».

وابتسم ابتسامة جانبية صوّبها نحو كايي لمداعبتها وقال لها:

«هل تصحيتني حتى السيارة؟»

«ما شكلك؟»

هكذا سألتها مارك بالحاح وهو يستند إلى جانب الزريبة حيث كانت كايي تحلب بقرتهم ميمزى.

«لا أدري... فهو مديد القامة، ربما ست أقدم وبوصة أو بوصتين، أي يفوق جنوني في الطول».

وحاولت اخفاء تيرمها المتزايد بأسئلة أخيها واستطردت تقول:

«وسيم بصورة مغرورة متعجرفة، ويغلب عليه التهكم، ولكن ما أهمية شكله؟»

ولم يهتم مارك بسؤالها وعاد يقول:

«وكم عمره؟»

«كيف لي أن أعرف ذلك؟ إنني لم أسأله أو أطلب منه توضيح هذه الاحصائيات التي لا تهمني.»

«هيا، حاولي أن تخمّني سنّه.»

«لعله في أوائل الثلاثينات.»

وربتت كايسي على جانب البقرة وهي تزيح الوعاء من تحتها وتهم واقفة وقال مارك وهو يأخذ الوعاء من أخته:

«يبدو أنه رجل مسل.»

«يا إلهي، يا مارك! إنك تفكر فيه كأنه الممثل الان ديلون! إنه مجرد الابن المتكبر والمتعجرف لأحد المزارعين الأغنياء، والذي يتسلّى بمحاولة الظهور كأحد رعاة البقر.»

وعندما سمعت كايسي صوت سيارة قادمة إلى الفناء بصحبة نباح شيب قالت:

«قد يكون هذا هو الرجل العظيم.»

واتجه مارك نحو الباب لكنه أبطأ في سيره عندما حذرته كايسي من سكب الحليب، وتلكأت في الزريبة أطول مدة ممكنة لتشغل نفسها بالخيول التي سبق أن أطمعها مارك قبل أن تتجه أخيراً للمنزل. وكانت الساعة وقتئذ تقترب من السادسة. فعندما تقول والدتها أن العشاء سيكون معداً في الساعة السادسة فهو فعلاً يعد في موعده. وقد أفلحت في محاولتها التلكؤ، فعندما دخلت إلى المطبخ لم يكن فلينت ماكاليستر هناك. وبسرعة بدأت كايسي في

العمل، فغسلت يديها قبل معاونة والدتها في وضع الأطباق الساخنة على المائدة. وبعد ثوان دخل مارك الغرفة وتبعه مباشرة فلينت ماكاليستر. وحاولت كايسي ألا يتجه نظرها إليه، لأنها شعرت بالغضب والضيق والمذلة. ومع ذلك كانت كل حواسها متنبهة إلى وجوده. فرائحة الصابون وعطر الحلاقة كانا يمتزجان برائحة اللحم المحمّر. ومن ركن عينها رأت الفرق الشاسع بين بياض قميصه ولون شعره الداكن الذي كان لا يزال يلعب بسبب ابتلاله بالماء بعد الحمام، كما سمعت صوت سحب كرسيه على الأرض وهو يجلس أمام المائدة، ونبرة صوته العميق وهو يرد على أسئلة مارك بصبر واهتمام.

وعندما تم وضع جميع الصحون على المائدة، لم يكن أمام كايسي مناص من الجلوس هي الأخرى. وكان الكرسي الوحيد الخالي هو الذي على يمينه. وألقت نحوه بابتسامة، وهي تعلم جيداً زيف هذه النظرة. وتلاقت نظراته الرمادية بنظرتها وهو يتنازل يؤمى برأسه رداً على تحيتها. وقدمت إليه كايسي البطاطا وهي ترفع ذقتها متحدية. وكانت متأكدة أن الموجودين يلاحظون صمتها، إلا أن أسئلة مارك كانت لا تنتهي بحيث ملأت الفراغ الذي خلفته هي بسكوتها.

«أرجو أن تفص علينا ما تعرفه عن استراليا.»

قالها مارك وهو يحث الضيف على الكلام، بينما يأخذ قطعة كبيرة من البطاطا برغم نظرة أمه التي تحمل معنى التأنيب على تصرفه الصياني.

«ما شكل مزارع الماشية هناك؟»

فردت فلينت بهدوء قائلاً:

«كانت المزرعتان اللتان زرتهما هناك ثقعان في أواسط استراليا. والأرض هناك مسطحة وبور بوجه عام، وفيها قليل من الزراعة. وعمل الناس هناك لا يختلف كثيراً عن عملنا هنا. وكل ما هناك هو ضرورة التعود على الاصطلاحات التي يستخدمونها. فالمزارع مثلاً اسمها المحطات وهكذا. وبسبب اختلاف

الفصول عندهم لا يعلفون المواشي بالذرة والحبوب كما نفعل نحن. لذا إذا طلبت لها في مطعم لا تجده طرياً كاللحم الذي تعودت عليه هنا بالرغم من أن نكهته جيدة».

«وهل رأيت كثيراً من حيوان الكانغارو؟»

ونظرت كايسي إلى فلينت نظرة تتحداه بها أن يستمر في احتكار الحديث كله بمغامراته. ومع ذلك تابع كلامه مع مارك بصورة اعترفت كايسي لنفسها بأنها هادئة. إذ قال:

«نعم رأيت عدداً منها، وهي تعتبر من الحيوانات المتعبة. أما أشرس الحيوانات البرية فهو الدنجو».

وأراد مارك أن يستعرض معلوماته فقال، وكل انتباهه موجه إلى فلينت:

«هل هي أحد أنواع الكلاب المتوحشة؟»

«إنها تتزوج من الكلاب المستأنسة، مما يجعلها ذكية بحيث يصعب صيدها. وهي تمشي في قطعان كبيرة، وتحب المناطق الشاسعة وتهاجم العجول والمواشي الهزيلة. والدنجو يشبه الذئب، إلا أنه أكثر شراسة إذا حاول أحد مقاومته».

وانتهى العشاء بسرعة بينما استمر فلينت ماكاليستر يقص أحداث تجربته

في السنة التي قضاها في استراليا. واكتشفت كايسي رغماً عنها أن اهتمامها لا

يقبل عن اهتمام أمها وأخيها بحديث فلينت. ففي خلال تناول العشاء تعلمت عن

استراليا أكثر مما تعلمته من كتب الجغرافيا بالدراسة وذلك بفضل مقارنة

فلينت بين الحياة وبين مثيلتها في ولاية نبراسكا التي تعرفها جيداً. ومع

ذلك ظلت محتفظة بمظهرها الذي لا يدل على الاهتمام بما يقول، بل والذي يتسم

باللامبالاة.

وأخيراً قال فلينت وهو يشرب آخر قطرة من فنجان القهوة:

«هذه وجبة شهية جداً يا سيدي غيلمور».

فقالت له لوسيل غيلمور والابتسامة تشع في وجهها:

«إننا في هذه الأسرة نتعامل بأسبائنا المجردة يا سيد ماكاليستر. لذا نادني باسم لوسيل».

«إذن يجب أن تنسى لفظ السيد ماكاليستر وتناديني باسم فلينت».

ورأت كايسي كيف حولت الابتسامة وجهه من تعبير الواثق من نفسه في تهكم، إلى نظرة ساحرة لا تقاوم، وهو يقول:

«بما أن هذه أول ليلة لي هنا، وربما لا تسنح لي الفرصة لقضاء ليلة أخرى بدون أعمال كتابية، أرجو أن أعبر عن تقديري لضيافتكم وذلك بمساعدتكم في غسل الصحون».

فردت كايسي لتبدد الصمت الذي فرضته على نفسها:

«إنني أقوم بهذه المهمة بدلاً من والدتي».

غير أن مارك علق على كلامها قائلاً:

«وهي تكره هذه المهمة غاية الكراهية».

وكانت عبارة مارك في محلها، لكنّها عملية فرضها ضمير كايسي عليها

لتكفر بها عن عدم معاونتها لوالدتها في شؤون المنزل.

«في هذه الحالة، لا بدّ أنها سترحب ببعض المساعدة».

وبرغم نظرة فلينت الهدائة، وهو يقول هذه العبارة، إلا أن كايسي شعرت بما تحمله من تحد.

وكادت ترفض مساعدته، إلا أنها لم تستطع مقاومة رؤيته وهو واقف أمام

الحوض المليء بالصحون. فمنظره وهو يرتدي منزر والدتها المزركش حول خصره

جعلت عينيها تيرقان في خيث ودهاء وهي تقبل مساعدته بدلال زائف.

وبدأت عملية غسل الصحون في صمت وقد اختار فلينت أن يقوم هو

بهمة الغسيل إذ إن كايسي تعرف مكان الصحون بعد تحفيظها. والغريب أن

فلينت بدا طبيعياً، وهو واقف أمام الحوض، وكان يشعر برغبة كايسي في الاحتفاظ بالتباعد الموجود بينها وقصر الكلام على الرسميات، فقال أخيراً مبدأ صمتها:

«لاحظت أن التين في الحقل الغربي جاهز للحصاد».

ولعدم رغبتها في موافقته على كل ما يقوله، رذت عليه بتناقل قاتلة:

«ربما الأفضل أن نحصد في بداية الأسبوع القادم، وبرغم أن الوقت مبكر إلا أننا حصدنا نفس الحقل في الأسبوع الثاني من حزيران يونيو في العام الماضي».

«إن طائرتم ليست لها رخصة، وأريد أن ألقى نظرة من الجو على المزرعة بأسرها حتى أكون فكرة شاملة عن مواقعها».

وشعرت كايسي بنظره يتوقف على وجهها برهة ثم قال:

«هل يمكننا استعارة طائرة من الجيران؟»

«أعتقد أن آل سميث مستعدون لعارتي طائرتم في أي وقت، ولا أعرف شعورهم نحو إعارتها لشخص غريب».

وسرها إبلامه، ولو أن الملاحظة لم تنجح في اختراق حاجز ثقته بنفسه فعاد يقول:

«لا أعتزم أن أقودها بنفسي. قالت لي والدتك أنك معتادة على قيادة الطائرة كاعتيادك على ركوب لحيل».

والتقت عيناه الرماديتان بنظرها التي علتها الدهشة في شيء من التسلية.

«طبعاً لا أستطيع رؤية الأراضي جيداً إذا كنت خلف عجلة القيادة».

«لقد فهمت».

فهمت كايسي أنها ستكون قريبة من ذلك الرجل لمدة ساعتين أو ثلاثة، كما عرفت بمزيد من المضايقة أن تفنسيه على المزرعة سيكون دقيقاً، لذا سألته:

«متى تريد مني تدبير أمر هذه الزيارة؟»

«غداً».

فتوقفت يد كايسي وهي تسحب صحناً من الماء، إذ بدا لها إنه لن يمنحها الوقت الكافي لتعتاد على فكرته.

«سأسألكم إذا كانوا في حاجة إلى استخدام طائرتم غداً».

«ربما يحتاجون إليها».

عادت كايسي إلى عملها في تجفيف الصحون، فوقفت على أطراف أصابعها ومدت ذراعها نحو الرف الثالث من الخزانة المثبتة فوق الحوض، ممسكة بالصحن في يدها، بينما حاولت أن تزيج بعض الأواني عن طريقها باليد الأخرى، فوقع على رأسها عدد من الأطباق البلاستيكية بينما كانت تسحب الأواني الزجاجية نحو الرف، الأمر الذي أدى إلى سقوطها عليها. فالت كايسي بثقلها على الحوض وهي تحاول أن تطيل قامتها ما أمكنتها بينما أحست بذبل قميصها يعوم في مياه الغسيل. وبينما تحاول إيجاد طريقة لانزال الصحن ثانية وإنقاذ الأواني من الوقوع، لاحظت أن فلينت يستجيب لمخرج موقفها.

فقد أتاح له طول الفارح أن يصل للرف الثالث بلا عناء. ولكن، ليفعل ذلك، اضطر أن يشرب بجسمه فوق رأس كايسي. وعندما لامس جسمه بعضلاته القوية جسمها أحدث فيها توتراً قوياً بينما حاولت هي السيطرة على تشعيرة جسمها حيث لامسها. وسمعت في الخارج صوت باب يغلاق وصوت مارك وهو يرحب بالزائر القادم.

«أهلاً يا سميتي. كنت متأكداً أنك ستحضر الليلة».

واستطرد مارك قائلاً بصوت كان يرن في المطبخ بوضوح:

«سيسبب لك الرجل الجديد كثيراً من المنافسة، فهو الآن في المطبخ يساعد كايسي في غسل الصحون».

وكان فلينت قد أنقذ الأواني الزجاجية ووضع الصحون وراءها. واصطغ

وجه كايي بلون أحمر عندما نظر إليها فلينت. وجالت بخاطر كايي
رغبة شديدة في أن تخرج إلى الشرفة وتحنق أخاها ذا الصوت العالي الذي أخرجها،
لأنها اختارت أن تجمع أغطية الأواني التي تبعثت على الأرض.
وقال فلينت وقد عاد إلى الحوض والصحون الباقية فيه:

«هل أفهم أن صديقك قد وصل؟»

«إنه سيمتي، أقرب جيراننا إلى بيتنا.»

وحاولت كايي أن تسيطر على نفسها بهدوء بعد أن أثارها برجولته
وعضلاته.

«هل هو الذي ستستعيرين الطائرة منه؟»

«نعم.»

«خيراً، سنعرف الليلة إذا كان في إمكاننا الحصول عليها.»

٦ - طائران في الهواء

حاولت كايي جاهدة أن تحتكر سميتي ما أمكنتها، وتسيطر على الحديث
معه في تلك الليلة لتنفس عن غضبها وتنتقم من فلينت، وتعدت أن تدير
الحديث عن أشخاص وأماكن لا يعرفها غيرها حتى تخرج فلينت وتتركه
جاهلاً بما يقولان. إلا أن سميتي لم يساعدها على ذلك، إنما بسبب غبائه أو
عناده، بل أخذ يدير الحديث ويعود به مراراً لموضوع الزراعة وتربية الماشية.
وجلست كايي في صمت متأففة وهي تستمع إلى مواضيع البذور والري
والعلف وتأثير الجو على الزراعة والماشية. كما أن فلينت لم يعطها الفرصة
لتطلب موافقة آل سميت على استعارة طائرتهم للجولة التفتيشية، فبسؤال
بسيط مهذب جفق فلينت مطلبه وكاد سميتي يطير من القرح لتلبية
طلبه. وعندما وجدت كايي نفسها وحدها مع سميتي بعد أن تركها
ماكاليستر، أخذت كايي تؤنب سميتي على فعلته قائلة له:

«الطريقة التي وعدت بها إعارته الطائرة كلها احتاج إليها كانت طريقة مبتذلة
ومقرزة، ويخيل إليّ، من فرط اهتمامك به، أنك تريد أن تعلق لافتة تقول فيها إن
فلينت ماكاليستر كان يجلس هنا»

فرد عليها سميتي وقد ضاق ذرعاً بتصرفاتها وتبرمها من فلينت
ماكاليستر:

«لماذا تبالغين في الأمور هكذا؟ فأنت تعلمين أن طائرنا كانت ومازالت دائماً تحت
تصرفكم منذ أن تعطلت طائرتكم. ويبدو أن السيد ماكاليستر لم يعلم بذلك،

فألواضح أنك لم تخبريه، بل صوّرت له الموضوع وكأنه من الصعوبة بمكان.
فكل ما فعلته أنا أنتي طمأنته على استعدادنا لمساعدته كلما احتاج إلينا».

فسخرت كايسي من عبارات سميتي، وشعرت أنها تقف وحدها ضد
فلينت ماكالستر، ففي يوم واحد رأت انهيار أخيها الأصغر به، وتأثر أمها
بظرفه وأدبه ووسامته، والآن ضاع أملها تماماً بانضمام سميتي إلى جموع
المعجبين!

انساب السحاب الأبيض فوق الطائرة بينما اختلست كايسي نظرة نحو
الرجل الجالس في الكرسي المخصص للركاب. وفجأة نظرت في العينين اللتين
كانتا ترقبانه وتلحظان عبوسها المتزايد كلما ازدادت أفكارها كأبة، لقد مرّت
ساعة وهما طائران في الهواء.

تضايقت كايسي من نظراته وسألته، محاولة ألا يبدو عليها الغضب من
حلقته فيها، وكأنها تريد أن تنتهي من تلك المهمة الصعبة وهي البقاء معه في
مكان واحد:
«ماذا تريد أن ترى غير ذلك؟»

فأجابها وكأنه لا يابه إلا بالمهمة التي أمامه، والتي جاء من أجلها:
«دعينا نحلّق مرة أخرى فوق المرعى الموجود في الجزء الجنوبي، وأرجوك أن تطيري
على ارتفاع منخفض هذه المرة».

وأومات برأسها تعبيراً عن موافقتها. وبمهارة مالت بجناح الطائرة قبل أن تتم
دورتها، ثم استوت على ارتفاع ثمانمائة قدم فوق سطح الأرض، كان الطيران أحد
الأشياء التي تحبها كايسي. وكانت فرحة ومستريحة لاستجابة الطائرة إلى
لمساتها الرقيقة كأستجابة الجواد المدرب لاشارات صاحبه. كما أن الطيران يمنحها
شعوراً بانفصالها عن متاعبها، ففي الطائرة الصغيرة هدوء لا وجود لمثله على
الأرض. وقال لها فلينت، بدون أن يخطر بباله فكرة المجاملة:
«إنك طيارة ماهرة».

فأجابت بهدوء وبلا غرور، بل بثقة:
«أعلم ذلك».

«قال لي والدك إنه لا يمكن الاستغناء عنك في المزرعة، ويبدو لي أنه من الذين
يقولون ما يعنون».

فأجابت كايسي بثقة للمرة الثانية:
«نعم، هو من ذلك النوع».

وشعرت كايسي بشعور دافئ من الفخر بأبيها، وبالمدح الذي وصفها به.
وحاولت في قيادتها للطائرة أن تقاوم الهواء وتطير في خط مستقيم، وقالت
لفلينت الذي أخذ ينظر إليها:
«المرعى في الجانب الآخر».

وعاد فلينت إلى موضوع والدها فقال:

«يعتقد والدك أن في استطاعتك إدارة المزرعة بمهارة وبمفردك».

قالها فلينت وهو ينظر من النافذة التي يجلس بجانبها، إلى ساند هيلز
فردت بعزم وهي تقابل نظرتيه بشبات، وتحاول ألا تخرج عن الموضوع الذي أتيا
من أجله:

«ظننتك تريد أن تتفقد المزرعة».

«هذا هو جزء مما أريد».

«والغرض الآخر؟»

«رغبتني في معرفتك أكثر مما أعرفك الآن، يا كاساندر».

قالها ببساطة مع وجود لهجة جادة في كلماته، أشعرت كايسي بأنها المهدف
الأساسي من الرحلة.

«كنت متأكداً من أنتي، إذا حاولت التقرب منك في المزرعة، ستهربين مني كما
فعلت أمس».

ونظر حوله داخل الطائرة واستطرد يقول:

«اعتزني بأنه لا يمكنك الهروب مني الآن».

«دعنا نتكلم بصراحة يا سيد ماكاليستر، إنني لم أرحب بقدمك إلى المزرعة ولم تكن دعوتك لمعاونتنا فكرتي أو فكرة أبي، بل هو البنك الذي أراد رجلاً في موقع الرئاسة».

وتعمدت كايسي وهي تتكلم، أن تضغط على لفظ رجل-

«وبصراحة لم تعجبني قبل أن أقابلك أما الآن قد...»

فأتم فلينت عبارتها قائلاً:

«ما زلت لا أعجبك... تصرفاتك أوضحت مشاعرك، لكن لا يد من وجودي هنا مؤقتاً».

«يا له من سوء حظ لنا نحن الاثنين».

«إذا كان هذا موقفك دائماً، فأمامنا شهر ونصف في منتهى الصعوبة».

ونظر فلينت إليها في تساؤل، وأتم كلامه قائلاً:

«أم تقبلين الواقع بأنني مجرد بديل مؤقت لوالدك؟»

فقالت كايسي في قرارة نفسها: إنك لن تستطيع أن تملأ مكانه.

وعاد فلينت يقول:

«الأمر متروك لك، ففي إمكانك معاملتي ككريم أو كزميل في المزرعة مثل جيرانك آل سميث. وفي الحالتين أود أن أذكرك بحكمة هندية قديمة تقول «لا تحكم على إنسان قبل أن تمشي عشرة أميال في حذائه» أي حتى تضع نفسك في مكانه وتشعر بشعوره».

فاشددت قبضتها على عجلة القيادة وهي تتعجب من فلسفته المتفطرسية.

فجزء منها يعترف بصديق عبارته، أما الجزء الأكبر فتهرم لاضطرابها إلى الاشتراك في أي حديث معه.

«وأوافقك على أننا نحاول إنجاح موقف لا بد لنا منه، والآن... هل أنجبه بالطائرة إلى المزرعة؟»

أوماً فلينت برأسه، فأضافت كايسي قائلة:

«هناك شيء آخر، من الآن فصاعداً أرجو أن تتدبني باسم كايسي. لكن لا تتدبني بعد الآن باسم كاساندر، فإنني أكره هذا الاسم».

طمأنهم الطبيب أن حالة غيلمور تحسن، واعترفت كايسي عندما رأته أن روحه المعنوية ممتازة. فبعد الخروج من الكنيسة تطسّوع فلينت بأخذ كايسي ووالدتها ومارك إلى سكوتسلاف. واستأذن السيدة غيلمور في أن يتابع مسيرته لزيارة والديه في أوغالا لا ثم يعود ليصطحب آل غيلمور في المساء بعد موعد الزيارة في المستشفى. وبسرعة رحبت الأم بالفكرة ووافقت عليها.

ولاحظت كايسي عودة اللون إلى وجه والدها عندما دخلوا عليه في غرفته بالمستشفى، كما لمعت عيناه وهو يمسك بيد زوجته ويجذبها نحوه برفق. وعندما تبادل عبارات الشوق، شعرت كايسي بدفء الروابط العائلية الموجودة بينها. ولم يفتها أن تنظر إلى فلينت ماكاليستر لترى إذا كان سمع تبادل تلك العبارات. وكان فلينت قد أوصلهم إلى الغرفة عملاً بأصول الأدب والاحترام، ورغبة منه في زيارة جون غيلمور.

وتأكدت كايسي من تعبيره الجاد المحترم بأنه سمع ما دار بين الزوجين من كلمات الود والشوق، ورغماً عنها قدرت فيه وقوفه بعيداً عنهم حتى يعطي الأسرة فرصة تبادل التحية، برغم أنه شخصياً كان تواقاً إلى أن يحمي جون غيلمور قبل انصرافه لزيارة أسرته.

وأخيراً صافح فلينت اليد الممتدة إليه وقال:

«يبود عليك التحسن يا سيد غيلمور».

وساء كايسي أن فلينت يكلم والدها بهذا الاحترام، وكانت تفضل لوائح معه نفس روح التعالي التي اعتادتها منه، أي الطريقة التي لا يمكنها أن تولد نظرة الإعجاب التي لاحت في عيني أبيها.

فأجاب الأب معترفاً بساحة الزائر:

«أشعر بخير وتحسن... واسمي جون فقط يا فلينت».

فابتسم فلينت وأومأ برأسه. معبراً عن موافقته لازالة الرسميات بينهما
وقال:

«إنني في طريقي لزيارة والدي، وأود أن أطمئنتك بأن كل شيء يسير على ما يرام
في المزرعة، باستثناء بعض الوجوه المتجهمة والعبوسة لغيابك».

وجال بنظره حول أفراد الأسرة ليفسر معنى عباراته. غير أن كايي شعرت
أن نظرتهم تمهّلت واستقرت عليها مدة أطول من غيرها، ومع ذلك لم تترك نفسها
تشعر بالذنب لتصرفاتها. وابتسم الأب وقال:

«إنني أقدر زيارتك لي، ولا شك أنك تريد الاسراع لزيارة أسرتك، لذا لن
أعطلك بأستلتي الكثيرة، فإنني سأتركها لكايي».

وتركهم فلينت وهو يقول انه سيعود الساعة الثامنة. غير أن أباه لم يلق
عليها أي أسئلة التي توقعتها. إذ أن آل سميث كانوا قد وصلوا بمجرد
انصراف فلينت.

وعندما صافح الوالد سميتي قال له مازحاً:

«كنت أحاول أن أعرف سبباً لارتداء كايي فستاناً اليوم. ففكرت أولاً أنه
مرتبط بي، ثم قررت أنه مرتبط بماكالايستر، ثم ظهرت أنت، يا سميتي فزادت
حيرتي».

فاحمر وجه كايي من الحجل والغضب وهي تنظر إلى فستانها، وكان طرازه
مثل فساتين الأربعينات، بياقة مستديرة وأكمام قصيرة تصل إلى منكبيها، إلا
أنه كان أقصر بكثير من الطراز القديم. وكان الزي يلائمها تماماً، بعكس لونه
الذي كان قائماً بالنسبة إليها. وقالت كايي:

«ارتديت الفستان عند ذهابي للكنيسة يا أبي، إذ تعرف كيف لا يرحب الأب
كارفر بلبس البنطلون».

«هذا، إذن، هو السبب».

إلا أن بريق عيني الأب ظل يداعبها، وغضبت كايي من نفسها لأنها لم
تستطع مجارته في مزاحه. وحتى في مداعبته، لم يعجبها أن يفكر والدها بأنها
ارتدت الفستان لتؤثر على فلينت. وكانت هي الوحيدة التي لاحظت عبارة أبيها،
غير أنه سرعان ما نسي الجميع الموضوع واستراحت كايي منه.

كان والدها محبوباً في المنطقة التي يعيش فيها، لذا جاء لزيارته عدد كبير من
أصدقائه يوم الأحد، فكانت في غرفته حركة تنقلات مستمرة حرصاً على اتباع
تعليمات المستشفى بالأل يزد زوار المريض في المرة الواحدة على عدد معين.
والوحيدة التي لم تتغير بتغيير الزورا، هي لوسيل غيلمور، فقد أمسك جون
غيلمور بيدها وأبقاها بجانبه طوال الوقت.

وعندما أخذ آل سميث يستعدون للرحيل عصرأ وصل جوني غيلمور
فاغتتم سميتي فرصة وجوده وتوسل لكايي أن يبقى هو وتوصله في طريق
العودة حتى يقضي بعض الوقت مع جوني. وانتهى الأمر بثلاثتهم،
كايي و جوني و سميتي، بأن ذهبوا لتناول العشاء معاً كما كانوا يفعلون
قديماً.

وفي منتصف العشاء ألح جوني عليها قائلاً:

«أخبراني عن ذلك الرجل الجديد. فقد أعطاني أبي فكرة عن خلفيته، لكن ما هي
حقيقته؟»

فنظر سميتي إلى كايي عبر المائدة قبل أن يوجه كلامه إلى جوني:
«إنه ليس فقط بالصورة التي كانت تتخيلها كايي، فهو في الواقع رجل عظيم.
ذهبت إلى المزرعة عدة مرات هذا الأسبوع وأقسم يا جوني أنه لا توجد طريقة
جديدة في فن المزارع لا يستطيع مناقشتها بحاسنها ومساوتها. ومع ذلك لا أراه
مدعيّاً أو متكبراً بسبب خبرته، بل هو طبيعي جداً وبسيط، فالسيد ماكالايستر لا

بتعالى عليك في كلامه أبدأ.

وتوقف سميتي عن الكلام ونظر إلى كايسي بتردد قبل أن يستأنف حديثه:

«إن حياته ليست كلها مليئة بالعمل، ويوحى إليك منظره أن له اهتمامات أخرى بالمجتمع وأفراد، هل تفهم ما أعنيه؟»

وسأله جوني وعلى وجهه ابتسامة خبيثة ونظرة مداعبة صوبها إلى أخته:

«هل هو وسيم؟»

فردت كايسي بنفس طريقتها الخالية من الحساس كَلِّها جاء ذكر فلينت:

«إذا كان يعجبك صنفه!»

فأجاب سميتي وهو يضحك معلقاً على كلامها:

«لا تصدقها، إنه من الصنف التحيل الحشن الذي يبدو وكأنه خطأ لتوه من شاشة السينما. وأراهنك أن في مفكرته أساء عدد من الفتيات اللواتي ينتظرن منه إشارة بسيطة.»

فصاحت كايسي بغضب:

«أنت مفز، وسرعان ما ستباهي أنت أيضاً بمغامراتك وغرامياتك. أفهم ألا همم فلينت بسعة المرأة، لكنك يجب أن تحترماها وتحترما سمعتها.»

فنظر إليها جوني باستغراب كبير وقال:

«ماذا قلنا حتى نستحق كل هذه الثورة؟»

فهز سميتي رأسه وقال:

«لا تلتفت إليها، فإنا عليك إلا ذكر اسم ذلك الرجل حتى تشور. فأول مرة رأته كانت مسرعة في الطريق العام وانفجر إطار سيارتها فأبها وأعطها درساً في أصول القيادة. ومنذ ذلك الوقت وهي ثائرة عليه.»

فقالت كايسي وهي تحتج على كلامه:

«لا علاقة لذلك الحادث بشعوري نحوه.»

وألقت بالفوطة على المائدة، وفتحت حقيبة يدها، وأخرجت منه بعض النقود وأعطتها لسميتي وهي تقول:

«سأعود لأبي في المستشفى، ها هو ثمن عشائنا، ويمكنكما البقاء هنا كما يحلو لكما.»

وحضر فلينت في الساعة الثامنة تماماً ليصحبهم إلى المنزل. ولم يعلق على ركوب سميتي معهم، بل حياهم وهو يفتح باب السيارة الخلفي لسميتي و كايسي و مارك. ثم عاون السيدة غيلمور في الركوب في المقعد الأمامي قبل أن يجلس هو أمام عجلة القيادة. وبسرعة اشتركت السيدة غيلمور في الحديث معه عن زيارته لوالديه، بصوت خافت لم تشرك فيه ركاب الجزء الخلفي من السيارة، الأمر الذي سرت له كايسي كثيراً إذ جنبها اضطرابها للحديث معها.

جلست كايسي خلف السائق بجانب النافذة، بينما جلس سميتي في الوسط و مارك في الجانب الآخر. ولاحظت كايسي أن سميتي كان صامتاً بصورة غريبة، فإخرج مارك الراديو من جيبه وأداره بصوت خافت، مستنداً على الباب وواضعاً الراديو على أذنه. وأخذت كايسي تنظر من النافذة وترقب الشمس بلونها البرتقالي وهي تقترب من المغيب، وشعرت بالحزن والضيق لسبب لم تفهمه. وتحولت عينها إلى الرجل الجالس أمامها، وأخذت تنظر إلى شعره البني، بخصلة التي وصلت إلى يافة سترته الزرقاء. وشعرت بذراع سميتي تلتف وراءها، والتفتت إليه والابتسامة الحلوة تضيء وجهها وقالت:

«عزيزي الحبيب، سميتي!»

ثم أخذت يده التي استقرت على كتفها ومست أطراف أصابعه. ولسبب غير معروف إلا لعقلها الباطن، حوّلت نظرها إلى المرأة المثبتة بجوار السائق. فرأت فلينت يحذجها بعينيه الداكنتين اللتين تبعثان شرر الغضب، مثل سحب العاصفة العاتية وأدهشها العنف الذي رأته فيها. وفي تلك اللحظة قالت الأم

شيئاً للسائق لم تتبينه كايي، فاحتجبت النظرة التي كانت في عينيه وهو يلتفت ليرد عليها. أما نظرة الغضب التي بدت في عينيه، عندما رأى مداعبتها البرينة لسميتي جعلت كايي تتعمد التصاقها أكثر بصديقها. وبعد ذلك ببضعة دقائق عادت تختلس النظر في المرأة من خلال أهدابها المرخية ورأسها يستند على كتف سميتي... وهذه المرة رأت عيني السائق، وهما تلتقيان بعينيها، كانتا بلون رمادي فاتح، ترتسم فيهما نظرة تدل على عدم الاهتمام.

وسرعان ما انتابت كايي حالة تشبه النوم بسبب دفه ذراعي سميتي وظلام الليل المنسل. وعندما غيرت السيارة صوت إيقاعها الرتيب، وحفظت من سرعتها لاقتربها من المنزل، تنبّهت كايي وشعرت بما حولها ودار فلينت في مقعده وقال:

«أتريد أن أوصلك للبيت الآن يا سميتي؟»

فكتمت كايي تشاؤها واعتدلت في جلستها وقالت:

«سأوصله بنفسي إلى المنزل عندما نصل إلى هناك.»

فقال فلينت وهو يحاول أن تبدو نيرة صوته طبيعية:

«الساعة الآن بعد العاشرة، وننوي الاستيقاظ مبكراً لضم التبن.»

تنبّهت كايي تماماً لما يحمله صوته من انتقاد، لذا لم تجنّب استهزاءها فقالت:

«لا تقلق، مرة سهرت أكثر من الآن، ومع هذا استيقظت عند الفجر.»

«تصر في كما تشائين.»

وبعد لحظات وصلوا إلى الطريق المؤدي إلى المزرعة، وقفت السيارة تحت عامود نور الفناء وتبادل الجميع تحية المساء، فقبلت كايي أمها، وقننت لمارك ليلة مريحة، وابتسمت بتساقل لفلينت، ثم جلست في مكان القيادة في السيارة التي نزل منها فلينت.

ورفع فلينت أصبعيه لتحية سميتي وقال له:

«حاول أن تجعلها تقود السيارة بحذر.»

وبعد ثلاثة أرباع الساعة عادت كايي، وكان المنزل مظلماً إلا من مصباح الشرفة. وتسلّلت كايي إلى المنزل بهدوء حتى لا تزعج أحداً، ورأت خطأً من النور متبعثاً من تحت باب غرفة المكتب التي كانت تستخدم الآن كغرفة نوم ومكتب لفلينت. وأحدث أحد الألواح الخشبية المثبتة تحت المشمع فرقة عالية وهي تحاول أن تخطو بحذر فوقها. وفجأة امتلأت الغرفة بالنور فبدأ عدا المكان الذي وقف فيه فلينت بالبواب. ففوجئت به كايي وبادرت به قائلة:

«ما كانت هناك حاجة لكي تنتظرنى.»

وكانت غاضبة، لكن لم يكن ذلك هو السبب في احمرار خديها بل كان السبب نظرتة التي أخذت تفحص وجهها بدقة وكأنه يرى أثار عناق سميتي. وتوترت عضلات خديه وهو يقول:

«نعم ما كان يجب أن أفعل ذلك، لكنني انتظرتك لأنني رأيت نموذجاً من قيادتك للسيارة. كما أن أمامي أعمالاً كتابية يجب الاسراع بإنجازها.»

فردت عليه بحنق قائلة:

«إن اهتمامك رقيق يستحق الشكر، لكنه غير مرغوب فيه. طاب مساؤك يا سيد ماكالبيستر.»

ترك انتقاده الذي لا داعي له، مرارة أظهرتها في كلماتها. إلا أن فلينت هز رأسه في نوع من الغضب والتبريم قبل أن يغلق باب غرفته.

٧ - كل عضلة تنن

كان اليوم شديد الحرارة حتى بالنسبة لأول شهر يونيو حزيران، وأقسمت كايبي أن الحرارة لا بد ستجاوز الأربعين درجة قبل الظهر بكثير. وتنهدت بقلب كليل وهي تفكر: أهي الشمس التي تنصب على رأسها طيلة النهار، أو عدم جدوى غضبها هو الذي سلبها ثقتها بنفسها. وأدارت السوار حول معصمها لتنظر إلى ساعتها، فربما يرفه عنها أن الساعة الرابعة وأن معظم التنن كان قد تم حصاده. ودلكت مؤخرة رقبتها لتخفف من حدة التوتر الذي أخذ يتزايد في الأيام الثلاثة الماضية.

ففي السنوات الماضية كانت تستمتع بموسم التنن برغم ما فيه من عمل شاق. فبالنسبة إلى كايبي كانت أحب رائحة إليها هي رائحة التنن وحديث الحصاد. ثم ضمت شفيتها من الغضب وقالت في نفسها إنها في هذه المرة لم تلحظ موسمه، وذلك بسبب هذا المستبد فلينت ماكالستر، فكل أمر يصدره كان يشير أعصابها حتى أصيبت بالقلق. كانت عيناه ترقبان كل شيء تقوم به. وكان مستعداً لمهاجتها على أي تقصير يصدر منها بسبب أنوثتها. لكنها أثبتت له عكس ظنه، لأنها استيقظت مبكرة وخرجت قبل أي شخص آخر، وبقيت في الحقل بعد عودة جميع العمال، كما تشهد على ذلك كل عضلة تنن في جسمها. وكل ما كانت تمنهه وقتئذ هو أن تترك المزرعة. لذا جرت قدميها بتناقل وصعدت درج الشرفة الأمامية ونادت على أمها وهي تدفع الباب المزدي إلى المطبخ. سمعتها أمها فردت عليها قائلة:

«إنتي هنا يا حبيبتى».

واستدارت لوسيل غيلمور من أمام الفرن وقالت:

«هل أتيت من عملك؟ تبدين منهكة».

«ضعت لي بعض الطعام في كيس، أريد الذهاب إلى البحيرة».

وحاولت كايبي أن يبدو صوتها طبيعياً، لكنها أخفقت في ذلك، فقالت الأم

بعد أن نظرت إليها ملياً:

«بكل سرور».

ثم أضافت قائلة:

«ألم تتقبلي وجود فلينت بعد؟»

فنظرت كايبي إلى أمها وهي تشعر بإخفاقها في إخفاء حقيقة مشاعرها،

وقالت في نفسها إن والدين لا يجب أن يعرفا ما يدور بخاطر أبنائهم بهذه

الصورة. وبدلاً من أن تجيب على سؤال أمها قالت لها إنها ستصعد إلى غرفتها

لتغير ملابسها.

وعند نزولها وجدت كيساً من الورق على المائدة وبجانبه ترموس مملوء

بعضير الليمون، فابتسمت كايبي لرقعة أمها التي لبت طلبها بدون أن تخرجها

بمزيد من الأسئلة. حملت الكيس وخرجت مسرعة لتركب حصانها أخذة معها

صنارة للصيد.

وبعد قليل استقرت كايبي بجوار البحيرة، وفرشت زادها أمامها بينما أخذ

حصانها يرعى العشب بالقرب منها. وكانت الحجارة التي استخدمتها في إشعال

النار قبل ذلك، مازالت مرصوفة في دائرة حول الرماد القاتم، كما كانت فروع

الظنن الجافة ملقاة جنباً. وبعد قليل أوقدت ناراً وألقت بسنارتها في مياه البحيرة،

وجلست فوق بطانية سرج حصانها وقد ضمت ركبتيها إلى صدرها لتسند ذقنها

عليها في استرخاء. وامتلأت عينها بدموع لم تسكبها، دموع الغيظ والغضب

معاً. ولم تسمح حالتها النفسية بالاستمتاع بمنظر العصفير التي أخذت تحوم

وقررت كايسي عدم الاستسلام لهذه الدموع الصيبانية. وبينما هي تحبس
عبرة من عبراتها أقسمت أنها لن تدع فلينت يتسبب في مضايقتها بعد الآن.
لكن المشكلة لم تكن فيه هو، بل في كونها تقف ضده بمجردها. بعد أن تخلت عنها
أسرتها في موقفها معه، ثم تبعهم سميتي، والآن لحق بهم سام. فكيف لها أن
تجاريه وحدها؟

وبينما هي تتأفف من مضايقتها، سمعت صوت حوافر حصان يقترب فقالت في
نفسها: إذ كان مارك قد تبعني إلى هنا، فإني سأقتله.
وفيما تسمع الدموع في عينيها، سمعت صوتاً يقول لها:
«هل اصطدت شيئاً؟»

لم يكن مارك بل فلينت! وعادت إليها نوبة الغضب وهبت واقفة وهي
تصرخ فيه قائلة:

«هل من الضروري ملاحقتي في كل مكان؟ لماذا لا تتركني وشأني؟»

«رأيت دخان النار ولم أعلم بوجودك هنا، فأول خاطر طرأ بذهني هو أن حريقاً قد
اندلع في الأعشاب، فجننت لأرى ما يحدث.»

غير أن صوته المتزن وارتجاج عضلات صدغيه لم تقتنع كايسي بسبب
مجيئه فارتجف جسدها من الغضب وهي تقول:

«عندما تأكدت من أنه ليس حريقاً، كان يجب أن تعود من حيث أتيت.»

وشعرت به يقترب منها لكنها لم تر الغضب في عينيه إلا عندما صار
بجوارها. كانت عيناه الرماديتان تبعثان الشرر، وامتدت يده تمسك بمعصمها،
وأدارها نحوه بعنف ودفع بها للأمام.

«أترين هذا النبات؟»

وتابعت عيناها أصبعه الممتد، وبلا إرادة أطاعت صوته ونظرت إلى النبات
الجليء بالشوك، وإلى الزهرة البيضاء التي تعلق وتوجه بلونها الناصع.

وكان سؤالها بنبرة هازئة، وهي تنظر إلى الزهرة التي تشبه زهرة الخشخاش لولا
بياضها. وأمرها فلينت قائلاً:
«اذهبي واقظني لي هذه الزهرة.»

«هل أن مجنون؟»

وحملت فيه بدون أن تصدق ما تسمعه.

«إنها زهرة شانكة يعلو الشوك عنقها.»

ولم تعجبها صرامة وجهه أو توتر جسمه وحدة كلماته، وهو يعلو قامتها بثبات
وعناد، ومع ذلك لم تتراجع عن موقفها المتحدي وسمعته يقول بانفعال شديد:
«أما أنا، فعلي أن أتحمّل أشواكك لمدة عشرة أيام، أيتها الزهرة الشانكة المساة
بكايسي. إنني لم أطلب هذه الوظيفة، كما لم أقتني الحادث الذي وقع لأبيك،
لكنني هنا وسأبقى هنا.»

وظلّ يمسك بمعصمها وقد غرس أصابعه في عظامها. إلا أن الألم الجسدي لم
يكن هو الذي بعث فيها رجفة الخوف، بل الطريقة الأمرة التي كان يتكلم بها
فلينت يهدوه ينذر بالعاصفة.

فردت قائلة وصوتها يتهدج:

«إنني أحصي الأيام حتى ترحل.»

«والدك علمك الكثير عن الزراعة وتربية المواشي، لكن من الواضح أنه لم
يعلمك أصول المعاملة المهذبة.»

ثم ترك يدها بحركة تقزز واستدار بعيداً عنها.

«لا تتكلم هكذا عن والدي.»

وهذه المرة كانت يد كايسي هي التي امتدت لتوقفه في مكانه. وأخذت
الدموع التي كانت تحبسها تتجمع وتحجب عنها الرؤية، وقالت له:

«إنه خير والد في الدنيا، فإني مستعدة للقيام بأي شيء من أجله، وهو أيضاً

مستعد لأن يفعل أي شيء لي».

ونظر إليها فلينت ببرود وقال:

«إنك مخطئة يا كايسي، فأنت أنانية ولا يمكنك أداء أي خدمة لأحد».

فأنكرت قوله بقوة وانفجرت باكية وهي تقول:

«هذا كذب وافتراء».

«أتظنين ذلك؟ أنت لا تستطيعين حتى أن تكوني مؤدبة معي، أو ودودة، ولو ترك الأمر لوالدك لرضي بإدراكك للمزرعة، لكن يعلم كلانا أن هذا ليس صواباً. إنك لا تسمعين شكواه، لكنك المحاسرة يا كايسي، وما من أحد يحسب أن يكون خاسراً».

ولم تستطع مواجهة نظراته، واستقرت عينها على حذانه المخدوش وحاولت بشجاعة أن تواجه الموقف مؤكدة بأن ما يقوله لا يمت إلى الصواب بصلة، وشعرت كأنها حشرة صغيرة لا فائدة منها. ولم يعد هناك مجال للمغالطة إنها فعلاً فتاة مدللة، أنانية لا تستحق الأشياء التي تتمتع بها. وأفانقت من أفكارها لتسرى فلينت فوق صهوة جواده مسكاً باللجام يتجه نحو المزرعة... فنادت عليه قائلة:

«فلينت!»

كان صوتها ضعيفاً، إلا أنه سمعه، فأوقف حصانه ونظر إليها، إلا أن كايسي مشت نحو فلينت ببطء، ولم تهتم بتجفيف دموعها من وجنتيها وهي ترفع وجهها لتنظر إليه في انكسار:

«إنني أسفة لطريقة تصرفي معك»

وقبل أن تتم عبارتها خفضت رأسها لتنظر إلى الأرض.. وانتظرت أن يرفض فلينت اعتذارها، وأن يلتقي به في وجهها قائلاً لها إن فرصة إصلاح ما فسد قد ولت... وبدلاً من أن يفعل ذلك، امتدت يده إليها مرحبة بصداقتها. وقال فلينت:

«قد لا نكون أصدقاء، لكن يجب ألا نكون أعداء».

قالها وهو يمسك باليد التي وضعتها برفق في يده. فأومأت برأسها وسحبت يدها في خجل ظاهر، ورفع ذقنها باصبعه حتى اضطرت كايسي للنظر في وجهه. كان يتسم تلك الابتسامة الساحرة التي يحتفظ بها دائماً. وحبست أنفاسها من قوة سحر جاذبيته.

«لم يكن ما قلته بالأمر الهين، لقد اعترفت بخطئك لي بالذات. والدك رجل عنيد وإلاً ما اشتغل بالزراعة وتربية المواشي، إلا أنه عادل وأمين، ولم أتصور أن ابنته تختلف عنه في أخلاقه، ربما أكثر منه عناداً».

وتعجبت كايسي كيف لم تلحظ من قبل بريق عينيه، أو الخطوط المرتسمة على وجهه. واصطبغت وجنتاها بحمرة الخجل عندما لاحظت أنها تحملق فيه وأنها معجبة به. فتراجعت وهي تتردد بدون أن تدري ما تقوله، وشعرت بخجل غريب. وجاء إليها صوت صهيل جواد من فوق الجبل سرعان ما رده جواد فلينت. ومسخت كايسي الدموع من وجنتيها، وحولت نظرها نحو مصدر الصهيل، وابتسمت ابتسامة عريضة وهي ترى الحصان الأبيض وهو يهز رأسه على بعد مائة ياردة منها. وقال فلينت:

«إنني لم أر هذا الحصان في المزرعة من قبل».

فردت كايسي وهي تضع أصبعها في فمها وتصفر للحصان:

«هذا هو جواي ميركوري».

وبرقت عينها بالفخر، وهي ترقب الحصان يقترب منها بخطوات واسعة متهادية رافعاً أنفه ليشم رائحة الرجل الغريب. أما ذيله فرقعته في خيلاء. وكان جلده الأبيض يلمع في صحة واضحة، ولم تظهر عليه سنه الكبيرة. وتوقف أمام كايسي فربت برفق على عنقه، بينما وضع أنفه في جيوب ردايتها، فضحكت وأخرجت قطع السكر وقدمتها له.

«إنه يقرب من سن السابعة عشرة ولا تبدو عليه سنه».

ونظرت كايسي إلى فلينت لتعرف رأيه واستطردت قائلة:

«كان أول حصان لي، أول حصان لا يحتاج للسوط حتى يجبر على العدو بسرعة، كان سريعاً كالريح لذا أسميته ميركوري كاسم البطل الروماني ذي الأجنحة في قدميه».

ونظرت كايسي إلى فلينت مترددة خشية أن يعتبرها تافهة أو بلهاء لكثرة كلامها، لكنه كان يرقبها باهتمام كبير واستطردت تقول:
«لقد كنت كالصبي الشقي».

فضحك وقال:

«كنت؟...»

لكنها كانت ضحكة رقيقة أمكنها أن تشاركه فيها.

«كنت أنتصرون أن ميركوري هو هندي، فكنت أركبه بدون سرج أو لجام بل كنت أوجهه بركبتي وأنجح في ذلك معظم الوقت».
«إن شكله رائع بالنسبة لسنه».

«بدأت أسنانه تتآكل».

وظهرت في صوتها نبرة حزن وهي تقول:

«قال أبي هذا الربيع إن ميركوري سيفقد كل أسنانه بانتهاء الصيف القادم فستأكل كلها حتى تصل للثة».

ثم قالت بحماس رغم تقطبية بدت في جبينها:

«إنه يحب الجري بحرية، لكنني متألمة لليوم الذي سيضطرفيه ميركوري إلى تناول الأكل بدلاً من حشائش المرعى الوارفة».

وعاد الحصان يقترب من جيوبها بحثاً عن مزيد من السكر. وعندما تأكد من عدم وجود السكر ابتعد وجرى نحو التلال من حيث أتى.

وقال فلينت:

«يجب أن يحدث ذلك يوماً ما».

وشعرت كايسي بأنه يشاركها شعورها ومخاوفها.

«نعم، أعلم ذلك، إذ أنه عاش حياة عريضة».

وابتسمت وهي تقول عبارتها الأخيرة، فقد علمتها الظروف في المزرعة أن دورة الحياة لا نهاية لها، وأن أحداً لا يستطيع إيقافها أو التعرض لها. كما تعلمت أن تتقبل الأشياء التي ليس في وسعها تغييرها، رغم أن ذلك لم يجعلها تتقبل الأمور بسهولة.

كانت تجربة جديدة بالنسبة لها أن تكلمه بهذه الحرية وهذه السهولة، حرية سببت لكايسي الاضطراب لكنها وجدتها ممتعة، فقد أشعرها فلينت بأهميتها في هذه اللحظات القليلة. وربما كان هذا هو السبب لشعورها بالوحدة عندما تركها وانصرف.

صعدت كايسي درج الشرفة كل درجتين معاً. انها أخيراً وبعد مقاومة طويلة، تقبلت فلينت كزميل لها في المزرعة. ومما ساعد على ذلك توافق اهتماماته مع اهتماماتها في العمل لمصلحة المزرعة. واكتشفت كايسي متعة جديدة في العمل جنباً إلى جنب معه، وهو شعور بالرضى لم تعرفه من قبل، كما لاحظت أن إعجابها بفلينت يتزايد، ولكنها ظلت تحاول أن تخفيه. لكنه أخذ في الظهور شيئاً فشيئاً. وعندما فتحت باب المطبخ سمعت أخاها مارك يقول بحدة:

«كلا... كلا... هذا مستحيل».

وكان واقفاً أمام المائدة وفي يده ورقة أخذ يقرأها ويهز رأسه بشدة، ونظر بوجهه المضطرب إلى كايسي وهو يقول عند سماعه وقع أقدامها:

«كيف تفعل أمي بي ذلك؟»

«ما الذي بالورقة؟»

ومدت كايسي يدها للورقة، وبطرف عينيها رأت فلينت يدخل إلى الغرفة وقال شارحاً الموقف بيتنا أخذت كايسي تقرأ الرسالة:

«حضرت السيدة جراسيك ظهر اليوم وعرضت على والدتك أن تصحبها إلى

سكوتسبلاف لزيارة والدك بالمستشفى. وتركت هذه الرسالة تشرح فيها سبب عدم وجودها بالمنزل للعشاء الليلية.

وألقى مارك نفسه في كرسي المطبخ قائلاً:

«لا يمكنني أن أكل الطعام الذي تعده أختي، لقد تحملته أسبوعاً كاملاً أثناء غياب أمي في المستشفى مع أبي، وأعتبرها معجزة أنني لم أمت من التسمم.»
فصاحت فيه كايسي قائلة:

«مارك...»

ولم يمكنها التغلب على حمرة الخجل التي علت وجهها وهي تنظر إلى تعبيرات الرضى التي تجلّت على وجه فلينت وهو يستمع إلى ما يقوله مارك.
«أؤكد لك يا فلينت أنك لم تصادف في حياتك طاهية أسوأ من كايسي.»
وقنت كايسي لو أمكنتها أن تسد قم أختها لتوقف سيل كلماته المتدفقة المحرجة لها.

«حدث مرة أنها حاولت أن تعد لنا جيلو فوضعت فيه كثيراً من الماء بحيث اضطررنا لشربه!»

وعندما لاحظ فلينت الحرج والغضب المرتسمين على وجه كايسي ضحك وقال:

«يحسن أن نغير الموضوع يا مارك، قبل أن تضطر للدفاع عن نفسك، فقد قررت أنه بدلا من تعرّض أختك للوقوف أمام الموقد الساخن بعد عملها الشاق طول النهار، أن نذهب إلى فورت روبنسون لتناول العشاء في الخارج الليلة.

ففرح مارك وقال:

«فكرة هائلة.»

وسألها فلينت قائلاً:

«هل هذا الاقتراح يناسبك يا كايسي؟»

ولأول مرة في حياتها تمت كايسي لو أنها أتقنت الطهي مثل أمها. لكنها

أومات برأسها موافقة. وتمت أنها تريد أن تغير ملابسها، وهربت من الغرفة قبل أن تفضحها دموع الخجل. وقنت كايسي لو أنها اهتمت أكثر باختيار ملابسها. حقاً كان منظر بنطلونها الأبيض وبلوزتها ذات المربعات الحمراء والياقة ذات الكرانيش، جميلاً، لكن شكلها بصفة عامة كان يشبه فتاة ريفية ساذجة. وتنهدت شاعرة بالندم لأنها لم تظهر بمنظر يليق بها كما ظهر فلينت، وأراحها أنها تركت حذاءها الطويل وليست عوضاً عنه صندلها الأبيض الوحيد.

وبينما كان مارك يتقدمها إلى المبنى الذي كان في وقت من الأوقات ثكنات للجند، ثم تحول إلى نزل ومطعم للسياح، أخذ يفص على فلينت تاريخ الحصن القديم.

«كان هذا المبنى الأبيض الكبير مقراً للقيادة، لكنهم يستخدمونه الآن كمتحف. وكان هذا الحصن مشهوراً ليس فقط أثناء استقرار المستوطنين في الغرب، بل في أثناء الحرب العالمية أيضاً.»

عرفت كايسي أن مارك أصبح مبهوراً بتاريخ (فورت روبنسون) ولم يأبه إذا كان فلينت مهتماً به أم لا، فقد أصر على أن يعرفه بتاريخ الحصن لذا استمر مارك يقول:

«على جانب الآخر من الطريق، أي عند دخولنا لفورت روبنسون يوجد المكان الذي قتل فيه الزعيم كريزي هورس وهو يقاوم الجنود الذين حاولوا وضعه في السجن. كما أنه المكان الذي لجأ إليه الهنود عندما هربوا من مستوطناتهم. وعندما رفضوا العودة وعاقبهم بتجويعهم لارغامهم على الرجوع شتاء، حاربوا أعداءهم وخرجوا من الحصن. وهي معلومات معروفة لمعظم الناس.»

وضحك فلينت متجهاً نحو كايسي وهو يفتح الباب الكبير المؤدي للمطعم.

«كيف نوقف سيل كلماته؟»

«لا نستطيع... إلا إذا نفذ وقوده!»

وألقت إلى أخيها نظرة كلها انتقام ومداعبة.

وبجرد دخول ثلاثتهم المطعم وجلسهم، انقضت على مارك صبيان أشقران وقال أطولها وهو يضرب مارك على ظهره مداعباً:

«كنا نتكلم عنك».

وضحك مارك وهو يحاول أن يتفادى ضربة أخرى من الصبي الآخر وقال:

«ماذا تفعلان هنا؟»

«أقنعنا والدنا أن يصحبنا إلى السيِّتا بعد أن فضلت أمنا الذهاب إلى سكوتسلاف».

وحاولت كايسي جاهدة أن تخمن من من توأمي جراسيك هو المتحدث، وقال مارك وعيناه تضحكان:

«لقد أخذت والدتي معها، وتركتني تحت رحمة طهسي أختي، حتى أنقذني فلينت».

«بعد أن تنتهي من الطعام... أو الأفضل أن تأتي لتأكل معنا...»

وجذب أقصر التوأمين ذراع مارك ليأخذه معه إلى مائدتهم، مؤكداً دعوته له. وأضاف قائلاً:

«يجلس أبي هناك، وقد طلبنا ما نريد من طعام. وتستطيع أن تذهب للسيِّتا معنا بعد العشاء».

فنظر مارك إلى كايسي مستأذناً في الذهاب مع صديقيه، واللهفة تلمع في عينيه فأومأت له قائلة:

«لا مانع طالما يوافق السيد جراسيك على توصيلك للمنزل».

فطمأنها أطول التوأمين قائلاً لها:

«إنه لن يمانع».

ودام الصمت خلال الجزء الأول من العشاء بعد انصراف الصبية. وبالرغم

من غضبها من أخيها، تمت كايسي لو كان معها ليبدد حدة السكون الذي أثار قلقها.

وأخيراً قال فلينت وهو يرقب الاحمرار المفاجيء في وجنتيها:

«أنت صامتة الليلة صمتاً مطلقاً، أرجو ألا تكوني ضقت ذرعاً بمداعبة مارك، فأنت تعلمين أن كل الاخوة يرحون هكذا فهم يحبون مشاكسة الأكبر منهم سناً».

«كلا لم أضق به، فهو يداعبني هكذا طوال الوقت».

وكان هذا التردد في إنكار حقيقة شعورها هو السبب في صعوبة مواجهة نظراته.

«فعلاً...الواقع أنني لا أعرف الطهور، ولا حتى كيف أغلي الماء».

«وهل يعرف سميتي كيف يطبخ؟»

«سميتي؟ كيف لي أن أعرف ذلك؟»

«وواجهت نظراتها المندهشة نظراته بصرامة».

«وما علاقة ذلك بي؟»

«فهمت مما سمعته أن المتفق عليه هو أنكما ستتزوجان. ومن الأوفق أن يعرف أحدكما كيف يطبخ».

وارتفع جانب من فمه في سخرية واضحة وعلقت كايسي على كلامه بتهكم:

«إذا كنا ننوي الزواج، الأمر الذي لن يحدث، فليس من شأنك إذا كان أحدنا يجيد الطهي أم لا».

ولم تقبل كايسي دعابته بخصوص عدم إتقانها لفن الطهور. وما أثار رغبته في مضايقته تهكمها الذي بدا في كلماتها.

«ما رأيك في قدرة صديقاتك على الطهو؟»

«في استطاعتهم جميعاً إعداد وجبات لذيذة نأكلها أمام شاشة التلفزيون».

ولمعت عيناه بابتسامة جريئة برغم أن بعضاً من تعبيرات وجهه ظلت جادة.

وشعرت أنه لا شك كان يسخر من غضبها مما زاد من ثورة كايسي عليه
«لا بد أن شخصاً يتدفق رجولة مثلك يجذب إليه الفتيات ذوات الأنوثة
الصارخة».

كانت الابتسامة التي تشع من وجهها تتعارض مع الغضب المنبعث من
عينها الداكنتين.

«أجمل الفتيات ذوات الشعر الطويل والفساتين البيضاء. كما يصلح منكباتك
العريضان لاسناد رؤسهن عليهما».

«أرى أنك تتحولين ثانية إلى زهرة مليئة بالشوك».

«إذا كان هذا صحيحاً، فهي غلطتك».

وهذأت ثورتها تحت تأثير دفة ابتسامته التي لا تقاوم.

«يعجبني أن أراك غاضبة، إذ يتحول وجهك إلى خليط من عيون صادقة
وجنات متوهجة، وهو خليط جذاب جداً».

وكانت هذه أول عبارة مجاملة تلقاها كايسي من فلينت، وكان لها وقع
مثير على نفسها، فخفضت نظرها إلى صحنها، وتمنت لو كانت من الفتيات
المجربات اللواتي يعرفن كيف يقابلن مثل هذه المجاملة العابرة بعبارة مرحة. قال
فلينت مقترحاً:

«هيا نتمشى حول الحصن قبل العودة إلى المزرعة».

وقام من أمام المائدة واستدار حولها ليسحب مقعد كايسي من تحتها. وكانت
تشعر باستجابتها الجديدة له بحيث لم تقو إلا على إمالة رأسها بالموافقة على
اقتراحه. وانتظرت حتى دفع الحساب، ولم تفتها نظرة الإعجاب التي ألقته عليه
الفتاة الجالسة أمام الطاولة. وأخذت تسائل نفسها: ترى كيف يكون الحال، إذا
كانت هذه الفتاة صديقة فلينت، وهي معه الآن في موعد غرامي؟ وبسرعة
حاولت أن تبعد الفكرة عن خاطرها وهي تقنع نفسها بأن رجلاً مثل فلينت لا
يمكن أن يهتم بفتاة من الريف مثلها. إلا أنها كانت فكرة مثيرة لم تستطع أن

تتخلص منها تماماً.

«هل تسير في الطريق الذي كان يستخدم للاستعراض؟»

ألقي فلينت هذا السؤال وهو يقف في شرفة المطعم الواسعة. ويمجرد
موافقتها، نزلاً الدرج ومشياً نحو المساحة البيضاء التي تتوسط المباني.

وكانت الشمس دافئة والنسيم العليل يحمل رائحة التبن حديث الجز. وكانت
هناك حركة قليلة حول المساحة البيضاء. كما كانت أصوات السيارات
والسياح تسمع من بعيد. وفي الركن القريب منها رأيا الساري والعلم الأمريكي
وهو يرفرف في الهواء.

وبينما هم يمشيان رويداً رويداً أمام المبنى الذي يضم محطة الحريق، قالت

كايسي:

«من السهل تصوّر هذا الجانب من الحصن عندما كانت تحده ثكنات الفرسان.
وأحياناً أغمض عيني وأسمع في ذهني النداءات العسكرية».

«كان مارك محقاً في رأيه عن مكانة فورت روبنسون التاريخية، فقد كان
حصناً هاماً لأكثر من مائة عام».

وتهدأت خطراتها عندما اقتربا من مقر قائد الحامية، وقهلت كايسي قليلاً
وقالت:

«أرجو ألا يكتشف كثير من الناس هذا المكان. وأنا لا أعترض على مجيء السياح
لزيارت وركوب الخيل في نفس المكان الذي كان يركب فيه الأبطال الأولون،
لكن كل ما يهمني ألا يصبح مكاناً تجارياً، فروح الحصن الأصلية مازالت
باقية، ولا أريد لها أن تتغير».

«بدأ الأمريكيون يعرفون أن هناك أشياء لا يمكن استغلالها لقيمتها المادية، بل
يجب أن تبقى بلا تغيير حتى تستطيع الأجيال القادمة أن تتذوق قيمتها
الجمالية».

هكذا عقب فلينت على ملاحظة كايسي ورأيها في الأماكن الأثرية.

ونظر إليها والابتسامة تعلو فمه وقال:

«هذه هي كل الجذبة التي أقوى عليها الآن. فالليلة جميلة، والموقع يوحى بالرهبة والصحة ممتعة، لذا أرفض أن أفسد كل هذا بالحديث عن أشياء أخرى من صنع البشر».

واستقرت يده على خصرها بطريقة طبيعية وتلقائية، غير عابئة بالثورة التي أحدثتها هذه في داخلها، فقلبتا، وقلبت مشاعرها رأساً على عقب. وبرغم أن فلينت غير الموضوع، إلا أن كايسي لم تستطع التركيز على أي شيء، وكان كل تفكيرها وشعورها مركزاً عليه كرجل.

٨ - الجار في سلة المهملات

عرفت كايسي الكثير عن فلينت في تلك الليلة أثناء زهبتها حول فورت روبنسون وأثناء رحلة العودة، تحدثت فلينت عن والديه وأجداده وإخوته الثلاثة وأخته الصغرى. وشعرت كايسي أن تقاربها يزداد شيئاً فشيئاً، إلا أن وصولها إلى أنكور بار قد أوقف تقاربها. وكان سميتي في انتظار كايسي وقد بدا عليه الغضب. ولم يحاول إخفاء اعتراضه على مصاحبتهما فلينت للعشاء بالرغم من أن الدعوة بدأت في الواقع لثلاثتهم إذ كان مارك معها، ولأول مرة تيرمت كايسي من موقف سميتي الذي يدل على أنانيته ورغبته في الاستئثار بها.

ومما زاد الطين بلة أن فلينت سلم بأحذية سميتي في صحبة كايسي، وانسحب يهدوء إلى مكتبه. فالأمسية التي كانت ممتعة، انتهت نهاية سيئة. فصداقة كايسي لسميتي كانت حقيقة واقعة، إلا أن كايسي لم تتبين شعور فلينت الحقيقي نحو تلك العلاقة أو اهتمامه بها.

وحاولت أن ترغم نفسها على الاعتقاد بأنها مجرد تسلية بالنسبة لفلينت. أما شعورها نحو فلينت فكان من أصعب الأمور التي واجهتها في الأيام الثلاثة التي انقضت منذ تلك الليلة.

وكان هذا هو السبب الذي دعا كايسي إلى امتطاء صهوة جوادها وذهابها بمفردها إلى بوكاميدو، لأنها كانت بحاجة إلى فترة تتفهم فيها مشاعرها وتضع الأحداث الأخيرة في أوضاعها الحقيقية. أما الهدف الثاني من رحلتها فكان لتفقد

العجول الجديدة التي ولدت في نفس السنة. وصعدت كايبي إلى قمة التل وأوقفت حصانها تالي على بعد أقدام من حافة المنحدر لتمتع بعينيها بمنظر التلال المترامية الجميلة. ولفت نظرها شيء بني اللون يقاوم في أسفل المنحدر ويبدو أنه يتقلص من الألم، وحمل إليها النسيم صوت أنة استغاثة خافتة.

ولم تكن كايبي بحاجة لأن تنبهها أذنا حصانها المتوترتان إلى أن الصوت كان أتياً من الشيء البني الذي رأيته. وأدارت حصانها نحو المنحدر وتركته يختار طريقه إلى العجل الجريح القابع في السفح. وكانت عينا كايبي تجوبان التلال بحثاً عن البقرة الأم. مدركة أنه لا يوجد أخطر من بقرة تحمي عجلها، والغريب أنه لم يكن هناك حيوان آخر في المنطقة كلها. ولم تجد كايبي غير تفسير واحد، أن العجل هو وليد بقرة عمرها سنة واحدة بحيث لم تكتمل فيها بعد غريزة الأمومة.

وأوقفت كايبي حصانها على بعد مائة قدم من العجل ورأت حلقة من الأسلاك الشائكة قد التفتت حول أقدامه بحيث سال الدم على الجزء الأبيض منها، وشعرت كايبي أن عليها التصرف قبل فوات الأوان. فالرمل الداكن عند أقدام العجل، وعدم قدرته على المقاومة، دلا على أن الحيوان الصغير نرف كثيراً. وكان كل ههما أن تخلصه من الأسلاك الشائكة وتحمله إلى مبنى المزرعة فوق سرج حصانها.

نزلت كايبي عن ظهر حصانها. واقتربت منه وفي يدها مقص الأسلاك الذي تحتفظ به دائماً في جراب سرج حصانها. ونظر العجل إلى كايبي بعينين كبيرتين يملأها الألم. وهي تقص الأسلاك الشائكة وتخلص أقدامه منها. بمحاولة تقادي الشوك. وتمنت لو أنها أحضرت معها القفاز الجلدي السميك الذي تركته على رف المطبخ. وأخيراً خلصت العجل من قيده، لكنه كان خائر القوى بحيث لم يستطع التمتع بحريره.

حاولت كايبي حمل العجل الثقيل بين ذراعيها. وبعد جهد كبير أمكنتها

النهوض على قدميها. لكن العجل صدرت منه صرخة خوف واحدة وخطت كايبي نحو حصانها الذي تركته على بعد خمسين قدماً. وفجأة رأته رأس الحصان يلتفت نحو التل الواقع على يسار كايبي وفي الوقت الذي حولت فيه نظرها إلى تلك الجهة، سمعت خوارة قادماً من جهة التل.

وانتاب كايبي الخوف وغاص قلبها إلى قدميها، وهي ترى البقرة الأم، تعدو من فوق التل بكل سرعتها. في المزرعة بقرة واحدة لها قرون طويلة ملتوية مثل قرون هذه البقرة المتجهة نحوها في هجوم ينذر بالخطر إنها من نوع ينتسب إلى صنف بقر ولاية تكساس ذي القرون الكبيرة، وكان والدها يستخدم ذلك الصنف منذ سنوات عندما كان يقوم ببعض أبحاث تهجين الأجناس. وكان مارك قد أطلق عليها اسم المرأة المجنونة لشراسة طبيعتها. وبنظرة سريعة عرفت كايبي أن المسافة بينها وبين البقرة لا تدع لها فرصة الوصول للحصان، وهي تحمل العجل في حضنتها.

ومع ذلك أسرع كايبي نحو الحصان والعجل مازال بين ذراعيها. لكن صوت حوافر البقرة وهي تدوس على الأعشاب اختلط مع أصوات قرعة جلد سرج وحوافر جواد يقترب منها فتطلعت بطرف عيناها، وبقلب كاد يقفز من حلقتها من شدة الخوف، رأته جواد فلينت المنقط وهو يسرع نازلاً من التل في اتجاه البقرة. وامتد جبل من يد فلينت في أخره خيبة كبيرة استقرت بمهارة فوق القرنين المتفرعين. وبجرة واحدة من يده دفعها بعيداً عن طريقها وهي تتجه مسرعة نحو كايبي. وصرخ فلينت يقول:

«السيارة والمقطورة بجانب الباب الغربي».

وكان حصانه يحاول جاهداً أن يسيطر على البقرة التي أخذت تخور وتقاوم. ولم تضع كايبي وقتاً في وضع العجل على سرج حصانها الذي امتنطه وأسرعت به بعيداً. وعندما وصلت إلى السيارة أعدت للعجل مكاناً في مؤخرتها، وأنزلته برفق فيه ووضعت حصانها في المقطورة. وبمجرد انتهائها، وصل فلينت

إليها وهو يعدو بحصانه من فوق التل.

وجالت عيناه المضطربتان فوقها بسرعة، ولم تساعد نظراته العاصفة في تهدئة الرجفة التي أصابت ركبتيها بالضعف والهزال. وأدخل فلينت حصانه إلى المقطورة وأغلق بابها ثم عاد إلى كايي. وبدت النظرة الشرسة المرتسمة على وجهه كأنها منقوشة على صخر بخطوطها العميقة الغائرة.

قالت كايي لتتقذ نفسها من وقع العاصفة التي يهددها بها فلينت: «سأركب في الخلف مع العجل».

وركب فلينت في مقدمة السيارة وأغلق بابها بعنف شديد، وقفزت السيارة عندما أدارها وانساب فوق الطريق الوعر في طريقها إلى المنزل.

وقالت كايي برفق وهي تهدىء العجل: «سيصبح كل شيء على ما يرام».

قالتها وهي تعيد وضع العجل بحيث أصبح نصفه فوق حجرها، وفي الواقع كانت تهدىء من روع نفسها، أكثر من تهدئتها للعجل.

وبحاسته العجيبة، قابلهم سام وولفر عند البوابة الرئيسية، وقفز إلى مؤخرة السيارة مع كايي، وأخذ يفحص الجراح الموجودة في أقدام العجل وعندما حمله خارج السيارة قفزت كايي وراه لتتبعه، فقد كانت تفضل أن تكون في أي مكان غير هذا المكان، حتى لا تضطر إلى مواجهة تلك العينين الرماديتين الصارمتين.

«كايي أريد التحدث إليك».

وبالرغم من هدوء صوت فلينت إلا أنه لم يكن هناك مناص من تلبية طلبه. فقالت كايي وهي تشير نحو سام الذي يبتعد بسرعة بحمله الجريح: «لكن... العجل...»

«سيعني سام بأمر».

وقررت كايي أن أفضل دفاع هو الهجوم، لذا جمعت أنفاسها وقالت:

«استمع إلي يا فلينت ماكاليستر، لقد اجتزت لتوي تجرية قاسية، وليس لدي أي استعداد إطلاقاً للاستماع إلى نصائحك ومحاضراتك. فكل ما أريده هو العناية بذلك العجل، فليس لدينا أي استعداد لأن نفقد شيئاً من مواشينا».

فامتدت يده وسحب ذراعها ليعيدها إلى مكانها وهي تدبر له ظهرها لتتنصرف: «استمعني إلي يا كايي غيلمورا ألم تتعلمي شيئاً من حادث والدك؟ فلولم يرك سام وأنت تتجهين بحصانك إلى حيث كنت، لما عرف مكانك. ما الذي دفعك لمحاولة أخذ العجل الجريح من أمه بمفردك؟»

فشارت كايي وحاولت الدفاع عن موقفها وقال:

«أولاً، كان العجل جريحاً جرحاً بليغاً، وثانياً، لم تكن البقرة موجودة عندما وصلت إلى العجل، وظننت أنها بقرة عندها سنة واحدة ولا تفهم معنى الأمومة».

ثم جذبت ذراعها منه وأتمت كلامها قائلة:

«وثالثاً، لا حق لك في تأنيبي».

وظهر في صوته ووجهه ما يتم عن شعوره بالسرور إزاء الثورة المفاجئة التي قابلته بها، وبما زاد من ثورتها أن غضبها قد بعث فيه الدهشة إذ قال:

«ليست هذه ألفاظاً تليق بسيدة مهذبة مثلك».

«لست مهذبة، بل زهرة شائكة، ألا تذكر ذلك؟»

ومالت برأسها لتنظر بتحد إلى عينيه الرماديتين تحت حاجبيها المرفوعين في تهكم. لكنه تمتم قائلاً:

«تري ماذا وراء هذه الأشواك؟»

وفي حركة سريعة قبضت يدها على معصمها وجذبها نحوه بينما استقر فمه الأمر على خدها. وفي محاولة غاضبة للمقاومة، رفعت يديها إلى صدره لتدفعه عنها غير أن دفء انفاسه العجيبة سرى في جسدها وسلبها إرادتها وأي تفكير في المقاومة. واجتاحتها رغبة لا تقاوم في الاستجابة له. فشعرت كايي بأصابعها وهي تضغط على قميصه وعلى صدره ذي العضلات القوية المفتولة، وانتشر في

جسمها ضعف نابض وشعرت أنها تفوق في دوامة من السعادة، وودت لو استمتعت بطعم كل لحظة منها. وقد هال جانباً منها شدة الاستجابة التي أثارتها حركته فيها. وعندما رفع يديه عنها، ترك كايي في ضياع كبير. وحاولت أن تبلغ ريقها وتقاوم انفعالها العنيف، فقد أضمرت فيها تصرفاته ناراً انعكس لميها في عينيها. وقال فلينت بصوت أجش نزل على كايي كالماء البارد:

«أقسم أنك لم تعاقبي سميتي هكذا قبل الآن».

«لماذا تقول ذلك؟»

«لأنك لو فعلت؟ لكان معنى ذلك أنك متزوجة أو لك علاقة برجل. وأعرف أن الافتراض الأول غير صحيح، وتفضح لي عينك البريتان أن الافتراض الثاني غير صحيح أيضاً».

ف نظرت كايي إلى عينيها الواثقتين. وشعرت بالجلد لمعرفة الكاملة بها، ولامت نفسها لأنها استجابت بضعف واستسلام. وبكى عقلها الباطن، لكن عينيها أخذتا تلتهان جاذبية وجهه وهي تقول له:

«من حظك أن سميتي لم يكن هنا ليرى ما فعلته».

«إنه شيء متبادل يا كايي».

ف زاد غضبها وضيقها، واختلطت عليها مشاعرها المضطربة. فلم تعرف هل تذوب بين ذراعيه أم تصفعه على وجهه، فتملكتها الحيرة لا تدري ماذا تفعل، ثم استدارت وهربت تتبعها ضحكة كلها شعور بالنصر.

أثبتت كايي نفسها قائلة أنها يجب ألا تدع نفسها تنجذب لفلينت ما كاليستر أو تقع في حبه، وهذا هو ما سيحدث إذا لم تأخذ حذرهما. وهي نصيحة في محلها، قالتها لنفسها حتى وهي تحمق فيه وهو جالس أمامها في غرفة الطعام التي تستخدمها الأسرة كلها. واستدارت العيتان الرماديتان نحوها وقال فلينت:

«ما رأيك في هذه الفكرة يا كايي؟»

فتمتت قائلة:

«أسفة، لم اسمع ما كنت تقوله»

وانفجرت شفتاه عن ابتسامة ساخرة، بينما لمعت عيناه عند رؤيته احمرار وجهها من الخجل المصحوب بالحرج.

«كانت والدتك تتكلم عن الحفل الذي سيقمه آل غوردون مساء الجمعة، وقالت أنها لن تذهب لأن جون غائب، لكني أحبذ أن تذهب، بل وأن تذهب جميعاً كأسرة».

ف نظرت لوسيل إليها بينما نانت تطوي مجموعة من الجوارب في حجرها وقالت:

«يحسن ألا أذهب. ويمكنكم ثلاثكم الذهاب بدوني، إذ لا أرى أن من الصواب ذهابي و جون غائب عن المنزل».

ف قالت كايي وهي تحاول أن تتفادى وجه فلينت الجذاب:

«تعلمين أنك ستستمتعين بالحفل يا أماء، كما أنك تعلمين أن أبي يكره هذه الحفلات ولا يشترك في الرقص فيها، ومع ذلك لم يمنعك من الذهاب إليها».

وأضاف فلينت قائلاً:

«الذين ستقابلينهم هناك هم أصدقاؤك وجيرانك ولن يسيء أحد الظن فيما تفعلين، فأنت ستكونين في صحبة أبنائك، حتى و جون في المستشفى».

فوافقته والدة كايي على كلامه قائلة:

«كلا... لن يفكروا في شيء... ولكن».

فأصر على رأيه قائلاً:

«لا تقولي ولكن، اتفقنا وستذهب جميعاً، ولن تقبل منك أي اعتراض أليس كذلك يا كايي؟»

ولم تستطع أن توقف رجفة الفرح عند اتفاق رغبتهما، كما لم تستطع السيطرة على بريق عينيها وهي توافق على رأيه. وسألته أمها:

«هل قمت بأي ترتيبات لذهابك للحفل مع سميتي يا كايي؟ لأنك إذا كنت

قد فعلت...»

وشعرت الأم بوخز ضميرها، وخرج موقفها، بينما حاولت كايسي أن تتذكر إذا كان سميتي قد طلب منها الذهاب معه أم لا، لذا قالت:
«إنني متأكدة أنه لم يفعل».

قالت هذه العبارة لرغبتها في إقناع نفسها أكثر من رغبتها في إقناع والدتها، وقالت عبارتها بحركة لا مبالاة من كنفها وهي تضيف:
«لقد أصبح واثقاً من نفسه في المدة الأخيرة».

فابتسمت لها لوسيل غيلمور وهي فرحة بتصرفات ابنتها التي أخذت طابع الأنوثة وقالت:
«لا بأس، سأذهب معكم».

وقال مارك فجأة:

«ليتنا كنا نذكر شيئاً حسناً، فهذا هو سميتي قد حضر».

ودارت كايسي في مقعدها وهي تشعر بالعينين الرماديتين وهما ترقبانيها.
وقالت:

«سأذهب لأقابلة عند الباب».

ولم يكن هناك داع لتلك العبارة، فقد اعتاد سميتي الدخول إلى المنزل وكأنه منزله، وحياتها سميتي على درج الشرفة قائلاً:
«أهلاً، أيتها الجميلة».

وقنت كايسي وهي ترد تحيته لو زال توتر أعصابها، وبدت ابتسامتها وكأنها أقل افتعلاً.

«إنك تبدين شاحبة اللون اليوم، فهل أنت بخير؟»

«أنا بخير».

غير أن ضحكاتها التي أرادت أن تطمئن بها سميتي كانت مترددة فاستقرت عيناه على وجهها ولم يعجبه بشائناً ما كان يفكر فيه.

«جئت لأؤكد من برنامجنا مساء الجمعة».

كما لم يعجبه اللون الذي صبغ وجهها فأضاف قائلاً:

«ستذهبن معي، أليس كذلك؟»

فتراجعت كايسي وقالت:

«إلى حفل آل غوردون؟ كنا نتحدث عنه».

وحاولت الابتسام في عينيه اللتين يحيرها التساؤل.

«نجدنا أنا و فلينت في إقناع والدتي بالذهاب معنا. كانت ترفض الذهاب لوجود أبي في المستشفى».

وانسعت حدقتها من الدهول والصدمة معاً وهو يقول:

«أنت و فلينت؟ أتعتين ستذهبن معي؟»

«سنذهب كأسرة، مارك ووالدتي وأنا... و... وفلينت».

لماذا كانت تشعر بالذنب وتأنيب الضمير؟ إنها لم تعد سميتي بأنها ستذهب معه.

«هل أصبح فلينت عضواً في الأسرة الآن؟»

ولم يحاول سميتي أن يخفي التهكم الذي ظهر في صوته والذي وجهه إليها عقاباً لها على تقصيرها في حقه. ثم أضاف قائلاً امعاناً في دفعها إلى فهم حرج مركزه:

«وما موقفي أنا؟ هل أنا مجرد جار قديم ألقيت به في سلة المهملات؟»

وشعرت بهرجح كبيرائها فرفعت ذقنها في تعال، وقالت محاولة تغيير الموقف إلى وضع أفضل:

«إننا نرحب بمجيئك معنا».

«كلا، أشكرك. فرقة اثنين ليست كرفقة جماعة».

فثارت كايسي وقالت:

«لا حق لك في أن تكلمني بهذه اللهجة، يا دونالد سميت، فإنني لست ملكك».

ولا داعي للتهكم لمجرد أنني لن أذهب إلى الحفل معك».

«لا أمانع في تخليك عني في سبيل أسرتك يا كايبي، لكنني أعترض على رفضك إياي بسبب فلينت ماكاليستر. لقد حذرتني جوني منه لكنني لم أتوقع أن... لكن، ما الفائدة الآن؟»

فردت بصوت خافت مرتعد:

«إن رفضي ليس بسببه إطلاقاً».

«كلا؟ إن الحقيقة مرتسمة على وجهك».

وتقدم سميتي منها ويدها تتحركان نحوها ثم أنزلها إلى جنبه بحركة يانسة وقال:

«كم كنت صبوراً معك! إنه لا يهتم بك يا كايبي، فقد جاب جميع أنحاء العالم، فما الذي سيعجبه في فتاة ريفية مثلك؟»

وأرادت كايبي أن تضع يديها فوق أذنيها حتى لا تسمع كلماته الجارحة، فكل ما قاله سميتي كان صحيحاً، وهي أفكار رددتها هي لنفسها مراراً من قبل. وأسوأ ما في الأمر أنها كشفت لفلينت عن ضعفها أمام جاذبيته وسحره، فهو الآن يعرف حقيقة مشاعرها نحوه واستعدادها للاستجابة له. وبما أثار خوفها احتمال وقوعها في غرامه الذي لن تجني من ورائه إلا الحسرة والألم.

٩ - الاميرة النائمة

كانت كايبي فرحة لأنها تجلس في المقعد الخلفي من السيارة، بينما أمها تجلس في المقعد الأمامي بجوار فلينت. وكانت حواسها المرفقة تشعر أمها بالحيز الضيق الذي يضمها في تقارب محب، فالقوة الجذابة التي تتبعث من فلينت كانت تشدها طوال الأسبوع. حتى عندما كانت تريد أن تبتعد عنه. وكان الجانب العاقل منها يريد الابتعاد، بينما الجانب المتهور يتمنى أن يشجعها على الاقتراب منه. وشعرت كايبي كأنها طفل يلعب بالنار مبهوراً بلهبها. ولم تكن خائفة من الحريق ذاته بل من التهام النار لها.

ولم تستطع كايبي إيقاف موجة الفرح التي غمرتها عندما فكرت في حفل الليلة الذي كان ينتظرها بما يحمله من مباحج ومفاجآت تنوق إليها. وكانت واثقة من أن فلينت سيطلب منها مراقبتها. وتذكرت دفعه يديه حول خصرها وملمس جسده وهو يقرب جسمها. كما أيقنت أنها لن ترفض بل ستستمتع بكل لحظة من قربه وكل كلمة أو حركة تصدر منه.

وسمعت وهي تعتدل في جلستها حفيف الطيات العديدة للممصان التي ترتد تحت ثوبها الأحمر اللامع. والتفت فلينت إليها، وانهارت تحت تأثير نظراته الرمادية أحر آثار مقاومتها وهي تبسم له بدلال وسعادة.

وقال وكأنه يفسر سبب التفاتته إليها:

«أوشكنا على الوصول إلى مكان الحفل».

ورأت المصابيح اليابانية وهي مدلاة من الأعمدة المقامة في حديقة

غوردون الخلفية وقد وضعوا ألواحاً كبيرة من الخشب فوق الحشائش لتصبح حلبة واسعة للرقص. كما وضعت عربية من عربات التبن إلى جانب الحلبة لتكون منصة يجلس فوقها الموسيقيون. وكانت الموسيقى خليطاً من الغيتار والكمنجات والأوكورديون والطبول ألحانها المرحية تملأ نسيم الليل وتبعث البهجة في أرجاء المكان، بينما مشى كايسي مع مارك وهما يتبعان فلينت وأمها في طريقهم من السيارة إلى مكان الحفل. وكان جيم كينجستون يقف أمام الميكروفون ويدق بقدمه على وقع الطبول، بينما هو يدعو الراقصين إلى طريقة الرقص شأن التقليد المتبع في الرقص التريبيعي الأمريكي.

وفي خارج حلبة الرقص أخذ المدعوون يصفقون بأيديهم على النغم بينما أخذت تناير الراقصات متعددة الألوان تلف وتدور في مرتعين كبيرين. والراقصات يضحكن في مرح، بينما الراقصون يقودونهن في الرقص الذي أتقنوه بحكم الخبرة الطويلة. ووجدت كايسي نفسها تدق بقدمها بلا وعي، وامتد نظرها إلى فلينت الذي استجاب إليها بابتسامته الساحرة.

«إنك تحبين الرقص؟»

وكانت حقيقة يعلنها، أكثر منها سؤالاً.

«هذه هي صفة الأنوثة الوحيدة في شخصيتي.»

وكان جو الحفل جعلها أكثر جرأة مما كانت، فلمعت عيناها وهي ترفعهما إليه ضاحكة.

وكانت أمها قد انشغلت بالسيدة غوردون، بينما لمح مارك صديقه التوأمين، في الناحية الأخرى من حلبة الرقص، لذا وجدت كايسي نفسها بجانب فلينت وهو موقف استهواها بسحره وجاذبيته، لكنها شعرت بأنه لا يخلو من الخطر.

«هل غضب سميتي لأنك لم تحضري بصحبتك؟»

ولم تتوقع كايسي هذا السؤال من فلينت فأجابته ببساطة، وقد ارتاحت

لمرور عينيه على وجهها ليثير النار التي في داخلها:

«نعم، وهو يلومك على ذلك ويعتبرك السبب فيا حدث.»

فظلَّ يحدق فيها، وخافت من حدة نظراته التي أثارته في الوقت نفسه. وشعرت كايسي بضالتها، ليس فقط بسبب طول الفارع بالنسبة لها، بل لتأثيره الجارف عليها، وقدرته على إثارة رغبة فيها لم تتوقعها في نفسها من قبل.

«ولا بد أنه حذرك مني.»

قالها فلينت بهدوء وهو يرقبها بامعان ليعرف أثر كلامه عليها.

«وقال لك إنني أكثر انغماساً في الأمور الدنيوية وأكثر خبرة منك بالشؤون العاطفية، وأن بامكاني إيلاملك.»

فأومأت له كايسي برأسها.

«هذا صحيح يا كايسي. فكل كلمة قالها سميتي كانت في محلها.»

فارتجفت أهدابها لتخفي الألم الذي طعن صدرها كالسكين، قبل أن تبسم ابتسامة عريضة وتقول:

«وما الضرر من ذلك؟ ففي هذا الزمن تتعرض المرأة لتجربة أو تجربتين خطرتين.

ولكل رجل الحق في بعض المغامرات قبل أن يستقر بالزواج.»

فضحك ضحكة هادئة، أسرة وقال:

«إنك ساحرة وجذابة وتضعين ثقتك في الناس.»

وبعثت اليد التي لمستها السنة اللهب فيها وهو يجذبها إلى الحلبة. انها كالسحرة، بل كالأميرة النائمة التي أفاقها الأمير من نومها. ولم تستطع نظرة سميتي الغاضبة، وهو واقف بجانب حلبة الرقص أن تفتت السعادة التي كانت تشع من وجهها. وراقصها رجال آخرون، كل بدوره، حسب قواعد خطوات الرقص الأمريكي التقليدي الجماعي، إلا أنهم كانوا جميعاً كالأشباح، بحيث لم يجذبوا انتباهها.

وانتهت الرقصة وسط الضحك والضحك والضحك، واستبقى يد كايسي في

يده، واستقرت عيناه الباسمستان على وجنتيها المتوردتين. وتعرف كثير من الناس عليه، وتقدموا إليه ليقدموا أنفسهم له. وتقبل فلينت صداقتهم بيئنا وقفت كايبي تتعجب من طريقته المهيبة التي توحى بالألفة. شأن أهل سكان غرب أمريكا. وامتلاً قلب كايبي بالفخر به، بيئنا أخذت بنات أصحاب المزارع ينظرن إلى يدها وهي في يد فلينت وفي أعينهن الحقد والحسد.

ولم تكن بريندا فيرلي، التي لم ترها كايبي منذ زمالتها معاً في الدراسة الثانوية، لم تكن من النوع الذي يضيع الفرصة أو الذي يتردد من التقدم لمثل هذا الرجل وجذب نظره، فهي فارعة القوام شقراء اللون. فمشت نحو كايبي وفلينت، ومشى وراءها سميتي وقد بدا عليه الغضب. وكانت بريندا معتدة بنفسها حتى منذ أيام الدراسة، وتسيطر عليها غطرسة منعت كايبي من التقرب إليها واتخاذها صديقة لها. والآن وبعد سنوات في الجامعة، زاد من شعورها بالعظمة والمباهاة على زميلاتها.

«كنت أعتزم أن أزورك يا كايبي».

واستسلمت كايبي لضمة من بريندا تحمل كل معاني السرياء واستطردت تقول:

«لكنك تعرفين كيف يضيق الوقت عندما أحضر لقضاء بضعة أسابيع قصيرة، ولا يمكنني زيارة جميع الأصدقاء. وسررت عندما علمت بأن آل غوردون يقيمون هذا الحفل، فهو فرصة مواتية لرؤية جميع الناس».

ونظرت إلى فلينت نظرة إغراء وقالت له:

«لا بد أنك الرئيس الجديد القادم من أوغالا، فقد كان سميتي يحدثنني عنك يا سيد ماكاليستر».

ولم تهتم كايبي كثيراً وهي ترتقب نظرة فلينت المندشة وهي تمر على جسم بريندا المشوق. وقدمت نفسها إليه قبل أن تتيج لكايبي الفرصة لكي تقوم بذلك الواجب بنفسها.

«اسمي بريندا فيرلي، كنت مع كايبي في المدرسة. وطبعاً أرسلني والدي إلى الجامعة، لذا لم تكن على اتصال منذ ذلك الوقت».

وقالت كايبي لنفسها وهي تمقت الطريقة التي كانت بريندا تغازل بها فلينت بجرأة: إنها مازالت تحتكر الحديث لنفسها وتتحف فلينت بدرر كلامها النفيس، وابتسم فلينت ولعت عيناه ببريق غريب، وزادت يده ضغطاً على يد كايبي وقال:

«أرجو المعذرة، فقد وعدت كايبي بأن أراقصها رقصة البولكا».

وقبل أن تعترض بريندا، أخذ كايبي بين ذراعيه ودخل بها حلبة الرقص. وكانت نظرة عينيه تقول: هذه ليلتنا. كان ذلك كافياً لأن يرفع كايبي إلى قمة من السعادة لم تحلم بها من قبل. فمجرد فكرة تفضيلها على فتاة جميلة مثل بريندا، التي تعتبر من شاكلته ومن دنياه، جعلت رأسها تدور من الفرح، وشعرت كأن قدميها لا تلمسان الأرض. كما توقف الزمن بالنسبة لها وأصبحت قمة العالم تحت قدميها. ولم تشعر كايبي حتى بالموسيقى، لأن النغم المرح السعيد بدا وكأنه ينبعث من داخلها. وكان لضغط ذراعه حول خصرها دفء، متوهج بعث في وجنتيها لوناً وردياً. كما كانت عيناه تعانها بأشياء جميلة بعثت السعادة في كل كيائها، وهو يدور بها في سلسلة من خطوات الرقص التي لم يسبق لها أن رقصتها، إلا أن انسجامها معاً كان تاماً بحيث لم تخطيء كايبي في حركة منها.

وعندما تلاشى آخر نغم من الأوكوردبون، كانا في الجانب القصي من حلبة الرقص وبعيدين عن بقية المدعوين. وكانت كايبي تلهث من السعادة لا من التعب. فاليد التي ظلت حول خصرها بعد أن توقفت الموسيقى دفعت بها نحو الجزء المظلم من الحديقة. وتركت كايبي نفسها تنساق لهذه اللحظة الساحرة ولم تستطع مواجهة نظرتة خشية أن يرى فرط سعادتها وتلفها أكثر منه. ورأت كايبي سوراً أمامها فسأبتته إليه والسعادة تغمرها، وسألته والضحكة على

شفتيها تفصح عن انفعالها، بعد أن استندت إلى السور وأمسكت بأعمدته.

«هل تجعل الفتيات يخلقن هكذا دأناً من السعادة؟»

شعرت كأنها تطير في الجو ولا تربطها بالأرض إلا يداها المسكتان بالسور.

وابتسم فلينت وقال:

«إنها أفضل طريقة لمنعهن من دهن قدمي أثناء الرقص.»

واستقرت عيناه عليها لحظة قبل أن يخرج سيكارة من جيبه ويقدم إليها

أخرى، إلا أنها رفضتها وفضلت أن تنظر إلى السماء التي تزينها النجوم.

«لا بد أن لديك الكثيرات منهن، أعني الصديقات.»

ونظرت إليه في دلال من فوق كتفها، وتمنت لولم يكن وجهه في الظلام حتى

تستطيع أن تقرأ أفكاره. وداعبها وهو يستند إلى السور ليتفحص وجهها فقال:

«إنهن يقفن رهن إشارتي انتظراً لايماءة مني.»

وقالت كايسي لتجاربه في لهجته التهكمية:

«لا بد أن تحرص الأمهات على عرض بناتهن أمامك. فلا شك أنك أشهر أعزب

في المنطقة، وصيد ثمين للخاطبات ومدبرات الزيجات الامعة.»

وومض طرف السيكارة في الظلام وهو يسحب النفس منها.

«هل تفكرين في دخول حلبة المنافسة مع الباقيات؟»

«أنا؟ إنني لا أجزؤ على ذلك.»

وكان من الصعب عليها أن تضعك وهو ينظر إليها من خلال دخان

سيكارتته. وقالت وهي تجاربه:

«إنني مجرد فتاة ريفية بسيطة، ولا أقارن بالفتيات الأخريات، كما أنسي لا

أستطيع منافستهن.»

«بل تصبحين منافسة خطيرة.»

وشعرت كايسي كأنها تفرق، وهي تنظر إلى دوامة عينيه الرماديتين

وتستمع إلى لهجة صوته الساحر.

«إن عينيك داكنتان وتحاولان بجهد كبير أن تخفيا طبيعتك العاطفية المتأججة.

كما أن شعرك ناعم متموج وخال من العطور اللزجة بحيث يستطيع الرجل أن

يعبث به.»

وليبرهن على ما يقوله، امتدت يد فلينت بأصابعها خلال خصلات شعرها

قبل أن تستقر على مؤخرة رأسها. فحبست أنفاسها وأغمضت عينها فرحاً بالمداعبة

المحببة اللذيذة واسترسل فلينت يقول:

«إنني أخيفك... أليس كذلك؟»

وفعلاً كانت كايسي خائفة من رد الفعل الذي يمكن أن يحدث لها، إذ خشيت

ألا تستطيع مواجهة الموقف. ولم يكن في وسعها إنكار هذه الحقيقة. فهي تعلم

تماماً أن وجهها يفصح عن مشاعرها ويعكسها له بوضوح ظاهر. وقالت بصوت

أجس:

«لم تكن لي علاقة بأحد من قبل.»

فتنهت فلينت وقال:

«يا للأسف.»

وجال بنظراته في وجهها بدون أن يحاول إخفاء سعادته عندما رأى بريق

الاطمئنان والفرح الذي يشع في وجهها لانتصارها على نفسها. وسألته بصوت

خافت:

«ما الخبر؟»

«إنك في الحادية والعشرين من عمرك. وفي هذا الزمن الذي يتصف فيه الحب

بالحرر، تكون علاقتك برجل هي المل الأمثل.»

وربت على خدها بظهر يده وتمنت كايسي أن تستجيب لمداعبته مثل المرة

الأليفة التي تتمسح في صاحبها، وتابع فلينت كلامه بقوله:

«لكنك لست من هذا الصنف يا كايسي. وأنت تعلمين ذلك، فأن من طراز قديم،

ومبدأك الانتباه إلى رجل واحد. وهو شيء نادر هذه الأيام.»

فوقفت ساكنة بين ذراعيه ورفضه الرقيق يحز في نفسها المترددة.

«أتظن دانتاً أنك تجيد معرفة النساء وتفهم طبيعتهن؟»

فرغ ذقنها إليه برفق ونظر إلى سواد عينيها وقد مال رأسه إلى الجنب.
«سبق لي أن أخطأت التقدير، ويحزنتني إذا كنت مخطئاً في تقدير حالتك».

وابتعد عنها ومد يده وقال:

«سيبحثون عنا في الحقل، ولا أريد أن أثير المزيد من غضب سميتي».

وأبت كايبي أن تمسك بيده بل قالت في تهكم ظاهر:

«كلا... يجب ألا تغضب».

وهمس فلينت في أذنها وهو يسير وراءها وهي تمشي بسرعة نحو المنطقة
المضاعة.

«ربما هذا هو الأفضل».

ورغماً عنها ابتسمت باقتضاب، متضايقة من صوته، وخاب أملها لأنه وضع
حداً لمحاولته معها، ولو أنها حاولت إفناع نفسها بأن ذلك لصالحها. فقد كانت لا
تزال تعاني من الفراغ بداخلها الذي تنوق إلى ملته. وسألت نفسها لماذا لم تبق
مدة أطول بين ذراعيه.

وسمعت صوت فلينت يقول وقد علا فوق صوت الموسيقى:

«كنا نتحدث عنك يا سميتي».

فحدق سميتي في وجه كايبي وقال:

«لا بد أنكما تتحدثان عني، لاني كنت أنا أيضاً أبحث عنكما».

فردت عليه بتحد واضح:

«حقاً؟ وماذا حدث ليريندا؟ إنني أعجب كيف استطعت البعد عنها».

وانسحب فلينت من بينها، وهو يستأذن كايبي التي ظلت تتابعه
بتنظرانها وهو يبتعد عنها.

وعندما رأى سميتي نظرة الحزن في وجه كايبي لانصراف فلينت

قال:

«هل ضمتك إلى قائمة ضحاياها؟»

فقالت له بحق:

«أريد أن ترقص معي؟ إذا لم ترد يمكنك الانصراف من أمامي».

وشعرت براحة لأنها استطاعت أخيراً أن تصب جام غضبها على شخص آخر

غير نفسها.

حياتها. وهو فراغ أخذ يهددها بقسوته ويكثر لها عن أنيابه ويلتزمها ويتركها نهياً
لحياة خاوية. وإذا كانت فكرة رحيله تسبب لها مثل هذه الكآبة الآن، وهو مازال
موجوداً، فكيف يكون الحال بعد رحيله؟

وسقطت قطرة ماء على ذراعها بينما سرت في الأرض رجة لم تفتها مغزاها.
فتحولت عينها عن البحيرة ورفعتها إلى السماء ورأت البرق يومض وهو يشق
طريقه عبر السحب المتراكمة التي تسير بسرعة في طريقها. وسرعان ما اهتزت
الأرض ثانية بأصداً خفية بينما سقطت عليها قطرة أخرى من الماء. فقد كانت
العواصف الفجائية شيئاً عادياً بالنسبة لولاية نيراسكا. والتفتت كايبي نحو
المنطقة المزروعة التي تركت حصانها يرعى فيها.

كان رأسه منتصباً وعينه تزوغان خوفاً من البرق المنبعث من بين سحب
العاصفة. وفجأة تحفز الحصان. ووقف على قدميه عندما دوى الرعد ثانية قبل أن
ينطلق بعيداً عن البحيرة. فهبت كايبي واقفة تنادي على الحصان الذي أخذ
يعدو خائفاً بعيداً عنها، ورأسه عال وهو يميل بها إلى أحد الجانبين ليمنع اللجام
من المجيء في طريق أقدامه. فعادت كايبي تنادي بكل قواها.

«تالي. تالي»

إلا أن نداءها راح هباء، وتلاشى مع صوت المطر المنهمر. وفي لحظات ابتلت
ملابسها وقالت لنفسها أن لا فائدة ترجى من الوقوف هكذا. وهي تنظر إلى
الحصان المارب. فمشت إلى قمة التل تتبعه وتحاول استدعاه لكنه كاد يختفي
عن نظرها. وفي ثورة غضبها وضعت اصبعين من يدها في فمها وأطلقت صغيراً
لاستدعائه لكن بلا طائل. إذ لم يبطئ الحصان من خطاه. ونظرت مترددة إلى
السحب القائمة قبل أن تبدأ مسيرتها متجهة نحو المنزل الذي يبعد سبعة أميال
تقريباً عن المكان الذي كانت فيه. وتمتد وتنتد لو أمكنها ألا تشعر بالندم والرتاء
لنفسها لوقوعها في هذه الورطة. وألا تضيع وقتها بالنظر إلى السماء. إذ بدأت
أقدامها تزلها وهي في حذائها الطويل.

١٠ - النظرة تحدث دوائر

ظلت ذكرى تلك الليلة تلاحق كايبي أياماً طويلة. فباستثناء موقفه من
سميتي ظل فلينت في خدمتها ورهن إشارتها بقية الليلة، لكنه تعمد أن
يظلا بين جموع المدعوين ولم يحاول الانفراد بها. كما لم يحاول ذلك في الأيام
التي تلت الحفل. وشعرت كايبي كأنه كان يقصد إبعادها عن طريقه.

وتمت لو كان في إمكانها أن تصبح فتاة مجربة تلفت نظره بحنكتها كبقية
الفتيات. ثم ضحكت من نفسها وتعجبت كيف تجول مثل هذه الفكرة في
خاطرها. كان فلينت محقاً عندما قال إنها ليست من ذلك الصنف ومع ذلك لم
يغير هذا من حقيقة تعرفها تماماً وهي أن فلينت لن يرضى إلا بعلاقة عابرة
بينهما. فإن ثراه ومعرفته بالحياة أقصياه عن أي منافسة مع غيرها يكون الزواج
نتيجتها.

وألقت كايبي بحصاة في الماء وراقبت الدوائر التي أحدثها سقوطها وقالت
في نفسها: إن نظرة من فلينت تحدث في داخلها أثراً أقوى من هذه الدوائر. فإن
رغبتها العاطفية استقرت ونضجت، واتضح لها أن جها لفلينت، مثل رغبتها.
قد أصبحا لا يحتملان النكران. كما ازداد جها له يوماً بعد يوم.

وحاولت أن تتجاهل الأسابيع القادمة لأن أباهما سيعود قريباً من المستشفى مما
سيضطر فلينت إلى الرحيل، وهاها أنها في وقت من الأوقات كانت تتسوق
لمجيء ذلك اليوم. أما الآن فقد بدأت تشعر بالفراغ الذي سيحدثه رحيله في

وفجأة سمعت سهيل حصان، توقفت له خطواتها وابتسمت ابتسامة الأمل
وظنت أن تالي قد عاد إليها. ولكن عندما نظرت أمامها رأت كايي حصاناً
أبيض يقترب منها. وكانت المفاجأة! فصاحت قائلة:

«كيف حالك اليوم يا ميركوري؟»

وكان صوتها ناعماً، مداعباً للحصان الذي أخذ يضع فمه بالقرب من وجهها.
وقالت مسترسلة في حديثها:

«ليس لذتي سكر اليوم».

وومض البرق ثانية وكان قريباً منها هذه المرة. اقتربت بكل عنفها. وتأكدت
كايي أن لديها فرصة واحدة للوصول إلى المنزل قبل أن تنفجر العاصفة
بأقصى شدتها وينهمر المطر. لكنها لم تتركب ميركوري من عدة سنوات.
وكانت المشكلة هي قدرتها للسيطرة عليه وتوجيهه إلى المزرعة بمجرد وخز ركبتيها
في جنبه.

ولم تجد أمامها مناصاً من تجربة هذه الطريقة القديمة. وانتاب الحصان الفزع
عندما اعتلت ظهره العاري من السرج. وتحرك الحصان تحتها بقلق بينما أخذت
كايي تتحدث إليه بصوت خافت وتحاول أن تبعث فيه الهدوء قبل أن تطلب
منه الانطلاق في طريقه إلى منزل المزرعة. فأخذ الحصان يسير بتردد وبظه وهو
يحاول أن يعوّذ نفسه على الثقل الذي وجده فجأة على ظهره، والذي لم يشعر به
منذ سنوات، إلا أن الذكريات والعادات القديمة سرعان ما عاودته، وهكذا نجحت
كايي في دفعه للعدو، وكان الحصان الأبيض العجوز يستجيب لأقل ضغط
من سيقانها بنفس السرعة التي كان يستجيب بها عندما كان صغيراً وكان هو
وكايي لا يفترقان.

وسقط المطر بغزارة وأصبحت قطراته كحبات البارود وهي تقع عليها وعلى
حصانها. وسرت في الأرض ذبذبات وأصداء تحت حوافر الحصان مثل دوى الرعد.
بينما أخذت السماء تلمع بوميض البرق ثم تعود ويسود لونها ثانية. وأسرع

ميركوري في خطاه حتى أخذ يعدو بكل فواه. وكانت سرعته تزداد تدريجياً
بدون أن تنتبه كايي لذلك حتى لاحظت الأرض وهي تنطوي تحتها
بسرعة هائلة.

ولم تكن لديها طريقة تهديء بها سرعة الحصان. وكل ما كان في وسعها هو
الضغط على جانبيه المبللين بالمطر بساقيها المبتلين. وأخذ قلبها يدق في حلقها،
وهي يسرعان فوق أرض ساندهيلز وأيقنت كايي أنه يجب الإبطاء من
سرعة الحصان إذ أن السرعة ضارة لمن في مثل سنه، لكنها، مثل حصانها، كانت
تذكر. تلك الأيام الخوالي، عندما كانا يعدوان هكذا عبر البراري. وأخذت تنقع
نفسها أنه ربما لا يجهد نفسه، وأن خطاه لم تكن تسبب له عناء كهدها به دائماً.

وفجأة وهي تسيح في هذه الأفكار. شعرت باختلاف في وقع خطى الحصان
وحتى قبل أن يقع ميركوري كانت كايي تعلم أنه لا بد أن يقع. فقفزت
من فوقه وهو ينقلب رأساً على عقب في الهواء. وخففت إحدى الأشجار الصغيرة
من حدة سقوطها، ومع ذلك وفقت على قدميها وهي تلهث، وبسرعة، اطمأنت إلى
أن جسمها خال من أي كسور في عظامها. ثم استدارت بعينيها الداكنتين نحو
جسم الحصان الهامد الراقد على بعد بضعة أقدام من مكان وقوفها، فتعشرت
قدمها وهي تتجه إليه وزحفت نحوه، وامتلات عينها بالدموع وهي تجسو
بجانب الصدر الضخم الذي كان يبتلع كميات كبيرة من الهواء قبل ذلك
بلحظات. أما الآن فقد كان الصدر هادئاً تماماً. فصاحت فيه قائلة:

«ميركوري!»

وامتدت يدها لتلمس خصلته الأمامية وأخذ جسمها كله يرتعد وتأكدت أن
حصانها قد مات. وأخذت كايي الرأس الأبيض على حجرها وهي تبكي، بينما
أغلق الموت للأبد عيني الحصان اللتين كانتا تشبهان عيني الغزال. ودفنت رأسها
في عنق الحصان وقالت له بصوت هامس مرتعش:

«إنني أسفء»

غاب الآن عنها صديقها وأعز ما كانت تمتلك، ولم تعد تهتم بالبرق أو بالزعد أو بالمطر.

وشيناً فشيناً شعرت بتناقص هطول المطر وتوقفه تماماً بعد هدوء العاصفة. ولم يجذب تفكيرها بعيداً عن الحصان الذي في أحضانها غير يدين أخذتا تقبضان على كتفيها. فنظرت بعينيها السابحتين في الدموع إلى العينين الرماديتين اللتين تطلان عليها بحنان من تحت حافة القبة المبتلة.

«عاد حصانك وحده إلى المزرعة فقلقت عليك».

هذا هو كل ما قاله فلينت، بينما ضم كايي إلى صدره العريض حيث أخذت تنتحب من جديد.

«كنت أركبه... وأخذ يعدو... ولم أستطع إيقافه».

كانت تتكلم بصعوبة بسبب الغصة التي توقفت في حلقها من الحزن. غير أن احتواءه إياها بين ذراعيه بعث فيها الطمأنينة وجعلها تواصل الكلام:

«ثم... ثم سقط... لقد مات يا فلينت».

نظرت كايي في عينيه فأزاح فلينت خصلات الشعر البني عن وجنتيها وقال بابتسامة حانية:

«لا تلومي نفسك يا كايي، أليس هذا أفضل له؟»

وأسندت كايي رأسها فوق كتف فلينت وأخذ قلبها يهدأ في صدرها. وعندما لامست شفتاه شعرها لم تتمالك من الالتصاق به والاستكانة بين دفة ذراعيه. وشعرت بشفتي فلينت تلمس جبينها وتحركت مشاعرها. ثم مسح بشفتيه الدمع من رموشها وقيل النمش الذي يرسم على أنفها. وضغط بيده على كتفيها وأخذ يهمس باسمها بهدوء وبصوت خافت.

وفتحت عينيها المرتعشتين لتتنظر في وجد إلى عينيه الرماديتين، وأخذت يدها تداعب خصلات شعره الناعم وهي تجذبه نحوها أكثر فأكثر. واتبعتها موجات من السعادة العارمة التي تركتها أكثر ضعفاً واستجابة. وكانت اللحظات عنيقة

بحيث رفعتها إلى قمة السعادة. وشعرت بحاستها الفطرية باضطراب مشاعره مثل مشاعرها وأسعدتها أنها نجحت في بث نفس الشعور فيه.

وفجأة شعرت بالخوف وأخذت محاولة أن تتخلص منه، وترفض المضي في الاستسلام لمشاعرها. إلا أن فلينت تجاهل محاولاتها واستمر في التعبير عن حبه. وحاولت كايي ألا تستجيب.

وأخيراً نظر إليها فلينت وابتعد عنها. وعندما فتحت فمها لتتكلم أسكتها قائلاً:

«لا تعتذري».

وأمسكها بخشونة من كتفيها وأرغمها على مواجهته وقال:

«ما كان في وسعك أن تكبحي جماع مشاعرك يا كايي، ونحن نعرف ذلك».

وكان الغضب في صوته ووجهه، وشعرت كايي بالاختناق لأن العبارة كانت موجهة لنفسه وليس لها.

وقال لها فلينت بلهجة الأمرة:

«خذني جوادي وعودي للمزرعة، وارسلي سام إلى هنا ليعاونني في دفن ميركوري».

وألقت كايي نظرة على الحصان الأبيض ثم على السحب الرمادية التي أخذت تنقش وقالت في نفسها: أنها كانت إحدى العواصف العنيفة المألوفة في اللال الرملية بولاية نيراسكا. ففي لحظة تكون السماء صافية، وفجأة تمتلئ بالسحب الرعدية وبسرعة تمر العاصفة تاركة وراءها الخراب والدمار. ونظرت إلى فلينت وإلى التعبير الصارم المرسم على وجهه. فهل كان مثل إحدى هذه العواصف بحيث جاء فجأة وبدون أن يتوقع أحد ليدمر حياة المزرعة الرتيبة وحياة كايي ثم ينصرف بالسرعة التي جاء بها!

وعادت نظرتها تقع على ميركوري ولسان حالها يقول: شيء يموت وشيء يولد.

ألم يموت بسرعة أيضاً الحب الذي ولد بينها وبين فلينث؟ وما الذي سيولد في مكانه؟ لا شيء سوى القلب الكبير
وقالت في نفسها: أيها المسكين، ميركوري، كم أنت محظوظ لتحرك.
ثم امتطت سهوة جواد فلينث وانصرفت.

١١ - من يقاوم الشمس؟

كان ذلك العصر شديد الحرارة بحيث لم تكن محتملة، ولم تهتز حتى أوراق الشجر. وكانت شمس الغروب كرة من اللهب تلمح الأرض الرملية بحرارتها. وكانت كايسي مكتئبة ومتوترة الأعصاب، وهي حالة لازمتها في اليومين الأخيرين. وبما زاد من عصبيتها اليوم زيارتها لمزرعة سميث. فقد ذهبت إلى هناك لعمل ترتيبات استعارة طائرتهم في اليوم التالي لتتفقد الأسوار في المناطق النائية، ولتسوء حظ كايسي كانت الأسرة كلها مجتمعة على الشرفة عندما وصلت إلى مزرعتهم.

وحياها والدا سميتي بنفس الحماس الذي تعودته منها وأصرأ أن يجلس معهم وتتناول كوباً من الشاي. وكان تصرف سميتي وغضبه واضحاً بحيث لم يفت والديه أن يلاحظاه. وعندما تكلم أخيراً، كانت أسئلته التهامية عن ماكاليستر تشير في والديه نظرات من الدهشة صوبها إلى والدي كايسي. وحاولت كايسي أن تكون إجابتها مؤدبة، لكن كان ضيق صدرها يقلت منها ويبدو في ملاحظاتها.

وحاول السيد والسيدة سميث أن يتغاضيا عن العبارات المتوترة المتبادلة بين كايسي و سميتي. واعتبرا العداوة البادية بين الاثنين كأنها شجار يقع بين متحابين.

ولكن عندما داعب السيد سميث ابنه قائلاً:

«الليلة الجمعة ولا بد ستأخذ السيارة لتدعو كايسي للسياحة».

عندئذ اختفت محاولة التظاهر بالمجاملات وقال سميتي:

«إني واثق من أن كايسي و ماكالستر لديها ترتيب أخر لهذه الليلة، لكنني سأحتاج للسيارة فعلاً».

ونظر إلى كايسي نظرة انتصار وأضاف:

«سيأذهب لمنزل آل فيرلي لزيارة بريندا».

فتمتت كايسي بأول عذر بدر لها وانصرفت، وأصبحت استعارة الطائرة لليوم التالي شيئاً لا أهمية له. فقلّبت قد أدار ظهره نحوها وعاملها كأنها شيء لا يجب الاقتراب منه. وسميتي بهجرها الآن من أجل تلك الفتاة النافهة، بريندا فيرلي. واضطربت كايسي لموقفها، بحيث أصبحت لا تعي شيئاً مما يدور حولها. وكان جزء كبير من مشكلتها مع فلينت من صنعها هي، فقد أصبحت تجد صعوبة في النظر إليه بصراحة وثبات. فكلما دخل غرفة هي فيها ينتابها مزيج من الفرح والحجل معاً. كانت مشاعرها مضطربة ومشوشة بحيث لم تعد تدري هل تتجاهل ما حدث بينها أم لا. إلا أن كلمات فلينت المقتضية، كلما تحدث إليها، جعلتها تقرر أن تتجاهل الموقف الذي دار بينها.

وطقت ذبابة بجانب أذنها وأخذت تهشها بلا طائل وهي في طريقها إلى المنزل. وبحركة تأفف وغضب أغلقت كايسي بعنف الباب السلك وراءها وهي تدخل المطبخ. وكانت الغرفة خالية بصورة غير طبيعية، إذ في مثل ذلك الوقت من بعد الظهر تكون الأم منهمكة في إعداد طعام العشاء. وهزت كايسي كتفيها بضيق وأخذت إبريق الشاي المثلج من الثلاجة. وفهمت من النظرة السريعة التي ألقته على الفرن أنه ما من شيء يوحي بأي استعداد لوجبة العشاء.

وصبت لنفسها كوباً من الشاي، وهمت برفعه إلى شفتيها عندما سمعت صوتاً أتياً من الباب فالتفتت ورائها متوقفة أن ترى والدتها. إلا أنها وجدت فلينت بدلاً منها. وكان يدلك مؤخرة رقبته بحركة تدل على تعبه وإثناكه. ونظر إلى كايسي نظرة مفكر شارد. وكان تعبيره جاداً وصارماً بينما بدا التعب في عينيه.

وكنمت كايسي في نفسها رغبة جامحة في أن تسرع إليه وترقه عنه، إلا أنها فضلت أن تظل في مكانها كما كانت وهي تدبر ظهرها نحوه دلالة على عدم اهتمامها به. فقال لها بصوت جاف نزل على أعصابها المتوترة نزول السياط: «قضيت نصف النهار أبحث عنك».

ولحسن حظها كان ظهرها متجهاً نحوه لذا لم يلاحظ دهشتها.

«ألا تتعلمين أبداً أن تحظري أحداً بما كان وجودك؟»

فردت بحدة تضاهي حدته:

«فكرت أن ذلك ليس أمراً هاماً. لكن، أين والدتي؟»

«في المرة التالية لا تفكري، بل أطيعي ما يقال لك».

وألمها أن يحدثها فلينت بهذه اللهجة كما لو كانت طفلة.

«أما عن والدتك فقد اتصل بها المستشفى في صباح اليوم».

«هل سيعود أبي إلى المنزل؟»

وحاولت أن تجعل صوتها يحمل معنى اللهفة، مع أنها تعلم جيداً أن عودة أبيها معناها رحيل فلينت.

«كلا».

كانت الكلمة الحاسمة التي قالها كافية بأن تشعر كايسي بالقلق وتجعلها تهتلع غصّة وقعت في حلقها بينما ظلت تنتظر مزيداً من الايضاح من فلينت الذي نظر إليها قبل أن تتابع كلامه:

«لقد أصيب والدك بحمى، وذهبت إليه والدتك صباح اليوم لأن الأطباء يرون حالته خطيرة».

فشهقت كايسي من القلق وشعرت بتوتر في عضلات معدتها من الحرف. فلتت كايسي أن يبقى فلينت معهم ولكن ليس على حساب صحة أبيها. ورغم صرامة وجهه، نظر إليها نظرة رثاء وقال:

«الكلمت لوسيل منذ بضع دقائق لتقول أنه محسن محسناً ملحوظاً، وأقنعته أن

مكانها الطبيعي الآن هو بجانب والدك، لذا ستبقى في سكوتسلاف مع أختها حتى يخرج والدك من المستشفى».

ومشى فلينت عبر الغرفة وصب لنفسه كوباً من الشاي، بينما نظرت إليه كايبي في صمت، فقد كانت تكيف نفسها للأنباء التي سمعتها وللتوتر الغريب الذي استولى على فلينت. فكثيراً ما راقبتة في الأسابيع القليلة الماضية وشعرت أن لديه أشياء أخرى يريد أن يصرح لها بها. ونظر ملياً إلى المشروب الذي في الكوب قبل أن يتناوله جرعة واحدة كما لو كان مشروباً روحياً. ثم صوّب عينيه نحوها وقال:

«لقد طلبت أختي صباح اليوم».

وتهلل ليري وقع كلامه عليها ثم استطرد قائلاً:

«وعملت ترتيباتي معها على أن تقيمي عندها حتى يعود والدك إلى المنزل. فاعتزتها الدهشة وهي تقول:

«ما الذي تقوله؟»

وكان الغضب الذي يتم عنه سؤالها كافياً لأن يجعل فلينت يجزع على صدغيه وهو يضع الكوب على المائدة

«اتفقت مع والدتك على ذلك، ووافقنتي على أنه يجب ألا تبقى هنا، في بيت واحد مع رجل أعزب، أي معي أنا.

«وماذا عن مارك؟ إنه هنا معنا».

«لا يعتبر صبي في الخامسة عشرة من عمره رقيباً ملائماً علينا».

«هذا هراء! أشعر كأني فتاة بدائية يجب أن يخلق عليها البيت بالمفتاح».

وهزت رأسها وهي لا تصدق ما تسمعه.

وقبل أن يقول فلينت شيئاً يعبر به عن الغضب البادي في عينيه قالت

بسرعة وهدهو:

«أطلب اختك ثانية وقل لها أنني لن أحضر. فمكاني هنا في المزرعة وهناك عمل

كثير لا يمكنك القيام به وحدك».

فضرب بيده على المائدة بقوة جعلتها تقفز من مكانها وقال:

«ألا تفهمين يا كايبي أنني لا أريدك هنا؟»

وشعرت كأن يده قد حبست أنفاسها، بينما أخذت تنظر إلى العينين الغنيدتين اللتين لن تحيدا عن رأبها وشلت صرامتها حركتها بنفس القوة التي أحرقتها نارها في يوم من الأيام.

فاستدارت كايبي والدموع تملأ عينها إذ لم يبق لديها شك في حقيقة شعوره نحوها، فلو رسم لما يريده صورة، لما كانت أوضح من كلماته التي سمعتها لتوها، كان متبرماً من وجودها. لذا قررت كايبي أن لها بقية باقية من كبريائها هي الأخرى وصممت على إخفاء اعترافها بالمزمنة، وقالت بصوت هادي:

«سأذهب».

وسمعت فلينت يتنهّد وراءها، ولكنها لم تكن تنهيدة الارتياح لقرارها، بل تنهيدة الضيق والألم. وأمسكت يدها بكتفيها وأدارها لتواجهه، غير أن كايبي سيطرت على نفسها حتى لا تتصرف كما كانت تود، أي أن ترمي في ذراعيه وتستند إلى صدره الذي يغري باللجوء إليه.

«لقد تناولت هذا الموضوع بصورة غير سليمة».

وكان فلينت ينتقي كلماته بعناية، ويحاول أن يبدو منطقياً مسيطراً على نفسه، إلا أنه كان يادي الانفعال.

«أريد أن أقول أن هناك أشياء قد حدثت بيننا».

وحقق بعينيه في عينها لتساعده على إتمام ما يريد قوله. إلا أن كايبي ظلت متباعدة، وقد بردت نظراتها التي تحمل كل معاني التحدي. لذا أثار عدم لهاوئها معه غضبه الشديد وعاد يقول:

«إذا بقينا هنا بمفردنا...»

وتوقف عن الكلام ونظرت إليه كايسي في دهشة. وأخيراً اعترفت فلينت
بالواقع وقال:

«بصراحة، أعتقد أنك وقعت في حبي».

وكان تعبير وجهه الصارم قد صبغ وجهها بالاحمرار لشعورها بالمهانة. وسألت
نفسها لماذا تفضحها مشاعرها دائماً أمامه؟

وحاولت أن يبدو صوتها بارداً، وهي تحاول مقاومة رجفة جسمها:

«يا لك من رجل أناني لم أر له مثيلاً! فهل اعتدت على وقوع النساء في حبك
بمحيط تعتبر ذلك من حقل؟ فلا بد أنك تظن بغرورك المعهود أن حركة واحدة
منك تجعل أي فتاة ملكاً لك.

وتوقفت قليلاً لتسترد أنفاسها ثم عادت تقول:

«دعني أقول لك يا فلينت ماكاليستر... إنني لست من هؤلاء الفتيات، وكنت
متأكدة طوال الوقت أنك رجل تستحق الازدراء. جاريتك في تصرفاتك فترة
لأنني أردت أن أعرف هدفك. وعليه فلا تجهد نفسك في ضمني إلى قائمة
غزواتك».

«هل تقولين لي الحق؟ لأنك إذا لم تكوني تقولين الحق فإنني...»

وكانت أصابعه تقبض على كتفيها بشدة، فنظرت إليه وهي تهزأ من محاولته
الوصول إلى معرفة حقيقة شعورها نحوه. فقالت بهتكم:

«ماذا تظن؟... أتركني حتى أذهب لأعد حقيقتي، إذ سيسعدني أن أفهم أختك
حقيقة أخيها الأكبر».

فتركها فلينت فجأة وقال بصوت أجش:

«ذهبي... واخرجي من هنا»

فردت عليه بنفس الشدة:

«بكل سرور».

وبعد ثلاث ساعات وصل فلينت و كايسي إلى المستشفى. وبدأ على

جون غيلمور أنه أصبح أضعف مما كان. لكنه استطاع أن يداعب ابتسمة
ويقول لها إنه أتى إلى المستشفى ليمرض؛ وتعجبت كايسي كيف أمكنها أن
تبدو طبيعية وفي نفسها خليط من الألم والرفض، يجردها من أي شعور آخر.
وتفادت الإشارة إلى فلينت ماكاليستر الذي وقف ساكناً في الغرفة بعد أن
تبادل بصعوبة مالا يزيد على خمس كلمات مع جون غيلمور، ثم وقف مستنداً
إلى الحائط وهو ينظر إلى كايسي.

ومرت فترة اضطرت كايسي فيها أن تواجه نظرات والدها المليئة
بالتساؤلات بعد أن قالت أمها أن كايسي ستقيم مع شقيقه فلينت، لكنها
نجحت في تخفيف حدة هذه العبارة. وقالت كايسي ضاحكة:

«ما رأيك في هذا يا أبي؟ أنت تقول أن هناك جانباً مضيئاً لكل شيء.. وها أنت في
المستشفى بينما سأقوم بإجازة ممتعة أستريح فيها».

ونظرت الأم نظرة خوف وجهتها إلى كايسي ثم فلينت. وعلى الرغم من أن
كايسي بدت طبيعية، إلا أن فلينت لم يكن طبيعياً ولا توجد أم في الدنيا
لا تلحظ الأمور الخفية التي كانت لوسيل تشعر بها وهي تحدث في بيتها في
الأسبوعين الماضيين. فهل ارتكبت خطأ بموافقتها على اقتراح فلينت بأن تقيم
كايسي مع شقيقته؟ لقد بدا الاقتراح معقولاً في أول الأمر. وعندما همت بأن
تتدخل عذراً لتسأل ابنتها على انفراد عن المتاعب الموجودة بينها وبين فلينت،
دخل أحد الأطباء ليطمئن على مريضه. فانتهز فلينت الفرصة واقترح أن
ينصرف هو و كايسي. وقد بدأت كايسي تملّ من التظاهر بالمرح. لذا وافقت
بسرعة على اقتراح فلينت. وتجهلت برهة لتطمئن أبيها على أنها ستأتي لزيارته
كلما استطاعت.

ولم تتوقع كايسي أن تكون الرحلة من سكوتسلاف إلى أوغالا
طويلة إلى هذا الحد، كما لم تتوقع أن يعاملها فلينت في أثنائها بهذه الغطرسة
وهذا الاحتقار. فحتى تعبير وجهه الذي قلما كان يديره نحوها كان ينم عن

الغضب، علاوة على النظرة الجافة في عينيه. أما هي فلم تحاول التخفيف من حدة التوتر في السيارة، بل انزوت بجانب الباب ونظرت من النافذة وحاولت أن تتخيل فلينت غير موجود فيها على الإطلاق.

وعندما مرّا بنيشيتي روك، شعرت كايسي بالدموع الحبيسة تعكر صفو عينيه. وأخذت تفكر فيما ينتظرها من متاعب.

لقد أصبحت تعترف بحبها لفلينت كشيء واقعي. لذا فإن رفضه إيّاها وعدم رغبته في وجودها معه جاء كالجرح المميت الذي أبت كبرياءها أن تفصح عنه.

وظهرت مياه بحيرة ماكونوي وهي تلمع من خلف التلال الرملية التي تحده وادي نهر بلات. ووجدت كايسي نفسها تفكر في المكان الذي كانا يقصدانه، كما وجدت أنها تعرف القليل عن السيدة التي ستقيم معها: مجرد اسمها كابريل وسنها، وهو أربعة وعشرون عاماً، وعملها، وهو الكتابة الحرة والتأليف. وتأت إلى سؤال فلينت عنها إلا أنها كانت تكبح هذه الرغبة وتبعدها عن ذهنها. وشعرت أن من الخطأ التادي في مخالطة أسرته طالما أن شعورها نحوه بالصورة التي هي عليها. فكم هي الأيام التي ستتصوره فيها وكأنه بينهم. وارتسمت على شفيتها ابتسامة مريرة عندما تذكرت أنها قالت لوالدها أن رحلتها ستكون بمثابة إجازة. وهي حقيقة بعيدة عن الواقع، إذ ستكون تجربة مريرة لأعضائها وشعرت أنها لن تتحملها.

وانحرف فلينت بالسيارة عن الطريق العام إلى البحيرة. وفي ضوء الغروب الخافت، لفت نظر كايسي كابن حديث الطراز ذو شرفة واسعة خلف المبنى. ويطل على مياه البحيرة البراقة. ودل الطراز البسيط على أصالة وذوق رفيع، وهو السبب الذي جعل كايسي ترتجف حين أوقف فلينت السيارة عندها، فقد بعث ثراؤها في نفسها شعوراً بالخوف وجعلها أكثر حساسية بسبب تواضع أصلها وخلفية أسرته.

ولولفت السيارة في نفس الوقت الذي هدأت فيه دقات قلبها. وأوقف فلينت المحرك وانتظرت كايسي بتلهف فتحه لباب السيارة معلناً انتهاء الرحلة، إلا أنه تمهل ولم يفتحه، بل التفت إليها في ظلام السيارة، فعادت دقات قلبها تسرع من جديد. وكانت المسافة بينها صغيرة بحيث يمكنها أن تصيح بين ذراعيه في لحظة واحدة، واندحشت ليرودة مشاعرها المفاجئة، رغم أنها استعادت في ليلتها ذكرى اللحظات الدافئة وهو يقترب منها.

وقال فلينت بصوت حنون أثار أعصابها أكثر من أي شعور بالغضب: «قلت في المستشفى أنك ستقومين بإجازة، فأرجو أن تكوني جادة في ذلك. فقد حدثت أشياء كثيرة في الأسابيع القليلة الماضية تحتاجين للراحة منها. لذا فإن حياة الهدوء ستتيح لك فرصة التفكير بامعان وتعطيك مهلة للتعرف على حقيقة مشاعرك بشأن أشياء كثيرة».

فردت عليه بحدة:

«كف عن التمثيل. فأنت تعلم جيداً أنني قلت ذلك لأطمئن أبي. لذا وفر شفقتك للفتيات البائسات اللواتي يقعن في حب الرجال المنافقين المحبين لأنفسهم مثلك». واندلع الغضب في عينيه ثانية، قبل أن يعود إليها جمودها.

«يجب أن ترشدك حاستك إلى الاعتراف بأن ما أقوله هو الواقع».

«قالت لي حاستي أنه ما كان يجب أن أدعك تطأ أنكوربار بقدميك. وأكبر لحظة اقترفتها هي أنني لم أستمع لحاستي هذه».

فقال فلينت وقال:

«تقترفين غلظة أكبر إذا استمررت في مقاومتي».

فردت عليه قائلة، وهي ترفض الاعتراف بأنها كانت خائفة من تهديده:

«لا فائدة من الكلام معك».

ثم فتحت باب السيارة ونزلت منه قبل أن تتيح له فرصة منعها. وشعرت كأن سابقها لا تقويان على حملها لكنها نظرت إليه بكبرياء وهو يعلق باب السيارة

الذي خرج منه وحمل حقيبتها من مؤخرة السيارة. وأحدثت نظرة الاحتقار المرتسمة على وجهه غصّة في حلق كايي. فكل ما تمنته في هذه الساعة هو أن تبتعد عنه وتطلق العنان لدموعها التي حبستها طيلة الرحلة. فلم ترد أن يعرف أن في استطاعته إثارة بكائها. وأشار إليها فلينت بأن تتقدمه إلى الكابين. وكان من الصعب عليها أن تحتفظ باستقامة هامتها ورفعة رأسها وثبات مشيتها وهي تعلم أن نظرتة مصوّبة إلى ظهرها. وهدأت مشاعرها قليلاً عندما انفتح باب الكابين الأمامي وغمرها فيض من النور.

«كنت أخشى أنكما لن تصلا أبداً».

هكذا رحبت بهما، بصوت يفيض سعادة، الفتاة الفارعة القوام ذات الشعر الداكن الواقفة في فتحة الباب.

١٢ - بصراحة لا أريدك

بعد أن انصرف فلينت قالت كايي:

«كان جاف الطبع، أليس كذلك؟ فلم يكن أبداً مثلاً لشهامة الرجال واحترامهم».

واعترفت كايي بالواقع بمحض ارادتها وقالت، وقد أراحها أن أحداً غيرها لاحظ بروده وعدم احترامه لها:

«نعم كان جافاً».

كان فلينت مقتضباً في كلماته إذ عرّف الفتاتين ببعضها باختصار قبل أن يعلن أنه يجب أن يعود لساندهيلز لتوّه ليصل إلى المزرعة في وقت مناسب. لذا رفض ما عرضت كايي أن تقدمه له من مرطبات وانصرف بإيماءة صغيرة لكايي على سبيل الوداع.

وبالرغم من أن كايي كانت لا تزال تشعر بضيق إلا أن ترحيب كايي كان حاراً وودوداً. وظلت تحاول خلق روح من الود والصدقة بينها. وكانت مشكلة كايي هي شعورها أنها برحيل فلينت أصبحت مجردة من الدرع الرائي الذي كانت تحتمي به. فبعد أن تخلصت، برحيله، من التوتر والضغط وجدت نفسها توشك على الانفجار والبكاء وقالت لها كايي:

«لدي مشروب مثليج في المطبخ فأرجو أن تدخل وتسترخي في غرفة الجلوس حتى أحضره لك».

«شكراً سأفعل ذلك».

وكانت الغرفة مبهجة إلا أن كايي لم تكن في حالة تسمح لها بأن تشعر بما

حولها من مباح، وكانت الجدران بيضاء لها عروق من الخشب مما يعطيها طابعاً ريفياً محبباً. ووجدت في الغرفة كرسياً من القش الأبيض يفرها بالغوص في أعماقه والاسترخاء في أحضانه. لذا جلست كايي عليه وغابت في وسائده اللينة الملونة وجاءت كايي بعد لحظة وفي يدها كوب مثلج من المرطبات يغري شاربه بالفطرات المتجمعة خارجه.

وكان طعم العصير منعشاً وملطفاً لخلق كايي. فساعد على ارتخاء عضلاتها وتهدئة أوصالها.

وأضافت كايي قائلة:

«أشعر أنك في حاجة الى شراب أكثر قوة وفاعلية من مجرد العصير».

فتنهدت كايي وواقفتها على رأبها وركزت نظرها على الكوب وهي تتلذذ بسماح صوت ملامسة الثلج لجوانب الكأس ورنينه.

واسترخت كايي بقوامها الفارع على الأريكة المجاورة وقالت:

«كيف حال والدك؟»

«أحسن بكثير، وصل تأثير الميكروب الى ذروته هذا الصباح وبدأ في التحسن. وكان يداعبنا عندما كان... عندما كنا هناك».

وكانت تفكر في أي شيء تقوله، شيء يمنع ذهنها من العودة للتفكير في فلينت وهو الموضوع الذي تود أن تتحاشاه.

وأخذت عينا كايي الحضرابين مع شيء من الزرقة تفحصان كايي

بإمعان قبل أن تستقرا على السوار الفضى العريض الذي يطوق معصمها.

«بدا على فلينت القلق والاهتمام وهو يطلبني ظهر اليوم. فهو ليس من الصنف الذي يطلب الاستغاثة بلا سبب».

فابتلعت كايي ريقها بصعوبة، لكنها لم تستطع التخلص من القصة التي في حلقها. وتمهلت كايي برهة لتعطي كايي الفرصة للتعليق على ما قالته قبل أن تتم كلامها.

«لي إجازات نهاية الأسبوع التي زارنا فيها فلينت قال لنا الكثير عن أسرته. فهو معجب بوالديك. وقال أن لك أخوين، أليس كذلك؟»

فأومات كايي بالايجاب.

«بري فلينت أن مارك. أليس هو الأخ الأصغر؟ سيصبح مزارعاً ومربياً ممتازاً للماشية، كما يعتقد فلينت أن لمارك ميلاً طبيعياً وخبرة نظرية بالأرض».

فلينت فلينت فلينت لا سبيل إلى الهروب منه. وفجأة امتلأت عينها بالدموع وشعرت أنها توشك أن تسيل على خديها، فهبت واقفة ووضعت الكوب على المائدة وحاولت أن تستعيد هدوءها بلا طائل. فقالت لكايي، وهي لا تريد أن تبكي أمامها:

«أرجو أن تأذني لي بالاعتكاف. أعلم أن الوقت مبكر لكنني أشعر بالتعب وأريد أن أوي إلى غرفتي».

قالت ذلك وهي تحاول التغلب على صوت النحيب الذي أخذ يقترب من نيرانها.

وابتسمت كايي ووقفت تقول:

«لا داعي للاعتذار، فإنني أفهم شعورك جيداً».

وقادت كايي إلى غرفة نوم صغيرة، وأرتها موقع الحمام والأدراج الخالية في خزنة أدوات المائدة والطهي والخزانة التي ستعلق فيها ملابسها. ثم تركتها وانصرفت، بعد أن قالت لها:

«هيكلك أن تتأخري في نومك كما تريدن. فأنا أعمل في الصباح الباكر، لذا يستحسن أن تغطي رأسك بوسادة إذا سمعت صوت الآلة الكاتبة. والآن أرجو أن تستمتعي بليلة سعيدة هادئة يا كايي».

وعندما أغلقت الفتاة الباب وراها، ألقت كايي بنفسها فوق السرير وطلعت حذاءها وملابسها وراحت في النهاية تحملق في سقف الغرفة الذي سرعان ما غابت زخارفه في غمامة من الدموع.

في صباح اليوم التالي استغرقت كايبي نصف ساعة لكي تزيل آثار دموع الليلة السابقة. وبالرغم من محاولاتنا، لم تفلح الوسائل الصناعية في إزالة الشحوب الذي ظهر في وجنتيها والانكسار الذي بدا في عينيها. ومع ذلك هزت كتفيها لتتبع نفسها بأن لا داعي للاهتمام بمظهرها. ارتدت بلوزة خضراء تلائم لون بنطلونها، وعندما دخلت إلى غرفة الجلوس، كانت كايبي تخرج من المطبخ وهي تحمل صينية في يدها وقالت بمرح:

«حان وقت راحتي من العمل ووقت إفطارنا».

ومشت أمام كايبي في طريقها إلى الباب الزجاجي المؤدي إلى الشرفة. «هذا ما أقوله دائماً عندما يتعثر العمل وأجد صعوبة في الاستمرار في الجلوس أمام الآلة الكاتبة. فأرحب بأي عنز أقوم من أجله من أمام الآلة. وما رأيك فيما أعددت من إفطار؟ فطائر مقددة، ومرسي وقهوة؟» «تبدو شهية».

وتبعته كايبي إلى الشرفة المتسعة ولم يسمعها إلا الاعجاب بالروب الأخضر الذي كانت ترتديه كايبي وقد عقدت شعرها الطويل فوق رأسها. ولاحظت كايبي أن كايبي تطيل النظر إليها فقالت: «هل يعجبك ردائي؟ يتوقع معظم الناس من الكتاب أن يكونوا غريبين الأطوار في تصرفهم لذا أردت ألا أخيب ظنهم».

فابتسمت كايبي وقالت:

«تبدن طبيعية في هذا الرداء ولا أعتقد أن أحداً يعتبره غريباً».

ثم سحبت كايبي كرسيها بعيداً عن الطاولة وقالت:

«ما هو شعورك ككاتبة؟»

«العمل في الكتابة له محاسنه ومساوئه. فالمساوى هي عندما تضعين السورق أمامك ولا تجدين ما تكتبينه، بينما الآلة الكاتبة أمامك ومفاتيحها تحمق فيك في صمت. ولكن من ناحية أخرى فإنها لسعادة غامرة عندما ترين اسمك في ذيل

مقال ينشر لك، بشرط ألا يساورك شعور اليأس عندما يرفضون نشر مقالاتك أحياناً».

وأخذت كايبي تحتسي القهوة وتستمع برائحتها العطرة الأخاذة. وعادت لسأل وهي تغرد المرسي على الفطير: «ما هي مواضع كتاباتك؟»

«مفصص قصيرة ومقالات للمجلات. وهناك فكرة تجول في ذهني وتصلح لقصة طويلة لكنها حتى الآن لم تر النور ولم تصل إلى الورق بعد».

واستندت إلى ظهر مقعدها وأخذت تأكل وهي تنظر إلى البحيرة.

وفجأة امتقع لون كايبي حيناً لاحظت وجه الفتاة الجائبي الارستقراطي. كانت هذه الفتاة الجميلة تشبه فلينت شبيهاً شديداً. كان لها نفس عظام الوجنتين والأنف المستقيم والحاجبين المقوسين. إلا أن عظام فكها كانت أكثر أبلولة ورقة. وكانت رائعة الجمال بطريقتها الخاصة. أما الآن فكانت صورة من فلينت أثارت كايبي لتشابه ملامحها المليحة الجذابة مع ملامحه.

ونظرت كايبي بعينيها الخضراوين المشوبتين بالزرقة إلى عيني كايبي اللذين مלאها الألم وقالت:

«هل اكتشفت التشابه الموجود بين أفراد أسرتنا؟»

ووجدت كايبي صعوبة في مواجهة عيني كايبي اللتين يملأها الذكاء والمهنية.

«لا أدري ما تعنيه».

وارتجكت كايبي وهي تحاول تجاهل نظرات كايبي المصوبة إليها.

«كلنا، أعضاء أسرة ماكاليستر، متشابهون في شيء أو آخر. فكل منا أنا وفلينت له نفس التركيب العظمي برغم أن شعري أغشق من شعره وليست لي تلك النياحة المحببة التي تضفي على فمه ابتسامة دائمة. وكنت متأكدة من أنك ستكتشفين هذا الشبه عاجلاً أو آجلاً».

وحاولت كايي أن تخفي ارتباكها وراء فنجان القهوة وهي تعترف لنفسها بوجود الشبه بين الأخت وأخيها.

« يبدو أنك قضيت الليلة باكية».

ولم تستطع كايي أن تمنع فنجانها من الارتطام بصحنه عند عبارة كايي التي لم تتوقعها.

«لم أصبح كاتبة ناجحة بدون قدرتي على ملاحظة الناس المحيطين بي. فلست امرأة سهلة، ولن أحاول أن أكون كذلك».

وظهرت في عينيها نظرة عطف وهي ترى تضارب العواطف تتلاحق على وجه كايي.

«أراهن أن دموعك ليلة أمس كان من أجل أخي وليست من أجل أهلك. فهل هذا صحيح؟»

فحملت كايي فيها بدهشة وسألت نفسها: كيف تسنى لكايي أن تعرف هذه الحقيقة؟ وكيف أمكنها أن تخمن ما تشعر به. وفتحت فيها لنكر هذا الاتهام. إلا أن كلمة نعم خرجت من بين شفيتها وهي تكاد تكون غير مفهومة. فشجعتها كايي على الاسترسال في الحديث وقالت:

«هل تريد أن تحديثني عن شعورك؟»

فرفعت كايي رأسها ونظرت إليها وهي تفكر، وطمأنتها كايي قائلة: «إنني أتكلم كثيراً لكنني لا أبوح بالسر لأحد. فلا تظني أنني سأنقل أخبارك إلى فلين. وإذا فضلت عدم الكلام، فلا مانع لدي».

ووجدت كايي نفسها ترحب بفكرة الانفصاح عما يدور في قلبها لتخفف من وطأة تحملها الآلام وحدها. كما أنها شعرت بأن في إمكانها الوثوق في كايي كما كانت تثق في فلين في وقت من الأوقات. لكنها قررت بينها وبين نفسها أن هنالك نقطة لن تتعدها في البوح بسرهما. لذا حجبت عنها التفاصيل الخاصة، وقصت عليها قصتها مختصرة أنهتها بالعبارة التي ألتها وهي

بين لي بوضوح أنه لا يريدني».

واندهشت كايي لرباطة الجأش والهدوء اللذين قصت بهما قصتها، فقد كانت الكلمات تخرج من فمها وكأنها منبعثة من شخص آخر، أي كما لو كانت قد استنفدت كل دموعها في الليلة السابقة ولم تبق لها أي مشاعر أخرى تتفعل بها.

«يا له من مخلوق عديم الشعور»

وانبعث الدخان من السيكرة التي أشعلتها كايي وأخذت تنفخ فيها بين شفيتها الورديتين.

«فبالرغم من أنه شقيقي إلا أنني أرى أن تصرفه كان جافاً».

وانعكس لون رداها الأخضر على بريق عينيها واستطردت تقول:

«إذا لم يظن فلين أن الجوهرة التي كان في إمكانه الحصول عليها، فإنه يستحق ما سيحدث له».

واندهشت كايي لعبارة كايي وسألتها قائلة:

«ما الذي تتحدثين عنه؟»

فهزت كايي كتفها وقامت من مجلسها وهي تقول:

«بمجرد ملحوظة عابرة... والآن يجب أن أعود لتمام عملي. ويمكنك أن تمارس رياضة السباحة إذا أردت، فالشواطئ هنا ساحرة للغاية».

وبعد انصراف كايي بدقائق سمعت كايي صوت قرعة الآلة الكاتبة فنهدت وقتت لو كانت في المزرعة حيث كان في استطاعتها أن تشغل نفسها بعمل ما. فكل ما كان أمامها الآن هو النظر إلى جمال البحيرة بشواطئها الرملية الممتدة حول المياه التي تحاكي زرقتها زرقة السماء. ففي وسط كل هذه الروعة من شمس ورمال، كانت كايي تشعر بالأم حياء لفلين.

وأفزعها صوت التليفون وهو يرن في المنزل وكأنه جرس منبه يوقظها من حلم مزعج. وانتظرت كايي لترد كايي على التليفون، لكن صوت الآلة

الكاتبة طغى على الزين ولم يتوقف. وظنت كايي أن كايي ربما لا تريد أن يعرف أحد أنها في المنزل. إلا أنها لم تستطع تجاهل رنين التليفون أكثر من ذلك لذا ردت عليه.

وجاء إليها صوت رجل وهو يريد من الجانب الآخر بمرح جعل قلب كايي يندق بسرعة زائدة.

«هل هذا أنت يا كايي؟»

ولوهلة قصيرة، ذكّرها صوت ذلك الرجل بصوت فلينت العميق. وكادت ركبناها تتخليان عنها. بينما ارتمت على الأريكة بجانب الطاولة التي عليها التليفون.

«كلا، لست كايي. سأناديها لك.»

ووجدت كايي صعوبة في السيطرة على صوتها، ووضعت الساعة جانباً قبل أن يسترسل الرجل في كلامه، وأسرعت إلى الغرفة التي تعمل فيها كايي ودقت برفق على الباب وقالت:
«هناك مكالمة تلفونية لك.»

فرفعت كايي عينيها عن الآلة الكاتبة وهي تسأل:
«من المتحدث؟»

«لم أسأل، إنه رجل.»

«إذن يستحق المتحدث إليه!»

وابتسمت كايي ابتسامة عريضة.

ولم يسع كايي إلا الاستماع عفواً للمحادثة الآتية إلى أذنيها من جانب واحد.

«هالو... كنت أعمل... تعرف كيف أكون عندما أجلس أمام الآلة الكاتبة فلا يصرف انتباهي عنها إلا انفجار قنبلة تحت مقعدي! إنها كايي غيلمور. فلا بد تذكر أن فلينت تحدث عنها كثيراً. فهي ستقيم معي حتى خروج والدها من

المستشفى... إنني أتم مقالة بدأتها. لذا دعنا نؤجل ذلك حتى نهاية الأسبوع... إذن اتفقتنا... إلى اللقاء... إنني أحبك.»

واستدارت كايي إلى كايي بعد أن وضعت الساعة في مكانها وعيناها تبرقان من الضحك وهي تقول:

«كنت على حق، فهذا الرجل هو أبي. وسيحضر مع أمي في نهاية الأسبوع القادم فهنا مغرمان بالصيد لدرجة الأدمان. فمن الصعب إبعادها عن بيخ ماك مدة طويلة.»

ثم أضافت كايي تقول وهي تفسر عبارتها:

«بيخ ماك هي البحيرة، وهو اختصار محب لبحيرة ماكونواي وهذا الاسم الذي يستخدمه أهل المنطقة.»

وكانت الابتسامة التي حاولت كايي رسمها على وجهها قد أفلحت فقط في رفع جوانب شفثيها. وتذكرت أنه لا يحتمل أن يخرج والدها من المستشفى في الأسبوع القادم، وتساءلت ألا يكفيها أنها مضطرة للسكن مع أخت فلينت؟ وهل هي مضطرة أن تقابل والديه أيضاً؟

لاحظت كايي عدم حماس كايي لخبر مجيء والدي فلينت قريباً، ولكنها لم تعلق عليه، بل استأذنتها وعادت إلى الغرفة لمتابعة عملها.

١٣ - زهرة ضاحكة

ومرت الأيام ببطء السلحفاة، وكان النهار بالنسبة لكايبي عبارة عن ساعات طويلة مملة تشعر فيها بفشل حبهما كحمل ثقيل تنوء تحته. حتى لم تعد تقوى على احتاله. حاولت كايبي في الأيام الأربعة الماضية أن تملاً وقت كايبي بأشياء تقوم بها معاً.

فأخذتها مرتين في سيارتها لتزور والدها في المستشفى. لكنها كانت زيارات مليئة بالتوتر وحرصت فيها كايبي على كلماتها حتى لا تفضح حقيقة مشاعرها. لقد تحسن والدها كثيراً وكان يتوق إلى اليوم الذي يعود فيه إلى بيته. ولأول مرة وجدت كايبي صعوبة في مناقشة شؤون المزرعة مع أبيها. فكل جملة من كلامها كانت تحتوي على اسم فلينت. بل أصبحت الحياة ذاتها الآن مرتبطة به برباط متين.

وبذكانها الحاد وحاستها المرهقة فهمت كايبي المشكلة وحاولت أن تصحح الوضع فوراً. فاصطحبت كايبي في الأمسيات الأخرى في رحلات لزيارة أوغالالا التي تبعد عشرة أميال عن بحيرة ماكونوي وأخذت تربها كل المعالم التي تجعل أوغالالا عاصمة رعاة البقر في ولاية نبراسكا، مثل القصر المني على التل، وشارع فرونت، ومقابر بوت هيل وغيرها. أما مجموعة الصور الباهتة لرعاة البقر التي رأتها كايبي في المتحف الموجود في نهاية الطريق. فكانت تذكرها بفلينت كما رأته كايبي مراراً وعيناه ترتبان الأفق البعيد. أما الوحدة الموحشة التي تحيط بمقابر بوت هيل فكانت صدى للوحدة

التي تشعر بها كايبي في قلبها.

لذا كانت كايبي تصحبها معها للمتاجر وتحبها على شراء رداء بعد رداء مصممة على رفع روحها المعنوية. واستجابت كايبي لشراء بعض الملابس الزاهية الألوان التي تزيد من جاذبيتها. لذا انتقت الملابس الزاهية الأنيقة وهي تحاول بلبسها أن تغير من شكلها. ثم تعود وتساءل نفسها: لماذا كل هذا العناد؟ فالألوان الزاهية لا يمكنها أن تتغلغل إلى قلبها وتضفي على ألامه الكئيبة أي بهجة أو سرور.

غير أن إقامتها مع كايبي صقلت من عزيمتها وجعلتها قادرة على مقاومة هذا العذاب. ولكن المشكلة الكبرى أنها تعتبر نفسها في حرب عليها أن تخوضها. وتشعر بالصراع ينشب في نفسها كلما رأت طيف فلينت يجول في مخيلتها. لذا كانت كايبي تجد راحتها الوحيدة في النشاط الدائب الذي يجعلها تلقي بنفسها على سريرها ليلاً. وتطمئن أن الاجهاد سيضمن لها النوم السريع.

هل كان النسيم هو الذي يعزف في أعواد القطن صباحاً أو هي نفسها التي تنهد بشاقل؟ وكانت كايبي تعجب من أمرها. فأحياناً كان الصوتان يمتزجان معاً حتى تبدو وكأن الأرض تشاركها حزنها. وقادتها زهتها على الشاطئ إلى مكان بعيد عن الكابين حيث كانت كايبي منهمكة في العمل. وتسلفت صخرة نظرت منها إلى المراكب المبعثرة فوق البحيرة. وأخرجت سيكارة وأشعلتها بطريقة تدل على عدم إدمانها التدخين. فقد كان التدخين من العادات الجديدة التي اكتسبتها كايبي حديثاً لكي تعطيها شيئاً تشغل يديها به، إلا أنها لم ترفه عنها بل سببت لها التهاباً في حلقها.

وجلست كايبي بلا حركة فوق الصخرة وتركت حرارة الشمس تحرق سابقها العاريتين تحت رداء البحر الصغير والغريب أن قلة نشاطها الجسدي كان يتيح لذهنها الفرصة لكي تستعيد ذكريات فلينت. فإن حرارة الشمس على جسدها أعادت في ذهنها شعورها بدفه ذراعيه. وبينما أخذت لفحات النسيم

تداعبها أخذت تغمض عينيها وتشعر بأنفاسه على وجهها وهو يغمرها ويلاطفها.
وقد كانت الرجفة التي تسببها لها هذه الذكريات أكثر إيلاماً من الرجفات التي
كان فلينت يثيرها فيها.

واحتارت بينها وبين نفسها وهي تقول: ليس هذا عدلاً.

الطبيعة كلها تتأمر ضدها. فحتى السحب الرمادية في الأفق كانت تحاكي
لون عينيها وتذكرها به، لون رمادي يتغير أحياناً من براق كالفضة، إلى لون
السحب الرعدية الصاخبة، ثم إلى الجمود للحديد والصلب.

وتوقفت كايي قليلاً عند حافة الماء ثم خلعت صندها ونزعت ساعتها من
معصمها ووضعتها كلها في كومة مع حقيبة الشاطئ، والمنشفة ثم نزلت إلى
البحيرة. وشعرت ببرودة المياه المنعشة تطف من حرارة جلدها. وفي دقائق كانت
تسبح في الماء بضربات الزحف الرتيبة. وظلت تسبح وكأنها تتسابق مع نفسها
لتبتعد عن العذاب الذي يمزقها. حتى ابتعدت تدريجياً عن الشاطئ. وهي
تستعين بالارهاق الجسدي لتتغلب على الذكريات الأليمة. وبعد كل بضعة
ضربات من ذراعها كانت تخرج رأسها من الماء لتفرغ الهواء من رتيبها
وتستنشق غيره نقياً. ومن خلال نبض الدماء في رأسها وقوة المياه من حولها بسبب
شدة ضربات ذراعها وساقها سمعت صوتاً بعيداً يناديها. ولفترة قصيرة
تصورت أن الصوت قادم من مكان قريب، مع أنها لم تلحظ سباحين آخرين على
الشاطئ، أو معها في الماء. وفجأة اصطدمت قدمها بشيء صلب أمامها. واندفعت
بقوتها نحوه وارتطم بجانب رأسها به محدثاً ألماً مبرحة. وغمرتها المياه وهي تحاول
أن تعود لتطفو ثانية على سطح الماء بينما هي تقاوم الألم الذي أخذ ينبض في
رأسها. وإذا بيد تمسك بإحدى ذراعها ثم بذراعها الأخرى. وفجأة انتشلها
شخص من الماء ووجدت نفسها ملقاة فوق سطح مركب صغير، وهي تلهث،
ورأت أشرعة حمراء وذهبية ترفرف فوق رأسها، بينما أخذت تنثر الماء من شعرها
وتحاول أن تركز نظرها من خلال قطرات المياه اللامعة على أهدابها.

وانحنى جسم نحوها، وسمعت صوتاً يقول:
«هل أنت بخير؟»

فمسحت عينيها ونظرت ملياً إلى الشاب الواقف أمامها.

«لقد ناديت عليك لكنك لم تسمعي، هذا الريح ولم تستجب المركب للدفة».
وأرغمت كايي نفسها على الجلوس بينما تمنعها شعورها بالدوار من القيام
بأي حركة أكثر.

«إنني بخير، كل ما هناك أنني أشعر بصدمة ورعدة بسيطتين».

وكان صوتها يرتجف، ولو أنها حاولت الابتسام لتطمئن الشاب الذي أخذ
يحوم باهتمام بجانبها لمساعدتها. وارتاح لسلامتها واطمأن على حالتها وابتسم ثم
قال:

«لدي قليل من القهوة، يحسن بك أن تتناولني قحاً منها».

ومشى نحو مؤخرة المركب حيث توجد سلة من القش.

وانتهزت كايي الفرصة لتنظر ملياً إلى الشخص الذي أصابها ثم أصبح
منفذاً. ووجدت أنه لا يكبرها بكثير، فربما كان في الثانية أو الثالثة والعشرين
من عمره. وقدّرت طوله، عندما يقف بست أقدام. أما شعره فقد لفحته أشعة
الشمس حتى أحالته إلى لون يكاد يكون أبيض وكان مقوصاً بطريقة تتميز
بالخصلات الطويلة المشعشة. أما ما بدا من جسمه من خلال سترته البحرية
الزرقاء ومن أسفل لباس البحر فقد كان شديد السمرة من لفع الشمس. وعندما
استدار إليها رأت أن لعينيها لوناً أزرق والشيء الغريب هو أن ما انطبع في ذهن
كايي عنه، لم تكن جاذبيته، رغم شعورها بها، لكن عدم وجود أي شبهة بينه
وبين فلينت كليتة، بل كان في الواقع نقيضه تماماً.

وابتسم لها فظهرت أسنانه البيضاء وهو يقدم لها القدرح البلاستيك المليء
بالقهوة الساخنة. وانتظر وهو يرقبها حتى تحتسيها ببطء وقد أخذت سخونة
الشراب تتغلب على شعورها بالبرد. وشكرته وهي تبتسم في وجهه قائلة:

«إنها رائعة».

وعاد يسألها:

«هل ارتطمت رأسك بالمركب بشدة؟ وهل أصبت بارتجاج بسيط أو شيء من هذا القبيل؟»

وجرت عيناه الزرقاوان على وجهها وشعرها كما لو كان يتوقع وجود شيء ظاهر خارجي يشيت مخاوفه.

«لا أدري...»

وضحكت بعصبية ورفعت يدها لتتحسس الجزء المصاب تحت شعرها. ولم يكن هناك شك في أن الجزء كان يؤلمها، لكنها كانت متأكدة أنه مجرد ورم طفيف لا يلبث أن يزول. وعادت تقول:

«لا أظن ذلك، مجرد كدمة بسيطة».

«حمداً لله؟»

وابتسم الشاب وتهدد معرباً عن ارتياحه. وهز رأسه ومد يده إليها وقد جلس القرفصاء بجانبها وقال:

«اسمي سين سورنيسون، وقد أسعدني ارتطامي برأسك يا أنسة...؟»

«كايسي غيلمور».

وفجأة اهتزت الأشرعة الحمراء والذهبية وانتفخت بعد أن ملأها الهواء الذي أخذ يشتد قليلاً، وزاد نشاط سين وحركته، وأخذ يجذب الحبال ويدير الدفة. أما كايسي التي لم يسبق لها أن ركبت سفينة شراعية قبل ذلك، فقد أخذت ترقبه باهتمام وشغف. وسرعان ما كانت تقفز فوق سطح الماء. وقال سين:

«ما رأيك في نزهة حول البحيرة؟ أعني كنوع من التعويض عن ضربة رأسك!» فترددت كايسي بعض الشيء، إذا لم تكن تعرفه بالقدر الذي يسمح لها بذلك. إلا أنه أعجبها. ولكنها قالت في نفسها إنه لا يمكن للإنسان أن يأمن أحداً. وعندما لاحظ ترددها قال مداعباً:

«أنني لن أخدعك أو أغرر بك. وسأظل قريباً من الشاطئ، حتى إذا بدأت في مغازلتك، يمكنك القفز من المركب والسباحة إلى الشاطئ».

فضحكت كايسي وقالت:

«تخلو لي النزهة البحرية تحت هذه الظروف، فلم يسبق لي ركوب السفن. وكنت أتصور دائماً أنها ممتعة».

فقال سين وكل انتباهه منصب على الشراع وحبال السفينة:

«أعدك أنك ستتمتعين بالنزهة البحرية».

وفعلاً استمتعت كايسي بها، فقد انسابت السفينة في هدوء ويسر وبلا عناء عبر المياه مثل البجعة الرشيقة وهي تسيح في البحيرة. ونفذ سين وعده، فاحتفظ بالسفينة قرب الشاطئ، وشعرت كايسي كأنها تطير فوق بساط الريح، فقد كانت نزهة هادئة لا يعكر صفوها صوت أي محرك.

وكانت تحيط بالبحيرة تشكيلات من الصخور، ولكل منها شكل فريد في تكوينه وجماله، وترامت الشواطئ، متتابعة بيضاء بينما كانت المياه التي تنساب على حوافها تعكس زرقة السماء. وكان السياح بلباس السباحة وثياب الشاطئ، الزاهية يصفون ألواناً خلابة على تلك الجنة الغنية بالشمس والرمال، التي يرتادها السياح وطلاب المتعة والراحة. وكانت البحيرة، وكل ما يحيط بها من جمال، مثل الواحة وسط الوديان. أما الرحلة فكانت منعشة لكايسي حتى أنها كادت تنسى فلينت ولو أن الفكرة نفسها ذكرتها به ثانية، وغنت لو كان معها الآن خاصة وأنها رأت زهرة خشخاش بيضاء يحف بها الشوك وقد نبتت على إحدى الصخور القريب من الشاطئ، وبدت كمنارة تهتدي بها السفن. وخيل لها كأن الزهرة تضحك لها من بعيد، لذا لم تسمع سين وهو يسألها رأيها في الرحلة.

وعاد ينادي عليها فالتفتت إليه تزيع سحابة الدمع التي غطت عينيهما. ثم قامت بإشارة فهم منها سين أنها سمعت نداءه رغم قرقعة الشراع.

«يوجد مرفأ في الخليج القادم به مطعم يقدم طعاماً شهياً، فهل تريدان تناول

فابتسمت وهي توافق على اقتراحه. ثم استدارت للتطلع إلى البحيرة ثانية حتى لا تضطر للكلام معه. وبعد دقائق كان يقترب بالركب من الرصيف. وبمهارة وكفاءة كبيرتين قفز إلى الممر الخشبي وربط المركب فيه. ومدت كايي يدها له ليساعدها على النهوض من مكانها لتصاحبه خارج المركب. لكنه عاد يقول:

«انتظري لحظة».

وقفز إلى المركب ثانية حيث خلع سترته الخاصة بالملاحة وليس بدلاً منها قميصاً أصفر وألقى بالسترة إلى كايي قائلاً لها:

«ارتديها، وارتي هذا أيضاً».

وألقى إليها سين على الرصيف بزوج من الصنادل.

«كلها كبيرة. لكن شعار المنطقة هنا هو لا قميص ولا حذاء ولا خدمة»

فارتدتها ورفعت كميتها إلى منكبيها. وضحك الاثنان وكانت كايي تمشي بصعوبة في الصندلين الكبيرين فكان من الصعب عليها أن تقيهما في قدميها طوال الوقت. وهكذا أخذوا يضحكان معاً في مرح وانطلاق. وفي المطعم طلبت كايي هامبرغر وكوكاكولا، أما سين فطلب وجبة أكبر من ذلك. إذ كانت كايي قد فقدت شهيتها في الأيام القليلة الماضية. لذا أدهشها أنها أكلت الهامبرغر بسرعة وتلذذ. وكان الحديث مع سين خفيفاً وخالياً من الجدية، فلم يتناولا أي حديث ذي عمق أو تعقيد. وعلمت كايي منه أنه طالب في جامعة كريتون بولاية أوماها ويعمل في أوغالاالا في فصل الصيف، إذ قال:

«أعمل في أحد المصايف الموجودة على البحيرة حيث أقوم بصيانة المراكب. وفي أيام عطلتي أبحر في مركبي وهي هوايتي المفضلة بعد دراسة الطب. وأنت؟ هل

تقيمين هنا؟ أو تعملين هنا، أم تقضين إجازة فقط؟»

فابتسمت كايي بحزن وقالت:

«لأسرتي مزرعة في الشمال في ساندهيلز وكسرت ساق أبي عندما ألقى به جواده من فوق ظهره. وهو الآن في المستشفى. وقد عين رجلاً ليحل محله في إدارة المزرعة أثناء غيابي. وبما أن أمي في سكوتسلاف مع أبي فقد اضطرت أن أقيم هنا في أوغالاالا بدلاً من البقاء في المزرعة مع رجل أعزب».

فضحك سين وقال:

«تبدو القصة وكأنها تحدث في العصور المتزمتة القديمة. ومع من تقيمين هنا؟»

وترددت كايي في الحديث وهي تشرب الكوكاكولا ببطء:

«مع كايي ماكاليستر، شقيقة الرجل الذي عيناه عندنا».

فصفر سين وهو ينظر إلى كايي نظرة جديدة وقال:

«ماكاليسترا إنه أجبر غالي الثمن جداً. إذا كنت تعنين أسرة ملوك تربية الماشية التي تقيم هنا».

وشعرت ببعض التوتر إذ لم يعجبها الحديث وتمنت لو أنها لم تستجب لسؤاله أو لو أنها لم تقل له الحقيقة. ثم سيطرت كايي على غضبها فلم يهدف سين بكلامه إلى شيء معين أو شخص معين. وشعرت أنها عادت لحالتها الطبيعية، وعادت تقول لتخسب الأمر:

«أراد أبي أن يحصل على أحسن خدمة ممكنة».

فحلق سين وهو يهز رأسه ليوافق على كلامها:

«لقد حصل عليها فعلاً. قياساً على ما أسمع عن ماكاليسترا».

وقلمت كايي في جلستها وقالت:

«كم الساعة الآن؟ فإن كايي ستوقع عودتي قريباً».

فنظر سين إلى ذراعه العارية ثم إلى الساعة المثبتة فوق باب المطعم وقال:

«الواحدة إلا رباعاً».

فنظرت كايي إلى الساعة بدهشة إذ لم تتصور أن تستغرق الرحلة البحرية كل هذا الوقت فقد اعتادت أن تعود من الشاطئ كل يوم عند الظهر.

وشعرت حينئذ أن كايي ستعلق عليها، فالتفتت إلى سين وقالت:
«هل يضايقك إذا انصرفنا الآن؟ إذ لم أقدر أن الوقت متأخر».

وهبت كايي وافقة لتنفذ كلامها.

«كلا، لا يضايقني أن تنصرف».

وقام سين من مقعده ووضع يده في جيبه ليدفع الحساب.

لقد جاء مسافة طويلة بمحاذاة الشاطئ، من المكان الذي تقابلا فيه. وكانت الشمس فوقها تسكب حرارتها بلا رحمة. وودت كايي لو أمكنها الاسراع لكن سين اضطر إلى استخدام المجدف ليساعد الهواء البطيء على مداعبة الشراع ودفعه. وأخيراً رأت مجموعة الصخور بجانب أعواد القطن حيث تركت ملابسها، وأوقف سين المركب على مسافة قريبة من الشاطئ.

وشكرته كايي بحرارة على نزهة المركب والغداء، رغم رغبتها في الاسراع بالعودة فقالت:

«لقد استمتعت حقاً بالنزهة البحرية».

ثم خلعت سترته وسلمتها له وهي تقول:

«كما استمتعت أيضاً بطعام الغداء».

وطاف سين بعينه الزرقاوين على وجهها بإعجاب وهو يقول:

«أود أن أراك ثانية يا كايي».

كانت حقاً فترة جميلة لم تتوقع أن تقضيها معه لكن كايي لم تكن تود

تكرارها لذا قالت رداً عليه:

«لا أدري كم ستطول إقامتي هنا».

وعاد يقول وكله أمل:

«سأراك تسبحين هنا ثانية، وحينئذ سنحدد موعداً للقاء. ما رأيك؟»

فوافقت وهي خائفة وقالت:

«لا بأس، والآن يجب أن انصرف، ولا بد سأراك قريباً يا سين».

وعاودته كايي في دفع المركب من فوق الرمال ووقفت برهة على الشاطئ، تلوح له مودعة قبل أن تسرع إلى المكان الذي تركت فيه أمتعتها، ولكن عندما وصلت إلى هناك لم تجد شيئاً ولم تصدق كايي عينيهما، لكنها عادت وتذكرت أنها غابت عنه مدة طويلة بحيث قد يكون أحد المارة قد سرقها. لذا بدأت تسير في طريق العودة إلى الكابين وكلها أسف وألم لسرقة أمتعتها وأخذت لعن غباها لتركها إياها ليراها أي شخص من رواد الشاطئ.

وعندما اقتربت كايي من أعواد القطن سمعت قرقعة الأغصان الجافة ووقع أقدام على الأعشاب والصخور. فنظرت في الظلال التي حولها ثم تسمرت في مكانها فجأة، بينما خرج من الأحراش شخص طويل نحيل. وشعرت كايي كأن هزة كهربائية سرت في جسمها، بينما ارتفعت يدها إلى صدرها لتوقف ضربات قلبها المضطربة الخفاقة.

١٤ - قلق فوق الحصى

«هل كنت تبحثين عن هذه الأشياء؟»

ونظرت إليها عينان رماديتان باردتان مثل جبال الثلج بينما مد فلينت يده وهي تحمل أمتعة الشاطئ المفقودة. إذ لم يكن طيفاً بل كان حقيقة واقعة وهو يقف أمامها.

وقالت وقد احتبست أنفاسها وحاولت أن تجمع أفكارها المشتتة وتسيطر على صوتها المتهدج:

«كيف جئت إلى هنا؟ وماذا تفعل هنا؟»

رد في غضب:

«أحاول تتبع محركات الفتيات اللواتي لا يشعرن بالمسؤولية».

فشعرت كايبي بالمرج وبالعرق يتصبب منها وهو يجول بنظره عليها وهي بلباس البحر ذي القطعتين. والتي برداء البحر الذهبي اللون وهو يقول لها بلهجة امرأة:

«ارتدي هذا».

فارتدت وضمت طرفيه إليها ولم يعد جلدها يحترق تحت وطأة نظراته. إلا أنه ظل ينظر في عينيتها حتى اضطرت أن تخفضها لتحميها من نظراته الناقبة. وقامت قائلة وهي تتركة وتتجه نحو الكابين:

«يجدر بي أن أعود للكابين إذ ستقلق كايبي بسببي».

«تقلق!»

١٣٠

وقطع فلينت المسافة التي بينها قبل أن تبدأ كايبي في التحرك من مكانها. وأمسك بكتفيها وهزها بعنف بدون أن يأبه بنظرة الخوف التي بدت في عينها.

«أيتها الغبية، لماذا تظنين أنني جئت إلى هنا؟ إن كايبي تكاد تحين من القلق!»
«إنك تؤلني. أوه... دعني».

قالتها كايبي وهي تلهث وأسنانها تصطك من الخوف. رغم إثارة مشاعرها واستجابتها للمسته.

وتوقف عن هزها لكنه استبقاها في قبضة يده وظل ينظر إليها:

«أود أن أفعل بك أكثر من ذلك. فكلما فكرت في سببته لكايبي، وددت لو خنقتك بيدي».

وحاولت كايبي أن تبتعد عنه لكنه جذبها بشدة وقربها منه. وبزيادة ضغطه على كتفيها زادت محاولاتها للافلات منه. ومع ذلك كانت تقاوم رغبتها في الارتقاء بين ذراعيه. ورفع وجهها إلى وجهه وأيقظ الرغبة التي تثق في قدرته على إثارتها فيها. فكل ما تمنته هو أن تلف ذراعيها حوله بحيث يضمها إليه ولا يتركها تفلت منه. وابتلعت ريقها لتسيطر على مشاعرها ولترغم نفسها على إطاعة عقلها وليس قلبها.

وأقرت كايبي الواقع وقالت:

«أعرف أنني تأخرت، لكن لم يكن الأمر بيدنا فقد هدا الهواء ولم تعد هناك نسمة كافية لتحريك الشراع. لذا اضطرت سين إلى استخدام المجاديف معظم الوقت مما جعلنا نقضي وقتاً طويلاً في العودة».

«هل فعل سين ذلك؟ ياله من شهيم!»

قالها فلينت باستهزاء، ونظراته المهينة تسبب لها مزيداً من الألم.

«إنه سبب وجيه جداً تماماً كعذر نفاذ الوقود».

وثار غضبها بحدة بينما امتدت يدها وصفغته على خده، ولم تنبها لسعة يدها

بما فعلت، لكن الذي نبهها هو العلامة الحمراء التي تركتها على خد فلينت. وكان رد فعله بنفس السرعة التي تصرفت هي بها. فقبل أن تقاوم وضع يديه وراء ظهرها. وفي الوقت نفسه رفعها وحملها إلى جذع شجرة ملقى على الأرض وبلا عناء. وضعها على ركبتيه بدون أن يبالي بركل قدميها، وأخذ يضربها ضربات مبرحة. ولم يأبه بصياحها الذي يدل على الألم والغضب في آن واحد، ولم تمنع كايسي نفسها من تدليك الجزء الذي ضربه من جسمها وهي تنظر إليه بغضب.

وقف فلينت أمامها ويداه على خصره وقال لها بنظرة تحدي: «أتريدين أن تجربي ذلك مرة أخرى؟ فإذا أردت، يسرني أن ألبى طلبك مرة أخرى.» «إنني أكرهك.»

وكان صوتها محرجاً بصورة لم تكن تتوقعها. قال بتهكم: «وهل من المفروض أن أدهش لذلك؟» «لا يهمني.»

ونظرت إليه بعينيها القاسيتين. «لقد تعبت من معاملتك لي دائماً كطفلة. فإني في الحادية والعشرين وكل ما أريده أن تظل بعيداً عن حياتي.»

لكن لم يكن في وسعها أن تطلب منه أن يكون بعيداً عن قلبها. «إنني أنتظر اليوم الذي أفض فيه يدي منك. فلا تشغلي بالك على ذلك. أما الآن فكل ما أريده هو أن أوصلك بسلام إلى كايي.»

ومد فلينت يده وأمسك بمعصمها وسحبها وراءه بين الأشجار حيث كانت سيارته تلمع من خلال أوراق الشجر.

ودفعها إلى المقعد الأمامي بامتعتها وراءها ثم ركب في مقعد القيادة ونظر إليها وكأنه يطمئن إلى أنها لن تهرب منه. وجلست كايسي معتدلة وهي متكنة

على الباب وتعمدت أن تظل نظراتها في خارج السيارة، ولم تستطع تجاهل الألم الذي سببه لها ضربه إياها خاصة وأن وهج الشمس جعل مقعد السيارة شديد السخونة. ووضع فلينت المفتاح في السيارة لكنه انتظر قبل أن يدير المحرك. وشعرت بعينيها تتجهان نحوها، لكنها رفضت أن تنظر إليه. وبدأ فلينت في الكلام فقال بجذبة:

«أريدك يا كايي أن تعديني بشيء.»

فنظرت إليه بعينيها المتحديتين وقالت:

«ألا تكل أبدأ من إصدار أوامرك للناس؟»

«أريدك أن تعديني بالألا تخرجي هكذا مرة أخرى بدون أن تخبري كايي بمكان وجودك.»

وتجاهل فلينت اعتراضاتها ولكنه تعمد أن يؤكد كلامه ويركز عليه فردت عليه بجملة وهي تقول:

«لماذا لا تجعل طلبك في صيغة الأمر؟»

وابتسمت ابتسامة مزيرة تشبه النظرة التي في عينيها واستطردت تقول:

«فأنت على أي حال الرئيس الكبير.»

فأجابها فلينت:

«يمكننا أن نتبادل الاهانات طوال اليوم.»

وكان يحاول السيطرة على غضبه بينما كانت كايسي تتعمد أن تشيره.

«كل ما أريده منك هو وعدك بالألا تفعل بي كايي ما فعلته اليوم، فقد تسببت في قلقها من الساعة التاسعة صباحاً. لذا فإني أطلب هذا الطلب من أجلها وليس من أجلي.»

وظهرت تقطبية على جبينها وعادت تقول:

«ولماذا تبحث عني في الصباح، بينما لا أعود من الشاطئ قبل الظهر، إذ أنها تعمل دائماً في الصباح؟»

«لأنني تكلمت صباح اليوم وأردت التحدث إليك. أما سبب رغبتى في الكلام معك فلا أهمية له الآن. لذا ذهبت إلى الشاطئ لتبحث عنك ولم تجد لك أثراً غير أمتعتك الملقاة على الرمل. فالافتراض الطبيعي في هذه الحالة هو أنك قد نزلت إلى الماء للسباحة. ولما لم ترك في البحيرة، خشيت أن تكوني قد غرقت. وحمداً لله ليست كايي من الصنف الذي يبالي في مخاوفه، فبدلاً من طلب وحدة الانقاذ للبحث عنك في قاع البحيرة، طلبتني وأنقذتنا جميعاً من المرح. إذ كنت طيلة الصباح في صحبة صديقك الأسكتدنافي».

فردت كاييس بعنف وقد أزعجتها فكرة البحث عنها من التاسعة صباحاً:
«إنه ليس صديقي».

فردت فلينت بحدة:

«لا يهمني من يكون. سواء أكان قريبك، أو صديقك، أو عشيقك».

ولم يعطها الفرصة للرد فقد أدار مفتاح السيارة وارتفع صوت المحرك حتى غطى ما قد تقوله من كلمات. فجزت على شفتيها بسرعة لتمنع فيض دموعها حتى نهبها طعم الدم في فمها إلى ما كانت تفعله. وكانت تفضل لو طلبت كايي وحدة الانقاذ واحتملت نتيجة ما يتبع ذلك من شرحها لسبب غيابها بدلا من هذا الاستجواب الذي يجريه معها فلينت الآن.

وكانت كايي واقفة في الشرفة عند عودتها ولاحظت لتوها التوتر القائم بين الاثنين. ولو لم تكن كايي منغمسة في مشاعر مشكلتها، للاحظت أنه لا يوجد أثر للقلق على وجه كايي. إذ تقدمت إليها بلهفة لتحتضنها وقالت:

«هل أنت بخير يا كايي؟ لقد أخفتنا. أين كنت؟»

«ذهبت في نزهة بحرية ولم أحس بمرور الوقت».

قالت كايي ذلك قبل أن يتنطق فلينت بكلمة تهكم كان يوشك، كما شعرت كايي، أن يتنطق بها فحلق فلينت فيها وقال:

«لا بد كانت مشغولة بمن كان معها».

«من كان معها؟»

رددت كايي عبارة أخيها ونظرت إلى كايي متوقعة أن تسمع شرحاً. وجزت كايي على أسناتها وقالت مرغمة وهي تشعر بعيني فلينت الثابنتين لتخرقان جسمها:

«قابلت ذلك الفتى الذي يعمل في أحد المصايف الموجودة هنا، ودعاني لنزهة في قاربه فوافقت».

وتبعته كلماتها فترة صمت مخرجة تسبب فيها فلينت متعمداً حتى يبالغ في وقع تصرفها الطائش على أخته.

وبدون أن يحيد بعينه عن كايي أمر شقيقته بأن تعد لهم شراباً مثلجاً. فنظرت كايي إلى كايي بدهشة قبل أن تخرج من الشرفة. وعادت كايي تنظر بتردد إلى فلينت وهي تشعر برجفة خوفاً من صرامة وجهه الذي لفحته الشمس. وسألها بحدة:

«ماذا تعنين بعبارة: قابلت ذلك الفتى؟»

«أعني مجرد ما قلته تماماً».

وأدارت له ظهرها واستندت إلى حافة الشرفة الخشبية واشتدت قبضة يديها حتى ابيضت عظامها. وتابع فلينت استجوابه:

«ومتى قابلته؟»

واتضح لها من شدة دقات قلبها أنه يقترب منها وأيد ظله على ألواح أرضية الشرفة ظنونها. وأجابته بصوت تعمدت أن يبدو عادياً كأن الأمر لا يهدها:
«قابلته اليوم».

«أتعنين أنك قابلت غريباً اليوم وذهبت معه في نزهة بحرية؟»

ولم يخف الغضب الذي تجسّم في صوته، وشعرت كايي كأن بدأ أظبقت على قلبها وعصرته حتى كادت تصرخ من الألم.

«أتركين غريباً يتصيدك؟ لا يمكن أن تكوني بهذه السذاجة».

فردت عليه كايي بحدة قائلة:

«لا تبالغ إلى هذا الحد في القصة، فهي ليست جريمة».

لقد كان انتقاده لها لا يحتمل، إذ أنه لن يصدق أبداً برامة ما حدث ذلك الصباح.

«كان سين شاباً مهذباً فلم يخطر على باله غير مصاحبتي له في نزهة في قاربه». فأدارها فلينت نحوه قائلاً:

«لا بد أنه فكر في النزهة البحرية عندما رآك في هذه الملابس، ولا بد أنه فكر في أشياء أخرى كذلك».

فشارت كايي وانبعث الشرر من عينيها البنيتين وهي تنظر إلى عينيه بتحد وتقول:

«ما الخير؟ هل تدم على أنك لم تعاقني عندما سنحت لك الفرصة؟»

وشعرت بتوتر جسمه بصورة لم تصدقها وانتفل التوتر إلى جسمها هي أيضاً بعد أن كان في كنفها فقط واستقر نظره على شفيتها المرتعدتين وسرت سخونة جامحة في جسمها. وكانت ترى الرغبة في عينيه وهي تتجاوب مع رغبتها وأخذ يجذبها نحوه عندما فتح الباب المؤدي من المنزل إلى الشرفة.

«يا إلهي! لقد أخطأت التوقيت. سأحضر بعض البسكوت».

قالتها كايي ببساطة وهي تنظر إلى الاثنين الواقفين أمامها واستدارت بسرعة لتدخل المنزل.

وقال لها فلينت وهو يترك كايي ويمشي نحو الطاولة ذات الشمسية:

«لا عليك... فلم تعطلني شيئاً».

فابتسمت كايي وقالت:

«إنها غلطتي... لقد ظننت ذلك».

وانضمت كايي إليها بعد قليل فقد كانت في حاجة إلى فسحة من الوقت لتستعيد فيها السيطرة على نفسها وعلى مشاعرها. وكان الصمت حول المائدة

رهيباً ومطبقاً وكنيباً بحيث يمكن قطعه بسكين. وكانت يدها ترجف بشدة بحيث لم تستطع أن تمسك بالكوب. لذا جلست ساكنة في مقعدها. وعندما أراح فلينت مقعده ليقف، رفعت إليه عينيها اللتين تترقق فيهما الدموع. فقد كانت حبسة النظرة المهزومة المرتسمة على وجهه. ولفترة خاطفة كانت متأكدة أن عينيه تستعطفانها، لذا بلعت ريقها بصعوبة لكن عادت عيناه إلى جمودها وقسوتها وأخيراً قال:

«يجب أن أعود إلى المزرعة».

وأضاف قائلاً:

«هل لديك فائض من الأدب الذي يسمح لك يا كايي بالشيء معي لتوصيلي للسيارة؟»

وبطريقة لم تتوقعها أمكنها أن تقف على ساقيها الضعيفتين بينما تمتمت كايي بأنها ستتولى أمر تنظيف مكان طعامها حتى لا تضطر إلى الاستماع لمزيد من كلمات فلينت الجارحة. وانتظر فلينت بأدب بارد حتى تتقدمه كايي وقد مشت بثبات مصطنع وشعرت من التعبير الغاضب المرتسم على وجهه أنه لاحظ ضغطها على نفسها.

وعندما وصلا إلى السيارة قالت كايي:

«أسفة أنك قمت بهذه الرحلة بلا طائل، فلينتي أغرقت نفسي فجعلتها رحلة لها قيمتها بالنسبة لك».

فرد فلينت ونظرته تحوم حول وجهها الصارم:

«حتى إذا مت فلا بد أنك ستعودين لتلاحقيني في منامي وأفكارتي».

وفتح باب السيارة ودخل فيها ثم نظر إليها بهرود وقال:

«أعتقد ألا فائدة من اقتراحي ألا تقابلي ذلك الفتى مرة أخرى».

فردت كايي بالابحاج مع أنها لم تكن لديها النية أو الرغبة في مقابلة سين ثانية.

وأخذ فلينت يرقب وجهها وقد علت شفثيه ابتسامته وقال:
«لا أظن أنك تعتمزين مقابلته ثانية. لكنك لا تودين أن ترينيني بوعدك لي
بذلك».

«كيف تعلم أنني لم أحدد له موعداً غرامياً هذه الليلة؟»

فارتجف فمه بابتسامته تهكمية ولعت عيناه وهو يقول:
«ربما... لكنني أشعر أنك لن تفعلي ذلك».

وضايقته ثقته الكاملة برأيه لدرجة أنها قالت له بحدنة:

«لقد أوصلتك إلى السيارة يا سيد ماكالستر، وحان موعد رحيلك».

فسخر فلينت منها وقال:

«إنك ما زلت نفس الزهرة الشائكة البرية التي تحاول أن تغمد شوكتها في كل من

يحاول الاقتراب منها. ألسنت كذلك يا كايي؟»

ثم أدار محرك السيارة قبل أن تقول له:

«أعمدتها في الأشخاص الذين يضايقونني فقط».

واستدارت متجهة نحو الكابين وصوت عجلات السيارة على الحصى يتبعها،

وقد اختلط بصوت ضحكات سائقها المكتومة.

١٥ - حرباء أم وردة شائكة؟

«وهذا هو أبي لوكاس ماكالستر».

قالتها كايي وقد لفت ذراعها بحنان حول الرجل الطويل الذي يشبه
فلينت شياً كبيراً.

ووجدت كايي صعوبة في النظر إلى العينين الرماديتين اللتين تشبهان
عيني فلينت عندما يكون في حالة دعابة. كما كانت الابتسامته تشبه ابتسامته
فلينت شياً كبيراً، خاصة وهو يرفع جانباً من فمه ليصبح أعلى من الجانب
الأخر. إلا أن شعر أبيه كان أعمق من شعره بحيث يكاد يكون أسود عدا
شعيرات رمادية عند اللمة تزیده وقاراً. وهو لم يزل رجلاً مهيباً جذاباً برغم
سنوات عمره المتقدمة.

«كيف حالك يا كايي غيلمورا؟»

وحياها الأب مصافحاً يدها بحرارة وقد بدد صوته الرنان شيئاً من شعورها
بالاضطراب. ونظرت إلى عينيه في تردد وهي تستمع بنظرتها الدافئة.

«كنا نتوق لمقابلتك والتعرف بك».

ونظر لوكاس ماكالستر بحب وحنان إلى السيدة الرقيقة القد، ذات الشعر
الأحمر الواقفة بجواره. ونظرت العينان الخضراوان إلى كايي مرحبة بها، وقد
زاد من تعبير الابتسامة المخطوط الضاحكة المرتسمة حول عينيها، فلم يسع
كايي إلا أن تبادلها الابتسام.

وكانت ابتسامة الأم صادقة بددت شيئاً من الرهبة التي كانت تشعر بها كايبي.

«سمعنا الكثير عنك يا كايبي حتى أصبحت وكأنك فرد من الأسرة». فردت كايبي قائلة:

«هذا كرم كبير منك يا سيد ماكاليستر».

وكانت تمنى في الأيام القليلة الماضية أن تجد والديّ فلينت جاني الطبع، متعاليين حتى لا يمتد إليها الحب الذي تشعر به نحو فلينت. والآن وقد قابلتها، وجدت أن روحها الودودة المرحبة بها قد بددت ذلك الأمل القديم. فقد كانا يحيطانها بفيض من الحب يشع منها.

وقالت والدة فلينت، وهي تصمم أن تنادها كايبي باسمها:

«ناديني باسم ميغ فلستنا أسرة تتمسك بالرسميات».

وقالت كايبي وهي تنظر إلى كايبي نظرة إعجاب:

«أخرجنا أنتما الاثنان إلى الشرفة وسأحضر أنا و كايبي عصير الليمون والأكواب».

وأرادت أن تطمئن أمها بأنها لا محتاج لمساعدتها. ثم انجبه الوالدان إلى الشرفة تاركين كايبي مع كايبي. والتفتت كايبي إليها قائلة:

«قد أكون متحيرة، لكنني أعتقد أن والديّ من أحسن الآباء والأمهات».

فقالت كايبي وهي تنظر إليها وقد ذكرها حبه لبعضها بأسرتها التي بدأت تشعر بالوحشة بدونها:

«يبدو عليها الشباب، لذا فلا بد أنك تستمتعين بأبوتها».

فتنهدت كايبي واتسعت عيناها وهي تتبع نظرة كايبي وقالت:

«يستطيع أبي أن يوقع أي امرأة في غرامه. فهل من المستغرب أنني، بوالد وأربعة اخوة من هذا الطراز، لم أعجب بأحد من الرجال الذين قابلتهم حتى الآن؟ ويبدو

أنني سأظل طوال حياتي عانساً».

ضحكت كايبي وهي تنظر إلى الفتاة الجذابة ذات الشعر الأسود وقالت:

«أشك في ذلك».

لكن ذلك التعليق لم يكن مضحكاً من وجهة نظر كايبي، فعندما كانت تفكر في مستقبلها وتقارن بين من قد يصادفها من الرجال وبين فلينت، كانت تشعر بأنها إحدى النساء اللواتي لا يجيبن إلا مرة واحدة في حياتهن. وكان فلينت بالنسبة لها هو ذلك الحب الوحيد. إلا أن القدر لم يسمح لها بأن تحظى بحبه، وهي حقيقة لم تجعل المستقبل يبشر بمصير سعيد.

وأمسكت كايبي بصينية الأكواب التي ناولتها إياها كايبي وانجحت بها نحو الشرفة. وعندما مرت أمام المرأة الموجودة في غرفة المجلس دهشت من الصورة التي رأتها منعكسة في المرآة. فقد كان الفستان الذي ترتديه أحر اللون يعكس وهجاً وردياً على وجنتيها. ولم يبد في نظرة عينيها المثلقتين إلا قليل من العذاب الذي كانت تعانيه. أما فيما عدا ذلك فقد بدت كأني فتاة طبيعية، تتمتع بصحة جيدة مثل بقية البنات. وسألها لوكاس ماكاليستر عن صحة أبيها عندما دخلت الشرفة ووضعت الصينية على الطاولة حيث كان يجلس بجانبها.

«إنه أحسن بكثير ويتوق للعودة إلى المزرعة».

فعلقت الأب على عبارتها قائلاً:

«هذه علامة طيبة من صاحب مزرعة».

غير أن ميغ قالت من واقع تجاربها، وهي تحوّل نظرها بين زوجها وبين

كايبي:

«هذا يعني عادة ضرورة البقاء في الفراش أسبوعاً آخر».

فضحكت كايبي وقالت:

«ترى والدتي نفس الرأي، ولكن مثل أبي، فكلانا يجب الرجوع دائماً إلى أوضاعنا

العادية ومكاننا الطبيعي».

وهي أمنية ملحة تمت كايسي ألا تتحقق أبداً.

«لا شك أن أباك سيحتاج إلى بعض الوقت ليعود إلى نشاطه المعتاد، وحركته الطبيعية، فيجب أن يتقبل فكرة إدارة المزرعة من مقعده لفترة من الوقت».

ولعت العينان الرماديتان وهو ينظر إليهما واستطرد يقول:

«غير أن ابني قد أخبرني بإصرارك على إدارة المزرعة بنفسك».

«إن عمل المرأة الآن لم يعد قاصراً على إدارة المنزل فقط».

وكانت الجدية البادية في صوتها موجهة نحو فلينت أكثر منها نحو والده.

«ومع ذلك هي مسؤولة ضخمة لفتاة يانعة في مثل سنك».

وابتسم لوكاس وهو ينظر إلى زوجته وعاد يقول:

«إن الفتيات الريفيات يتحملن كثيراً، لكن لا ضرر من وجود رجل يمكن الاعتماد عليه عندما يظهر ما يستدعي ذلك».

ثم غمز بعينيه لكايسي وقال:

«وحتى إذا لم يظهر ما يستدعي ذلك»

فاصطبغت وجنتا كايسي بحمرة الخجل عندما شعرت أنه يقرتها، بشخص

فلينت، ثم سألتها:

«كيف الحال في المزرعة؟»

فقال في تردد:

«لا أدري».

فقال برأسه وهو يقول لها:

«فهمت أن فلينت جاء إلى هنا هذا الأسبوع لمقابلتك، واعتقدت أن الزيارة

لمشاورتك في بعض الشؤون الزراعية... لكن ربما كان الكلام ذا صيغة

شخصية»

فتمتت كايسي قائلة:

«كانت ظروف غريبة هي التي أتت به إلى هنا. وعلاوة على ذلك فهو عادة يناقش

جميع شؤون المزرعة مع والدي».

«هذا ما توقعته فلا تغضبي يا كايسي، إذ لا يمكنني أن أنصوّر ابني وهو يقدم

تقاريره لسيدة، حتى ولو كانت متحررة».

وغيرت ميغ ماكاليستر الموضوع بسهولة وهي تحاول تحويل نظر

كايسي عن النسخة الأصلية من فلينت، فقالت:

«حدثنا فلينت كثيراً عن أسرتك حتى كنا نتوق إلى التعرف بكم».

والآن وقد تغلبت كايسي على الصدمة التي صادفتها بمقابلة شخص مثل

فلينت تماماً، اغتنمت الفرصة للانتباه إلى أمه لدراستها. لقد كان شعرها الأحمر

أفتح بقليل من شعره، بالرغم من الشعيرات الرمادية التي تتخلله وتضفي عليه

جمالاً وأناقة. وعندما تبسم، كما كانت تفعل الآن، كانت تظهر في وجنتيها

غمازتان جميلتان تعيدان شبابها. وقالت ميغ:

«هل تعلمين أن فلينت لم يقرر أن يقبل وظيفتكم إلا بعد أن قابل والدك؟

فلينت يحترمه احتراماً كبيراً».

فاعترفت كايسي قائلة:

«أعرف أن أبي معجب إعجاباً كبيراً بفلينت وقدرته. فمجرد شعوره بأنه عثر

على شخص في مثل كفاءته وخبرته جعل من السهل عليه قبول فكرة بقائه في

المستشفى. كما طمأن والدتي أيضاً وجود رجل يتولى إدارة المزرعة».

وسمعت كايسي صوتاً من خلفها يقول:

«إن لك صفة نادرة يا كايسي، وهي مدح الانسان وراء ظهره ونقده في وجهه».

فامتقع وجهها عند سماعها ذلك الصوت، وكاد ابريق عصير الليمون أن يقع

من يدها عندما استدارت في مقعدها لتواجهه. فقد كان فلينت يقف وراءها،

وهو ينظر إليها بابتسامة سعيدة. وأرادت كايبي أن تجري وتختبيء، لكنها كانت منجذبة نحوه وقد شدتها نظراته المتهمكة المرتبطة بمفاجأته لها. «أحضرت مارك معي، لكنه ذهب ليتفقد الشاطئ». فهو خبير بأنواع الأسماك الموجودة في البحيرة».

ثم حوّل نظره نحو والديه وقال:

«هل أنتما مستعدان لقضاء عطلة نهاية الأسبوع هنا على شاطئ البحيرة؟»

فوقف لوكاس وصافح ابنه وهو يقول:

«اعتزم أن أصيد أكبر كمية من السمك. لقد فاجأنا. فلم نتوقع أن نراك هنا».

والتفت الأب إلى كايبي التي كانت ما زالت تحت وقع المفاجأة، وألقى عليها نظرة كلها تعاطف وشفقة، وتابع: فلينت نظرة أبيه. وقال وهو يلتفت إلى أمه:

«لا تقلقي عليها، فهي دائماً سعيدة برؤيتي. لقد شعرت خلال الثلاثين ميلاً الأخيرة من رحلتي أن أذني ترهفان السمع إلى حديث عني. فلا بد أنكم كنتم تتحدثون عني».

فقالت كايبي وهي تقدم له كوباً من عصير الليمون وتدفع به إلى مقعد قريب ليجلس عليه:

«يا لك من رجل متفطرس مغرور»

وقالت ميغ وهي تحييط كايبي بابتسامتها التي لم تقو على الرد عليها بابتسامة مثلها:

«كنا نتكلم عنك بطريقة غير مباشرة، كنا نحاول التعرف على كايبي. فإذا ذكرنا اسمك فقد كان ذلك بمحض الصدفة».

وسأله لوكاس وهو يميل نحو ابنه:

«ترى لماذا لم نخبرنا يا فلينت بأن كايبي فتاة تفرد بكل هذا الحسن وهذه

الجلاذبية؟ لقد كنت دائماً أدرك مدى إعجابك وتقديرك للجمال».

فاصطبغ وجه كايبي بلون وردي، ولم تعرف مدى احتياها لمحاولة هذه الأسرة القيام بدور الوسيط في عقد زواج بينها وبين فلينت، خاصة وقد أخذ فلينت ينظر باهتمام إلى رد فعلها لكلامها. لقد تحمّلت ذلك على أساس أن الأمر لا يتعدى كونه مجرد دعابة. وكان واضحاً أن أحداً لن يهيب لنجدتها من المخرج إزاء هذا الموضوع. لكنها لا يدريان شيئاً عن الألم الذي الذي يسببه لها مداعبتها، فقد كان فلينت فرحاً لشعورها بالارتباك.

وقفز مارك إلى الشرفة ووجهه يشع بالابتسام وقال:

«أهلاً يا أختي، هذا حقاً مكان رائع وليتني أستطيع قضاء أسبوع هنا. ويمكنك أخذ مكاني في المزرعة في أي وقت تشائين».

وقامت كايبي لترحب به وتحييه وهي تقاوم رغبتها في التعلق به، كما لو كان منقذها. لكنه كان أكبر من أن تحييه بتحية حارة. غير أن مجرد الوقوف بجواره قد أعطاها مزيداً من الشجاعة، عندما همّ فلينت بأن يقدم مارك إلى والديه. وقال مارك:

«سمعت أن صيد السمك رائع هنا».

وأضاف عندما أخبره فلينت بأن والديه جاءا لهذا الغرض:

«لا بد أنها اصطادا أحجاماً قياسية، أليس كذلك؟ فقد سمعت أن هناك أشخاصاً يطبرون خصيصاً من تكساس للصيد في هذه البحيرة».

واستجاب لوكاس بسرعة إلى فرصة تغيير الموضوع، الأمر الذي كانت كايبي ترحب به. فقد كان يعطيها الفرصة لتهدئة قلبها المضطرب بينما كان فلينت وأبوه يقصان على مارك مغامرات وقصص صيد الأسماك التي كانت تقع فريسة لشباكهها. فكان من عوامل متعة كايبي وعذابها أن ترقب حذبه النحيلين وأهدابه الداكنة، التي تحجب عينيه، وشعره البني الذي صبغه

لفح الشمس. أما عندما يتحول نظرها إلى شفتيه فإن الرجفة تنتشر في جسدها وتترك وراءها ناراً تلتهمها.

وهكذا وجدت كايسي نفسها مسلوقة الأرادة يتركز شعورها كله في شخص واحد حتى أنها انتفضت فزعاً وكادت تنفزع من مكانها عندما لمست يد ذراعها وقالت لها كايسي في هدوء وفي عينيها إشفاق على ألامها:

«حان موعد الغداء. هل تريدان مساعدتي في تقديمه؟»

فرحبت كايسي بالفكرة وهي تتفادى نظرات فلينت التي انصبت عليها. وتأبطت كايسي ذراع كايسي وهما يدخلان إلى المنزل وقالت:

«أسفة لأنني أفزعتك. لكن كثيراً ما يكون وجهك شفافاً بحيث ينم عن مشاعرك، ولم أود أن يراك فلينت وأنت بهذه الصورة، ولو أنسى أنمسي أن أصارحه بغبائه في تصرفاته معك.»

فسكرتها كايسي متممة، وهي تعلم مدى شعورها بالحجل إذا حدث ونظر إليها فلينت في تلك اللحظة ورأى نظرة الحب التي كانت مرتسمة على وجهها، وقالت:

«ليست غلطته أن لا يحبني. فالحب من الأشياء التي تحدث أو لا تحدث.»

فقال كايسي بتهكم واضح مؤثراً:
«يصاب بعض الناس بالحسبة أيضاً، لكنهم يتخلصون منها بأسرع من ذلك.»

وضحكت كايسي بهدوء وهي تحاول أن تضيف شيئاً من البشاشة إلى الحديث الذي كان ينذر بترقق الدمع في عينيها:

«يشعر المرء من حديثك كأن انكسار القلب يدوم إلى الأبد.»

ولكن كايسي نظرت إليها بعين كأنها تتساءل أليس كذلك؟

وشعرت الفتاتان ألا طائل من وراء مناقشة الموضوع أكثر من ذلك. فظلتا صامتتين وجادتين وهما تخرجان من الشلاجة صينية الساندويشات والسلطات

والبطاطا المحمرة التي سبق إعدادها. ولم تحتاجا إلا إلى رحلتين من المطبخ إلى مائدة الشرفة ليصبح كل شيء معداً. ولم يبق غير صحن من سلطة البطاطا والفطر وأدوات المائدة الفضية التي لم تحضرها. واندثشت كايسي عندما عرض عليها مارك أن يساعدها. فلم يسبق له أن اهتم بمساعدة أحد حتى إذا كان ذلك لمصلحة معدته. وزادت دهشتها عندما كانا في المطبخ، إذ أخذ مارك يتحرك بسرعة وبعصبية كأن شيئاً يقلقه، فقالت له مازحة:

«ليس من عادتك أن تتبرع بالقيام بأعمال النساء.»

فحاول أن يتفادى نظراتها وخفض من صوته وهو يقول:

«لقد أردت أن أتحدث إليك، فقد عرض علي السيد ماكاليستر أن أذهب معه لصيد السمك ولم أضمن أن أجد فرصة أخرى لأحدثك فيها على انفراد.»

«ما الخير؟»

وقد أدهشتها نبرته التي تدل على السرية، فقالت:

«إنك أكبر من أن تستأذني لتذهب مع السيد ماكاليستر.»

فقطب جبينه بصورة واضحة وقال:

«ليس هذا ما أعتيه... إنك ستعودين إلى المزرعة بعد أسبوع. وهناك شيء يجب أن نريه. ورأيت من الأفضل أن تعرفيه من أحد أفراد أسرته لا من شخص غريب.»

فتأقت كايسي إلى تشجيعه على البوح بما يريد أن يقوله. ولكن كان واضحاً من صوته الجاد الناضج أن من العسير عليه، ومن المخرج، أن يشرح لها ما يريد قوله. ولم تتخيل أن الموضوع يخص مارك. ولا شك لا يخص فلينت أيضاً.

وأخيراً صرح مارك بسرعة بما في نفسه وقد احمر وجهه حرجاً:

«منذ أن رحلت، أخذ سميتي يتقابل كثيراً مع بريندا فيرلي. ففي يوم رحيلك

خرج معها وذهبوا إلى أحد المطاعم، وبدأت هي تتدلل عليه كعادتها دائماً وتتصرف بطيش. لكن سميتي أثبتا ويبدو أنه أعجبها تصرفه الفظ فكادت ترمي بنفسها في أحضانه وهي تعتذر له عما بدر منها. ومن يومها وهما متلازمان وهناك إشاعات تقول بأنها لن تعود للكلية.

ونظر مارك إلى شقيقته ليرى وقع الخبر عليها.

لكن الدموع التي ظهرت في عينيها لم تكن لضياح سميتي منها، لكن لرقعة المشاعر الأخوية التي أبداها مارك فجأة نحوها. فقد تمننت لو طوقته بذراعيها وضمته إلى صدرها. لكنها كان تعلم أنها لا تستطيع أن تفعل ذلك. واكتفت بأن تركته يظن أن هذه الدموع كانت من أجل سميتي.

«أشكرك لاختباري بهذا التباؤ».

وكان صوتها متحسراً لكن ابتسامتها كانت صادقة.

«أعلم أنك و سميتي كتما صديقين حميمين، وبدا لي أنه من الأفضل إذا عرفت قبل أن...»

فردت عليه ببساطة قائلة:

«نعم أنت محق في ذلك».

ونظرت حولها بسرعة واستقر نظرها على الطبق الكبير الموضوع فوق المائدة فقالت لأخيها:

«خذ معك سلطة البطاطا هذه، وسأحضر أنا بقية الأشياء حالاً».

«يمكنني، أن أقول لم أنك تغسلين الأدوات الفضية مثلاً أو أي شيء آخر من هذا القبيل... أعني إذا احتجت لبعض الوقت لكي...»

فقالت له كايسي لتطمئنه:

«سأحضر حالاً يا مارك، فأنا حقاً بخير».

وفعلاً شعرت كايسي بأنها بخير حتى أنها ابتسمت لمارك وهو يخرج من

الغرفة. وقالت في نفسها وهي تتسكى، على الحوض: إنها سعيدة لسميتي و بريندا، سميتي المخلص الأمين... وارتجفت شفتاها وامتلأت عيناها بالدمع. فعند عودتها هذه المرة لن يكون موجوداً بالنسبة لها، ولو حتى كصديق، لأن بريندا لن تفهم حقيقة علاقتها. وقالت في نفسها أنها لا تتوقع حتى أن يكون سميتي، بديلاً لما هي فيه من حب فاشل. وسالت دمعتان على خديها فقد سبق أن حذرها أخوها مارك من فلينت. وكان من المتوقع أن يقول لها لقد سبق أن حذرتك بدلاً من أن يقدم لها العزاء. ومع ذلك كان وقع الخبر عليها كإنتزاع صخرة أخرى من أساس حياتها المتداعي.

«هل قال لك مارك أنه سيذهب للصيد مع والدي؟»

فاضطربت كايسي لصوت فلينت، لكنها لم تستدر لتواجهه بل قالت:

«نعم، قال لي».

ومشى نحوها وهو يقول:

«خطر لي أنه ربما تريدان الذهاب لزيارة والدك في المستشفى».

فقالت بصوت صارم:

«كما تريد».

وفجأة شعرت بأن أعصابها وعواطفها مجهدتا بحيث لم تقو على مجادلته. لذا

شغلت نفسها بالفضية الموضوعة على الرف وقالت:

«سأخرج بمجرد أن أجمع هذه الفضية».

وأمسكت أصابعه بذقنها وجذب وجهها نحوه. وجمعت كايسي كل كرامتها

لتنظر بتحد في عينيها ولم يكن هناك بد من رؤية دموعها المنسابة على خديها.

وقال لها بلا اعتذار:

«لقد كنت استرق السمع، ولم أتصور أن خيانة سميتي وهجره لك سيؤثران

فيك بهذه الصورة».

فدفعت يده من على ذقنها. ثم مسحت آثار الدموع من على وجهها وقالت:
«هناك أشياء كثيرة لا تعرفها عني وعن مشاعري يا سيد ماكاليسترو».

فظهر الغضب في كلماته وهو يقول:

«كلما ظننت أنني بدأت أفهمك تتغيرين كما تغير الحرباء لوتها».

«كنت أولاً زهرة شائكة والآن أنا حرباء».

وظهر التحدي في عيني كايسي وهي تتابع كلامها وتقول له:

«وأنت أيضاً، لا تستقر على رأي واحد».

١٦ - انتصار الحب

«هل بحثت هذا الموضوع مع فلينت؟»

ألفت لوسيل غيلمور هذا السؤال وعيناها الزرقاوان ترقبان وجه ابنتها المتوتر. وصاحت كايسي قائلة:

«مع فلينت؟ وما شأنه بذلك؟ ليس هذا من شأنه. إذا لم أستطع الإقامة مع العمة جو، فإني سأقيم في فندق، لكنني لن أعود إلى هناك».

فبعد الرحلة الطويلة بالسيارة مع فلينت من أوغالا لا حتى المستشفى في سكوتسلاف وصلت كايسي إلى حالة لم تعد تتحملها. ولم يعد يهملها إذا كان اقتراحها يعتبر جيناً منها أو نوعاً من الهروب، إلا أنها كانت واثقة من أنها لا تستطيع أن تكرر نفس الرحلة في العودة إلى كاين كايسي مع فلينت مرة أخرى. فالأم قريبا منه، وتحمل أحاديثه المقتضية كان ضرباً من العذاب. وكان هو السبب في إسراع كايسي بإقناع والدتها بالسير معها إلى استراحة المستشفى حيث صرحت لها برغبتها وطلبت منها موافقتها عليها.

ووضعت لوسيل ذراعها حول كتفي كايسي بحنان وهي تقول لها:

«ليست المسألة يا عزيزتي هي في وجود مكان لك عند العمة جو أم لا، فهي بالتأكيد سترحب بك كما تفعل دائماً. أما سؤالي عن بحثك الموضوع مع فلينت فلم يكن سؤالاً حكيماً. إذ هو غير معقول تحت الظروف التي أنت فيها. أليس كذلك؟»

وتحرج وجه والدتها بعض الشيء و كايسي تنظر إليها. فهل كانت تعرف شعورها نحوه؟ وهل يحتمل أنها استنتجت ما يدور بينها؟
«أي نوع من الأم أنا إذا لم أشعر بأن ابنتي قد أحببت؟ خذي...»
وبحثت في حقيبة يدها وأخرجت مجموعة من المفاتيح وقالت:
«هذه مفاتيح سيارة العمدة جو الموجودة في الموقف. وسأجد عنزاً أقدمه لفلينت ووالدك عن غيابك... اسرعي... وستكلم فيا بعد».
فعاقت كايسي أمها بقوة. وأمسكت في يدها المفاتيح التي ستطلق سراحها وحرقتها. وهمست لأمها بحرارة قائلة:
«أشكرك».

وأطبقت شفيتها بقوة وهي تنتزع نفسها من بين أحضان أمها. وابتسمت لها ابتسامة العرفان بالجميل قبل أن تسرع عبر الممر في طريقها إلى باب الخروج من المستشفى. وكان الموقف مليئاً بسيارات زوار نهاية الأسبوع. ونظرت كايسي إلى صفوف السيارات المتراسة بحثاً عن السيارة الصفراء الكبيرة الخاصة بعمتها. وانتابها الخوف عندما أخفقت في العثور عليها. فلا بد وأن تكون موجودة... بل يجب أن تكون موجودة!

وقبل أن تدرك ما يحدث، كانت يدان تمسكان بكتفها بعنف وتدفعانها نحو السيارة الخضراء الكبيرة التي جاءت بها إلى المستشفى. لكنها لمحت السيارة الصفراء الكبيرة، بعد فوات الأوان، في صف السيارات المجاورة لها. ولم يضيع فلينت وقتاً في الأدب والمجاملات بل دفع بكايسي إلى سيارته ليرغمها على الجلوس في المقعد المجاور لمقعد القيادة. لكنها أمسكت بالباب الآخر لثفتحه. غير أنه أمسك بيدها وهو يقول:
«لا تضيعي وقتك، فهو مغلوق».

وأدار بمحرك السيارة بيده الأخرى ورجع بها إلى الوراء.

وصاحت فيه كايسي وهي تلوي معصمها وتحاول أن تحرر يدها من قبضته حتى تستطيع الهرب إلى السيارة الصفراء.
وألقى عليها فلينت نظرة قبل أن يحول انتباهه، وهو غاضب إلى الطريق الممتد أمامه.
«لم أكن أتصور أنك من هؤلاء النساء الضعيفات اللواتي يهرين وينزوين عندما تخرج مشاعرهن لمجرد أن شاباً يافعاً...»
«لنستمع وتنفس بصعوبة، ولم يتم جملته.
«إنك تؤلم ذراعي».

ولم تحاول كايسي أن تخفي الألم الممتزج بصوتها وهي تطمته بوضوح وقوة رغم نظرة فلينت الموجهة لها.
«إنني لن انتحر بالقفز من السيارة وهي تسير بهذه السرعة».
فهدأ فلينت من سرعته وترك يدها حرة وسارا في طريق يغطيه الحصى وقد تركا المدينة وراءهما. وأخيراً أوقف فلينت السيارة على جانب الطريق، وحولت كايسي نظرها إلى الصخور الرملية البعيدة وهي تقاوم جاذبيته القوية التي يصوبها نحوها من خلال عينيه ويجبرها بها أن تنظر إليه.
وكان صوته خافتاً، متزنناً وهو يقول:

«أعلم أن أخبار سميتي كانت صدمة لك. لكن أثارها ستزول يا كايسي. فما عليك إلا إعطاء نفسك الوقت الكافي للنسيان».
فأنت كايسي وهي ترفع يديها إلى أذنيها وتقول:
«وقر نصائحك لنفسك، ووفر عليّ أقوالك التافهة».

وعاد قلبها يدق بشدة وجسمها يرتعد لركة توسله إليها. فلم يكن معقولاً ألا تستجيب لهجته المستعطفة وهو يقول:
«لماذا تنزوين بجوار الباب هكذا؟ إنني أحاول أن أساعدك».

ورفع إحدى يديه الخشتين وقبض على إحدى يديها. ولكن ليس بالقوة التي استخدمها معها من قبل. بل كانت في هذه المرة قبضة رقيقة كما لو كان يمسك بعصفور يعاني من الخوف، ويجيد من السهل الإفلات من قبضته. لكن كايي استبقت يدها في يده. وعاد يقول برفق:

«ستقابلين غيره وستحبينه كما أحببت».

وهذه المرة التفتت لتواجه عينيه وحملت في وجه الرجل الذي أحبته من قلبها. وانفلت أثة من شفتيها وهي تقول:

«كلا... كلا... لن أحب بعد الآن».

وغمرها بلهيب نظراته قبل أن يحاول فلينت تهدئتها بقوله وهو واثق بما يقول:

«بل لا بد ستحبين شخصاً ما».

فحولت نظرها وهي تغالب الدموع التي ملأت عينيها:

«إنك طيب جداً يا فلينت. لكن لا فائدة من ذلك الآن».

فتوسل إليها فلينت وهو يئن قائلاً:

«يا إلهي، أرجوك ألا تبكي يا كايي».

وقرب المسافة التي بينها قبل أن تحتجج كايي. وضمها بين ذراعيه وصرح قائلاً:

«إنني لا أحتمل أن أراك باكية».

ودفن وجهه في شعرها بينما أخذت كايي تقاوم بلا فائدة بسبب قوة احتوائه لها بين أحضانه. وتوسلت بصوت لا يكاد يسمعه:

«أرجوك، أرجوك أن تتركني».

وكان توسلاً أملاً عليها عقلاً. أما بقية كيائها فكان ينعم بقربه.

وضحك بمرارة وابتعد قليلاً بحيث أمكنه النظر إلى سجينة أحضانه التي

أصبحت مستسلمة بلا حول ولا قوة.

«قالت لي كايي اليوم أنتي غبي ومجنون لعاملتك بالطريقة الفاسية التي أعاملك بها. لكنك لا تعلم أن هذه الطريقة هي الوحيدة التي تمنعني من الاقتراب منك».

ولم تستطع كايي أن تحبس الصيحة التي أطلقتها بسبب كلماته

«وحتى الآن. وأنا أعلم أن الدموع التي على خديك هي لرجل آخر. إذ كل ما اتناه ان أسعدك...»

وحلق في الابتسامة التي ارتسمت على شفتيها وقال:

«هل تجدين أي طرافة في هذا القول؟»

فهست وعيناها الداكنتان تلمعان من السعادة التي لم تكن تتوقعها

«كلا...»

«بل لا بد تجدينها كذلك».

ورفعت أصابعها لتسكته وأبقتها على فمه وهست تقول

«هل تعني أنك تحبني؟»

«إذا أردت أن أقر بذلك كتابة، فنعم... أنا أحبك»

فحبست أنفاسها لقوة نبرات صوته وأغمضت عينيها لتستمع بجلال هذه

اللحظة قبل أن تقول بصوت مرتعش لكنه سعيد:

«من حقا أن أقول لك أن هذه الدموع هي لرجل كان يعتبرني مجرد زهرة

شائكة»

فرقع بيده ذقتها إليه حتى يستطيع النظر في وجهها

«أتعنين أن سميتي ليس...»

«أعني أنتي أحبك يا فلينت ماكاليلستر».

ولم يستطع فلينت أن يصدق أن هذه الكلمات الهادئة المترنمة يمكن أن

«أخشى أن تستغرق الترتيبات منك وقتاً طويلاً، وأنا لا أستطيع الانتظار»
فحبست كايسي أنفاسها من الحب الذي لمع في عينيه وهي تدير رأسها
لتلقيه على كتفيه هامسة:
«إنك بحق الرئيس الكبير!»

تصدر من جسمها المرتعد.
وتلت ذلك فترة سكون. وكانت اللحظات التالية عاصفة تضطرم فيها نيران
الحب بينها. ثم قال فلين:
«عندما أفكر في المجيم الذي عرضتني له، أود لو قصفت عنقك»
وكانت كايسي متأثرة من كلام فلين والنبرة المتحشجة في صوته.
«لم أستطع أن أصدق أنك لم تحبيني، ولكنك حين أنكرت ذلك بشدة يوم أن
أوصلتك إلى كايسي اضطررت أن أصدقك. وبرغم ذلك أردت أن تتعري على
أسرتي كما تعرفت أنا على أسرتك».
«ظننت أنك أردت التخلص مني وأنت استخدمتني لارضاء رغباتك وغرورك.
كما كنت خائفة من أنني أتوقع منك أن... أن...»
وحاولت كايسي أن تشرح ما تريد لكن فلين فهم ما تعنيه وأتم
كلامها:
«...أن أتزوجك».

وضحك فلين لحمرة الخجل التي انتشرت في وجنتيها.
«لقد قررت أن أتزوجك يوم أن اعتذرت لي بطريقتك الجميلة، الرقيقة. والآن هذا
هو ماسأفعله. سنتزوج بمجرد حصولنا على رخصة الزواج».
وتوقف عن الكلام وترك عينيه تجولان فوق وجهها وقال:
«وسيكون فستان الزفاف أبيض مثل لون زهرة الخشخاش الشائكة».
فضحكت كايسي وقد أسعدها الحب الذي يشع من عينيه الرماديتين
وقالت:

«ظننت أن العروس هي التي تنظم حفل العرس».
«هذا هو ما يحدث عادة».

وجذبها نحوه بحنان وتمهل قليلاً ليهمس في أذنها: